

استدعاء الشخصيات التراثية في شعر بدر شاكر السياب



أ.د/عمر عبد العزيز الحسيني

الأستاذ المساعد في قسم الأدب والنقد

بجامعة الأزهر

م

الحمد لله رب العالمين، والصلاة والسلام على رسول الله وعلى وآله وأصحابه

وبعد

فقد حفل التاريخ الإنساني . عامة . والإسلامي . على وجه الخصوص . بمواقف وأحداث عظيمة كانت إلهاما للشعراء ورافداً من روافد تجاربهم الشعرية، فأخذت تتلاقى رؤى الشاعر المعاصر في معاناته وآلامه بأحداث ومواقف تراثية، لذا عمد بعض الشعراء إلى استدعاء هذه المواقف بشخصها باعتبارها العنصر الدال على الحدث والموقف التراثي، فتراعت الشخصيات التراثية بأفعالها كصورة تمثل الإسقاط على الواقع، وارتدى الشعراء المعاصرون أقنعة من الشخصيات التراثية يستترون خلفها حذراً وهروباً من مواجهة قد تضر بهم، أو حياً في منهج رمزي يعتقدون ثراه الفني .

والشخصية التراثية لها دور كبير في الإبداع الأدبي المعاصر؛ لذا وجدنا مسرحيات شعرية تجعل الشخصية التراثية محوراً لها، مثل: مسرحيات شوقي وعزيز أباطة، ورأينا الشخصية التراثية تُكوّن المحتوى الفكري في بعض القصائد، كعمرية حافظ إبراهيم ..، وهذه الأعمال الأدبية رأى شعروها فيها نموذجاً لحل أزمة الإنسان المعاصر من خلال تقديم الشخصية كقدوة ونموذج، فقاموا في هذه الأعمال الأدبية بتسجيل الأحداث العامة حول الشخصية، وهذه هي المرحلة الأولى التي تمثل موقف الشاعر المعاصر من الشخصية التراثية [مرحلة التعبير عن الشخصية التراثية]، ولكن بدأ بعض الشعراء يسلكون طريقاً أكثر عمقاً في آلية التعامل مع الشخصية التراثية، وعلى رأس هؤلاء الشعراء الشاعر العراقي بدر شاكر السياب الذي امتاز بريادته في توظيف الشخصية التراثية بصورة تكشف عن اندماجه وتعاطفه وتعايشه معها حتى

العدد الأول – الجزء الأول لمجلة كلية الدراسات الإسلامية والعربية للبنات بدمنهور
استدعاء الشخصيات التراثية في شعر بدر شاكر السياب

تختلط الشخصية المستدعاة بشخصيته، ويتلاحم المشهد التراثي مع المشهد الحدائثي، فاستطاع أن يجعل الشخصية التراثية قناعاً يستتر خلفه، وأصبح يعبر بالشخصية بعدما كان يُعبّر عنها من قبل .

وقد كانت ريادة السياب في استدعاء الشخصيات التراثية وكثرتها في شعره سبباً في اختيار هذا البحث، الذي ينقسم إلى فصلين يسبقهما تمهيد وتعهدهما خاتمة .
أما التمهيد: فيتناول الشخصيات التراثية في الإبداع الشعري (الجنود. الأشكال. الأهداف).

أما الفصل الأول فهو بعنوان : الشخصيات التراثية في شعر السياب (الأنواع) وينقسم إلى مباحث هي :

المبحث الأول : الشخصيات الدينية .

المبحث الثاني : الشخصيات الأسطورية .

المبحث الثالث : الشخصيات التاريخية .

المبحث الرابع : الشخصيات الأدبية.

المبحث الخامس : الشخصيات الشعبية .

أما الفصل الثاني فهو بعنوان : الشخصيات التراثية في شعر السياب (آلية التوظيف)، وينقسم إلى مباحث هي :

المبحث الأول : الاستدعاء بالعلم (استدعاء الاسم فقط) .

المبحث الثاني : استدعاء صفة من صفات الشخصية التراثية.

المبحث الثالث : استدعاء موقف من مواقف الشخصية التراثية .

المبحث الرابع : استدعاء قول من أقوال الشخصية التراثية .

المبحث الخامس : استخدام الشخصية التراثية كمحور للقصيدة .

المبحث السادس : استخدام الشخصية كعنوان على مرحلة .

المبحث السابع : توظيف الشخصية في الاتجاه العكسي .

المبحث الثامن : أسلوب الاستدعاء .

استدعاء الشخصيات التراثية فى شعر بدر شاكر السياب
أ.د/ عمر عبد العزيز الحسينى

وبعد.. فأرجو أن يقدم هذا البحث إضافة فى مجال دراسة الشخصية التراثية
ويكشف عن تميز السياب فى استدعاء الشخصيات التراثية .
والله أسأل أن يجعل هذا العمل خالصاً لوجهه الكريم إنه على ما يشاء قدير .
أ.د/ عمر عبد العزيز الحسينى

M

الشخصيات التراثية في الإبداع الشعري

الجنور . الأشكال . الأهداف

لعل من أهم الظواهر الفنية الشعرية التي شاعت في إبداع الشعراء في الشعر الحديث والمعاصر ظاهرة استدعاء الشخصيات التراثية، فقد لجأ كثير من الشعراء العرب على اختلاف مدارسهم الأدبية إلى الشخصيات التراثية يستعينون بها في رسم إطار أو مضمون فكري يساعد في تشكيل أجواء القصيدة الشعرية، ويتجلى نمط استدعاء الشخصيات التراثية في القصيدة ذات الأبعاد والأهداف السياسية والاجتماعية والدينية والعاطفية، شريطة أن تكون هناك علاقة تربط بين الشاعر وبين الشخصية التراثية في موقف أو صفة أو نحو ذلك مما يدفعه هذا إلى اللجوء إلى الشخصية التراثية يعبر من خلالها عن رأيه متخفياً وراءها .

والشخصيات التراثية هي الشخصيات التي تحمل مضامين ودلالات خاصة وملامح محددة المعالم في الوجدان البشري، وارتبطت هذه الشخصيات بمواقف وصفات معينة رسخت في التصور البشري بحيث تقفز هذه الصورة إلى الذهن عند سماع اسم الشخصية التراثية، ففي الأدب والثقافة العربية يتبادر إلى أذهاننا صورة الشجاعة والفروسية والمروءة والحب عند ذكر اسم عنترة العبسي، كما تقفز إلى أذهاننا صورة الحاكم العادل الحازم عند ذكر اسم الخليفة عمر بن الخطاب {ع} الخ .

والشخصيات التراثية ترتبط بما رسمته الثقافة العامة عنها حتى وإن اختلفت عن طبيعتها التاريخية التي قد لا يعرفها إلا المتخصصون، مثل شخصية بهاء الدين قراقوش الذي ارتبط اسمه في الوجدان العام بالظلم والجهل، في حين أن المصادر

استدعاء الشخصيات التراثية في شعر بدر شاكر السياب أ.د/ عمر عبد العزيز الحسيني

التاريخية تؤكد أنه كان رجلاً ذا حُنكة وخبرة هندسية وأنه كان من أهم رجال صلاح الدين الأيوبي، وهذه صورة مختلفة عن صورته في التصور العام الذي اقترن به بعد أن كتب ابن ممتي كتاباً فكاهياً شوه فيه صورته⁽¹⁾، وغالباً ما يهتم الشعراء بالصورة التي تكون أقرب إلى الثقافة العامة وتتعلق بالوجدان البشري، لأن الشاعر ليس مصححاً للتاريخ ولا مسجلاً لأحداثه بطريقة المؤرخ، وإنما هو مبدع في المقام الأول، ورغم هذا فهناك من الشعراء من يحاول تصحيح الرؤية المغلوطة حول بعض الشخصيات التاريخية، وهذا وإن كان هدفاً نبيلاً يستحق التقدير إلا أنه يظهر الشعر في ثوب توجيهي وتعليمي، وهذا ليس من أهداف الشعر .

ولهذا فإن الرمز لا بد أن يكون مرتبطاً بالمجتمع فهو " يستمد قيمته من الناس الذين يستخدمونه، أي أن المجتمع هو الذي يضيف على الرمز معناه، فليس في الرمز خصائص ذاتية تحدد بالضرورة ذلك المعنى وتفرضه فرضاً على المجتمع"⁽²⁾

والشخصية التراثية حين يوظفها الشاعر يعنى " استخدامها تعبيرياً لحمل بُعد من أبعاد تجربة الشاعر المعاصر، أي أنها تصبح وسيلة تعبير وإيحاء في يد الشاعر يعبر من خلالها أو يعبر بها عن رؤياه المعاصرة " ⁽³⁾

فالشاعر قد يستحضر الشخصية التراثية في صورة جزئية بحيث يكون حضورها داعماً لفكرته، أو يشكل من خلالها جانباً من رؤيته الشعرية، وقد يلجأ الشاعر إلى أعماق من ذلك حين يستقطب الشخصيات التراثية في إطار كلي، فيعطيها المساحة

(1) يراجع : البداية والنهاية لابن كثير 472/14 . تحقيق د/رياض مراد، راجعه عبدالقادر الأرنؤوط، و بشار معروف . طبعة دار ابن كثير دمشق بيروت.

(2) الواقع والأسطورة، د/ أحمد أبو زيد ص 154 طبعة الهيئة العامة لقصور الثقافة الطبعة الأولى القاهرة أكتوبر 2002م

(3) استدعاء الشخصيات التراثية في الشعر العربي المعاصر . د/على عشريني زايد . ص 13 . طبعة دار الفكر العربي . 1417هـ، 1997م .

الكلية في القصيدة بحيث تصبح هي صلب القصيدة، ويختفى الشاعر وراءها، ويدع المجال واسعاً للشخصية التراثية تدير الموقف في صورة من الإسقاط على واقع الشاعر، فنرى الشاعر عبد العزيز المقالح يحزن لوطنه الذي يعاني التفريق والضياع بعدما تخلف عن اللحاق بركب الحضارة، وذلك في قصيدته [مقتطفات من خطاب نوح بعد الطوفان]، يقول مخاطباً أبناء وطنه :

قلت لكم من قبل أن يثور ماء البحر
قبل أن تعربد الأمواج
وقبل أن يغيب وجه الأرض
قلت الداء والعلاج
لم تحفلوا ..
لم تسمعوا ..
كنتم هناك في الغيوم في الأبراج
أرجلكم ممدودة . كانت . إلى السحاب
رؤسكم مغروزة في الوحل .. في التراب⁽¹⁾

فالشخصية التراثية هنا نابعة من المصدر الديني، استخدم فيها شخصية سيدنا نوح {U} كرمز للعقل والحكمة، واستخدم السفينة كرمز للنجاة من الهلاك والوصول إلى معنى الحياة والحضارة، وذلك كله في إسقاط على واقع الشاعر الذي يرى أمته تلهو وتعبث فيقول :

لكنكم لم تسمعوا
تعالت الضحكات
في ردهات [القات]
أقعى الضمير في دياركم ومات

(1) ديوان عبد العزيز المقالح . ص 31 وما بعدها حتى ص 35. طبعة دار العودة بيروت .
الطبعة الأولى . 1977م .

استدعاء الشخصيات التراثية في شعر بدر شاكر السياب
أ.د/ عمر عبد العزيز الحسيني

والقات نبات يدمنه أهل اليمن لكثرة تعاطيهم له، وهو رمز به الشاعر لحياة الكسل والانهييار، وقد جعل شخصية نوح {U} تسيطر على القصيدة كلها فتدير الموقف بأكمله، في أسلوب الخطاب لأتمته، وفي صورة من القناع، وهو يمزج بين الماضي والحاضر فنرى صورة من الطوفان حين يقول :

أحزنى أن تختفى البيوت والأشجار
أن تغرق القباب

فطوفان الجهل يقتل كل شيء من معالم الحضارة [القباب]، وقد استخدم لفظ [القات] كرمز للكسل والانهييار لأنه يعبر عن خصوصية يمنية .

وتوظيف الشخصية التراثية لا يعنى أنها تقدم رؤية ذات محتوى دلالي فحسب، فلا بد أن " تتحول عند توظيفها داخل القصيدة الشعرية إلى وحدة حية لا يقتصر دورها على الجانب الدلالي فحسب، بل تساهم مساهمة فاعلة في التشكيل الجمالي " (1)

فالهدف الجمالي يكمن في كيفية توظيف هذه الشخصية وإظهار علاقتها بالواقع، والكشف عن العلاقات بين الماضي والحاضر، ومدى ارتباط الشخصية بوجودان وفكر الشاعر، ويكمن الجمال أيضا في قدرة الشاعر على استقطاب الصور والجزئيات الخفية التي قد تكون حدثاً بسيطاً جداً في التاريخ لكن الشاعر قد يستتق منها دلالات جديدة وثرية، هذا فضلاً عن استدعاء الشخصية من حيث الإطار العام لحياتها، ومدى علاقتها بالحدث المعاصر ودلالاتها عليه، فنرى أمل دنقل الذي أراد أن يعبر عن حالة الانكسار التي يعانيها الجندي المصري في أعقاب حرب يونيو 1967م يستدعي شخصية عنتره في صورة الاستعباد والقهر فيقول :

أنا الذي ماذقت لحم الضان

(1) أشكال التناص الشعري دراسة في توظيف الشخصيات التراثية . د/أحمد أحمد مجاهد . ص 8 . طبعة الهيئة المصرية العامة للكتاب . 2006م .

أنا الذى لا حول لى أو شان
أنا الذى أقصيت عن مجالس الفتیان
أدعى إلى الموت ولم أدع إلى المجالسة (1)

فهو يستدعى موقفاً جزئياً من حياة عنتره حين يعيش بين العبيد، ويحتقره السادة، وفى المقابل . حين تشتعل الحرب . يُدفع به إلى ميدان المعركة ليكون جمرة فى آتون الحرب لا يتذكرها أحد حين تتحول رماداً، فهو على هامش الحياة حياً وميتاً .

وغالبا ما يلجأ الشعراء إلى استدعاء الشخصية التراثية والاستتار وراء قناع الشخصية ليعبر عن رؤيته المعاصرة دون حرج، وحتى لا يتعرض للإيذاء " إن الدافع إلى استعمال الأسطورة فى الشعر ليس هو مجرد معرفتها، ولكنه محاولة إعطاء القصيدة عمقا أكثر من عمقها الظاهر، ونقل التجربة من مستواها الشخصى الذاتى إلى مستوى إنسانى جوهرى، أو هو بالأحرى حفر القصيدة فى التاريخ، وبهذا المعنى فمن حقنا أن لا نستعمل الأسطورة فحسب بل كل المادة التاريخية المتاحة لنا من أساطير وقصص دينية وشعبية، وأحداث حقيقية مؤثرة فى حياة الإنسان، وقصر القضية عندئذ على الأسطورة قصر تعسفى يغفل الغاية ويهتم بالظواهر الساذجة " (2)

فالعمق فى الأداء الشعرى حول الشخصيات التراثية ضرورة ؛ حتى لا يتحول النص إلى مجرد تسجيل أحداث أو عرض مواقف دون هدف أدبى .

والشخصيات الأسطورية من أكثر الشخصيات التراثية حضوراً فى إبداع الشعراء، وليس هذا راجع لطرافتها التاريخية الأسطورية التى تعتمد على طرافة الخيال فحسب، ولكن لعمق دلالتها الرمزية، فهى " ترفد شاعرنا . عبر القناع أو الرمز- بعداً إضافياً موازياً للسطح، وبهذا العمق يفتح للشاعر جيب سحرى يهرع إليه، متوسلاً ما ينقال .

(1) الأعمال الكاملة أمل دنقل . ص 129 . تقديم د/ جابر عصفور شركة الأمل للطباعة والنشر
(2) حياتى فى الشعر صلاح عبد الصبور ص 137 طبعة الهيئة المصرية العامة للكتاب (مكتبة الأسرة) عام 1995م

استدعاء الشخصيات التراثية في شعر بدر شاكر السياب
أ.د/ عمر عبد العزيز الحسيني

على حد التعبير الصوفي . إما لعجز اللغة عن الوصول إلى مشارف الأصقاع النائبة في أغوار النفس البشرية، وإما خوفاً من المؤسسات المناوئة، هذه التي تتمتع بقدرات تفوق قدرات الشاعر، ولا طاقة له بمواجهتها ⁽¹⁾

فالرمز في الشخصية التراثية ضرورة تنهض بالبناء الفكري والجمالي للقصيدة، ولا بد أن يكون له أغوار نفسية وشعورية عند الشاعر " فالتجربة الشعورية بما لها من خصوصية في كل عمل شعري هي التي تستدعي الرمز القديم لكي تجد فيه التفريغ الكلي لما تحمل من عاطفة أو فكرة شعورية، وذلك عندما يكون الرمز المستخدم قديماً، وهي التي تضيء على اللفظة طابعاً رمزياً بأن تركز فيها شحنتها العاطفية أو الفكرية الشعورية، وذلك عندما يكون الرمز المستخدم جديداً ⁽²⁾

من هنا فإن التعامل مع الرمز من خلال الشخصية التراثية لا بد أن يكون ثرياً ونابعاً من حالة شعورية صادقة بحيث يخلق الشاعر بالشخصية في صورة طريفة تتسم بالرمز والقناع والإسقاط المعاصر .

وهذا يدفعنا إلى الحديث عن أنماط وأشكال التعبير بالشخصية في الشعر العربي، فقد سلك الشعراء نمطين أعتقد أنهما يعبران عن مراحل التطور في هذا الشكل أكثر من كونهما نمطين مختلفين، النمط الأول في توظيف الشخصية التراثية يتمثل في التعبير عن الشخصية، وجعلها محور القصيدة في إطار تسجيل الأحداث والتاريخ دون أي هدف رمزي، لذا " فإن ارتباطها بالتراث كان ارتباطاً سطحياً أو شكلياً لأنها لم تتبه

-
- (1) الأسطورة المحورية في الشعر العربي المعاصر (مشروع نظري) د/ مختار على أبو غالي . ص 5، 6 طبعة الهيئة المصرية العامة للكتاب [مكتبة الأسرة] 2006م .
(2) الشعر العربي المعاصر قضاياها وظواهره الفنية والمعنوية د عز الدين إسماعيل ص 199 طبعة دار الفكر العربي الطبعة الثالثة .

الضمائر إلى هذا التراث من منظور تفسيري، وإنما هي قد اقتضت مهمتها على استحياء هذا التراث وإعادته بكل شخصاته إلى قارئ العصر⁽¹⁾

أما النمط الآخر أو المرحلة الثانية فهي التعبير بالشخصية، بمعنى أن تكون الشخصية التراثية أداة في يد الشاعر يرسم بها رؤيته، فهذه هي "مرحلة التعبير بالموروث أو توظيفه ففي هذه المرحلة لم يقتصر الشعراء على نظم العناصر التراثية التي يتعاملون معها وسرد مضمونها سرداً تقريرياً، والحرص على نقل هذه العناصر بكل ملامحها التراثية، وإنما تجاوزوا ذلك إلى توظيف هذه العناصر توظيفاً فنياً في التعبير عن أشد هموم الإنسان المعاصر وقضاياه معاصرة وخصوصية، بعد تأويل هذه العناصر تأويلاً معاصراً، واستخلاص دلالاتها الشاملة المستمرة بعد تجريدها من ملابساتها ودلالاتها الوقتية العابرة، والتي ترتبط بعصر معين وظرف معين، فتصبح بعد ذلك صالحة للتعبير عن كل العصور وكل المواقف الشبيهة بالموقف الذي ارتبطت به في التراث"⁽²⁾

وهذان النمطان يمثلان مراحل تطور القصيدة في التعامل مع الشخصية التراثية فالتعبير عن الشخصية كان سمة من سمات مدرسة الإحياء والبعث فقد كان الإحياء للشعر القديم بجماله الأسلوبى، وكان استحياء كذلك للحضارة العربية بقوتها ممثلة في شخصياتها ؛ لذا رأينا قصائد لكبار شعراء هذه المدرسة من أمثال حافظ إبراهيم، وأحمد محرم، وتوفيق البكرى، وعبد الحليم المصرى ... فلكل شاعر من هؤلاء قصائد تدور حول شخصيات إسلامية عظيمة، وقد كتب أحمد شوقى ديواناً كاملاً بعنوان دول العرب وعظماء الإسلام، هذا فضلاً عن المسرح الذى تناول الشخصيات الإسلامية والعربية بصورة واضحة كما هو الحال فى مسرحيات شوقى وعزيز أباظة، ولكن أغلب هذه القصائد والأعمال تدور حول تسجيل الأحداث فقط، فهي تمثل المرحلة الأولى "

(1) الشعر العربى المعاصر قضاياها وظواهره الفنية والمعنوية د عز الدين إسماعيل: ص 23، 24

(2) استدعاء الشخصيات التراثية فى الشعر العربى المعاصر د/ على عشرى زايد ص 49 .

استدعاء الشخصيات التراثية في شعر بدر شاكر السياب أ.د/ عمر عبد العزيز الحسيني

فقد ظل . شاعر هذه المرحلة . يغترف من تلك الدنان التي اغترف منها البارودي، وبقي تصوره للشعر ووظيفته في حدود النماذج العليا التي خطها شعراء العربية في الماضي " (1) لذا ظلت هذه المرحلة تعتمد على التقليد مما يجعل شعراءها يسجلون الأحداث أكثر من توظيفهم لهذه الأحداث .

ثم تطور بعد ذلك التعامل مع الشخصية التراثية " فلم يتغير . فحسب . أسلوب تناول الشاعر للشخصية التراثية بحيث أصبح يعبر بها بدل أن يعبر عنها، وإنما تغيرت قبل ذلك طبيعة علاقة الشاعر بالتراث من الأساس، وفهمه لعملية إحياء التراث، والدور الذي ينبغي أن يقوم به في هذا المجال، هذا الدور الذي يختلف في الكثير من ملامحه عن الدور الذي قام به سلفه في إطار المرحلة الأولى" (2)

وقد كان لتطور القصيدة في تناولها للشخصيات التراثية أثر في ظهور الشخصيات الأسطورية في الشعر العربي، رغم أن شعر الأساطير قليل في الأدب العربي القديم، واقتصرت الأساطير على الروايات والأخبار والحكايات المنثورة في كتب الأدب (3) وهي كلها " مرتبطة بالسحر والطقوس الدينية الوثنية " (4) .

وقد علل بعض النقاد قلة الأسطورة في الأدب العربي ومن ثم ندرة تناولهم للشخصيات التراثية الأسطورية إلى " أن الأسطورة مجال للإبداع في الأسلوب الكتابي وفرصة لإظهار الموهبة البيانية، أعنى الأسطورة بما فيها من طابع التخيل والابتعاد عن الواقعية وعن التأثير الخطابي، تستطيع أن تستهوي الأدباء وأن تجذبهم إلى

(1) الرمز والرمزية في الشعر المعاصر . د/ محمد فتوح أحمد ص 150 طبعة دار المعارف مصر سنة 1977 م .

(2) استدعاء الشخصيات التراثية في الشعر العربي المعاصر د/ على عشريني زايد ص 58 .

(3) وردت أخبار وأشعار وثنية كثيرة في كتاب الأصنام لابن الكلبي طبعة تحقيق أحمد زكي باشا مطبعة دار الكتب والوثائق القومية القاهرة الطبعة الخامسة 1423 هـ 2003 م .

(4) الأساطير د/ أحمد كمال زكي ص 9 طبعة الهيئة المصرية العامة للكتاب [مكتبة الأسرة] 2002 م .

العدد الأول – الجزء الأول لمجلة كلية الدراسات الإسلامية والعربية للبنات بدمنهور
استدعاء الشخصيات التراثية فى شعر بدر شاكر السياب

ميدانها، ولكن لما كان الأدباء العرب فى غير حاجة إلى مثل هذا المجال، ولما كانوا يجدون الفرصة المواتية فى كل أبواب الكتابة المعروفة آنئذ، ولما كانت مقدرة الكتاب هناك مستكفية بالأغراض المحدودة والمعدودة فى تاريخ الأدب، أقول لما كان الأمر كذلك، فإنهم . أى الأدباء . لم يجدوا مبرراً للنزوع الخيالى والاتجاه الأسطورى " (1) وقد أرجع بعضهم ذلك إلى "أن الأمة العربية فى الجاهلية خيالها تصورى، فهى تصور الأشياء وتسترجع التجارب فحسب " (2)

وأعتقد أن طبيعة العقلية العربية التى تنفر من الخيال المركب وتبتعد عن التعقيد فى التصور، وتميل إلى الخيال البسيط الذى يعتمد على التشبيه أو الاستعارة أو الكناية الرمزية، وراء عزوف كثير من شعراء العرب عن استلهاش الشخصيات الأسطورية وجعلها مادة للقصيدة، فضلا عن طبيعة العقلية الإسلامية التى تنفر من أساطير تعدد الآلهة الوثنية التى ترتبط بالشخصيات الأسطورية كما هو الحال فى الأدب الإغريقى، فعدم شيوع الأساطير فى الأدب العربى يرجع لسببين، أولهما: عقدى وهو عدم قبول فكرة تعدد الآلهة الوثنية الأسطورية، والثانى: فنى شعورى يتمثل فى عدم قبول الوجدان العربى للخيال المركب الذى يجعل من الأسطورة طريقاً للإبداع .

هذه الشخصيات الأسطورية نوع من أنواع الشخصيات التراثية، وهناك أنواع أخرى للشخصيات يوظفها الشعراء مثل الشخصيات التى تنبع من الموروث الدينى كشخصيات الأنبياء عليهم السلام أو الشخصيات المقدسة كمریم . عليها السلام . والشخصيات الشريرة كقابيل وإبليس .. وقد اهتم شعراء العصر الحديث بهذا النوع من الشخصيات نظراً لعمق أحداثها التاريخية وامتلائها بالثراء فى الأفكار والمعانى وقربها

(1) الخيال الحركى فى الأدب النقدى د/ عبد الفتاح الديدى ص66 طبعة الهيئة المصرية العامة للكتاب [مكتبة الأسرة] سنة 2006.

(2) الأساطير العربية قبل الإسلام . د محمد عبدالمعید خان ص 24 مطبعة لجنة التأليف والترجمة والنشر القاهرة سنة 1937م .

استدعاء الشخصيات التراثية في شعر بدر شاكر السياب
أ.د/ عمر عبد العزيز الحسيني

من الوجدان العربي، وهناك شخصيات تتبع من الموروث الصوفي كالحلاج، معتمدين على ما تتسم به هذه الشخصيات من غموض ورمزية تتناسب مع طبيعة بعض الشعراء

وهناك أيضاً الشخصيات الأدبية التي تعبر عن صور شتى ودلالات مختلفة سياسية واجتماعية وفكرية وعاطفية وفنية وحضارية مثل عنتره والمعري ومجنون ليلى ..

وهناك شخصيات تتبع من الموروث التاريخي من أمثال الحكام [أهل العدل وأهل الظلم] وأصحاب الدعوات النبيلة، وقادة المعارك، من أمثال عمر بن الخطاب وخالد بن الوليد والحسين بن علي رضي الله عنهم أجمعين .

وهناك شخصيات تتبع من الموروث الفولكلوري والسير الشعبية من أمثال شهرزاد وعلاء الدين، هذه هي الأنماط التي تعامل معها الشعراء في العصر الحديث.

وقد كان من أوائل الشعراء الذين استدعوا الشخصيات التراثية في شعرهم الشاعر العراقي بدر شاكر السياب ففي عام 1947م كتب السياب قصيدة أسماها [أهواء] وكان عمر الشاعر آنذاك واحدا وعشرين عاماً، وورد فيها هذا البيت :

رأها تغنى وراء القطيع كـ (بنلوب) تستمهل العاشقين⁽¹⁾

وقد لا يكون الدارس مخطئاً حين يقول : إن هذا البيت هو من أوائل الإشارات إلى أسطورة في حركة الشعر العراقي المعاصر، كما أن طريقة استخدام السياب لهذه

(1) البيت في : الأعمال الشعرية الكاملة . بدر شاكر السياب ص 40 دار الحرية للطباعة والنشر بغداد، الطبعة الثالثة سنة 2000م .

العدد الأول – الجزء الأول لمجلة كلية الدراسات الإسلامية والعربية للبنات بدمنهور
استدعاء الشخصيات التراثية فى شعر بدر شاكر السياب

الشخصية الأسطورية سيكون منهاجا لعدد من الشعراء العراقيين، ولفترة غير قصيرة من الزمن وفى قصائد لا حصر لها " (1)

وهذا يدلنا على أننا أمام شاعر خط طريقاً جديداً فى الشعر العربى من حيث التعامل مع الشخصية التراثية، وسوف يحاول البحث أن يوضح أنواع الشخصيات التراثية عند الشاعر بدر شاكر السياب وتوظيفه لها وفقاً لتجربته الشعرية .

(1) دير الملاك دراسة نقدية للظواهر الفنية فى الشعر العراقى المعاصر د/ محسن أطيّمش ص 124، 125 طبعة وزارة الثقافة والإعلام دار الشؤون الثقافية العامة بغداد الطبعة الأولى سنة 1986م.

الفصل الأول

الشخصيات التراثية في شعر السياب (الأنواع) وظف
الشاعر بدر شاكر السياب⁽¹⁾ شخصيات تراثية متعددة في شعره كان أكثرها ظهوراً

(1) هو: بدر شاكر السياب وُلد في سنة 1926م في قرية جيكور، وهي قرية صغيرة تابعة لقضاء أبي الخصيب في محافظة البصرة، وكانت جيكور واحة الظلال وكان جوها الشعاري الخلاب أحد مميزات طاقة السياب الشعرية، وقد فقد السياب والدته عندما كان عمره ست سنوات، وكان لوفاته أمه أعمق الأثر في حياته وشعره، وبعد إذ أتم دروسه الابتدائية في مدرسة (باب سليمان) انتقل إلى مدرسة (المحمودية) وبعدها انتقل إلى مدينة البصرة وتابع فيها دروسه الثانوية، ثم انتقل إلى العاصمة بغداد حيث التحق بدار المعلمين العالية، واختار لنفسه تخصص اللغة العربية وقضى سنتين في تعلم الأدب العربي ثم تخصص في سنة 1945م في اللغة الإنجليزية، وتخرج السياب من الجامعة عام 1948م، وفي تلك الأثناء عُرف بميوله السياسية اليسارية كما عُرف بنضاله الوطني في سبيل تحرير العراق من الاحتلال الإنجليزي، وكذلك نضاله في سبيل القضية الفلسطينية، ثم أسندت إليه وظيفة التعليم للغة الإنجليزية في الرمادي، وبعد أن مارسها عدة أشهر فصل منها بسبب ميوله السياسية وسجن وحين رُدَّت إليه حريته اتجه نحو العمل الحر فتنقل بين البصرة وبغداد، وفي سنة 1952م اضطر إلى مغادرة بلاده والتوجه إلى إيران والكويت، وذلك عقب مظاهرات اشتراك فيها، وفي سنة 1954م عاد الشاعر إلى بغداد ووزع وقته بين العمل الصحافي والوظيفة في مديرية الاستيراد والتصدير، إلا أنه لم يأنس ولم يتكيف في المدينة (بغداد) بل ظل يحنّ إلى قريته التي ولد فيها (جيكور)، وعندما ثار عبد الكريم قاسم على النظام الملكي وأقام في 14 تموز سنة 1958م النظام الجمهوري كان بدر شاكر السياب من المرحبين والمؤيدين له، ثم عاد إلى وظيفته تدريس الإنجليزية، وفي سنة 1959م انتقل من وظيفة التعليم إلى السفارة الباكستانية يعمل فيها، وعندما أعلن انفصاله من الحزب الشيوعي عاد إلى وظيفته في مديرية الاستيراد والتصدير، ثم انتقل إلى البصرة وعمل في مصلحة الموانئ، في سنة 1962م أدخل مستشفى الجامعة الأمريكية ببيروت للمعالجة من ألم في ظهره، ثم عاد إلى البصرة وظلّ إلى آخر يوم من أيامه يصارع الآلام إلى أن توفي سنة 1964م.

وبدر شاكر السياب رجل الحرمان الذي أراد الانتقام لحرمانه من الناس والزمان، فانضم إلى الشيوعية لا عن عقيدة فلسفية بل عن نقمة اجتماعية، ثم عزف عن آرائهم بل وهاجمهم في كثير من شعره وله كتاب كنت شيوعياً يوضح ذلك، وكان مفرد الحساسية يشعر بالغربة، كما عُرف عنه حبه الشديد للمطالعة والبحث يفخر أنه من البصرة؛ المدينة التي أنجبت الأخفش وبيشار بن برد والجاحظ وسيبويه والفراهيدي وكبار العلماء، وقد تأثر بشعراء عرب وأجانب في مراحل تطور تجربته الشعرية.

يراجع: كنتُ شيوعياً، بدر شاكر السياب، منشورات دار الجمل، بغداد، 2007، بدر شاكر السياب: دراسة في حياته وشعره، إحسان عباس . بيروت 1969. مقدمة ديوان السياب، ناجي علّوش - طبعة دار الحرية للطباعة والنشر الطبعة الثالثة 2000م، الأسطورة في شعر السياب: عبد الرضا علي، الجمهورية العراقية، وزارة الثقافة و الفنون. 1978م. الموت في شعر السياب ونازك الملائكة دراسة مقارنة (رسالة ماجستير) إعداد/ عيسى سلمان درويش = مخطوطة كلية التربية جامعة بابل سنة 1423هـ 2003م. بإشراف د قيس حمزة الخفاجي. بدر شاكر السياب أنموذج عصري لم يكتمل دراسة في تجربة السياب الحياتية والفنية والشعرية .د. سالم

**العدد الأول – الجزء الأول لمجلة كلية الدراسات الإسلامية والعربية للبنات بدمنهور
استدعاء الشخصيات التراثية في شعر بدر شاكر السياب**

الشخصيات الدينية والأسطورية وخاصة الإغريقية واليونانية، ووظف كذلك الشخصيات التاريخية التي رسمت صوراً مؤثرة في التاريخ العربي والإنساني، أما الشخصيات التي تتبع من المصدر الأدبي أو الشعبي أو الصوفي، فقد كانت قليلة في شعره بالقياس للشخصيات الأسطورية والدينية، ومن الجدير بالذكر أن بعض الشخصيات الدينية والتاريخية والأدبية تتداخل فيما بينها، مثل شخصيات الصحابة رضوان الله تعالى عليهم أجمعين، وكذلك شخصية عنتره التي تظهر من خلال الموروث الأدبي والموروث الشعبي، وهذا التداخل أمر طبيعي في دراسة الشخصيات، فقلما يكون للشخصية وجهاً واحداً تبدو دائماً به دون أن تتألف من جانب آخر تكمل به شخصيتها .

وسوف يحاول البحث أن يوضح كيف وظف السياب الشخصيات التراثية باختلاف مصادرها، ومدى ارتباطها بتجربته الشعرية .

المعوش مؤسسة بحسون للنشر والتوزيع بيروت لبنان الطبعة الأولى 2006 م، بدر شاكر السياب شاعر عصر التجديد الشعري، ماجد صالح السامرائي طبعة مركز دراسات الوحدة العربية العراق سلسلة أوراق عربية (15) سير وأعلام (5)، قضايا من الفكر العربي د/يوسف عز الدين طبعة الهيئة المصرية العامة للكتاب .

المبحث الأول

الشخصيات الدينية

استلهم السياب شخصيات تراثية من المنبع الديني كثيراً في شعره، وذلك لما لها من انطباعات خاصة ودلالات قوية في نفسه وفي الوجدان العربي كله، وقد استعان بشخصيات كثيرة ليرسم بها تجربته وتساعدته في الإسقاط على الواقع .

ويمكن الجمال في توظيف الشخصية الدينية من جهات :

الأولى : أنها ترسم حدوداً واضحة المعالم لمعان وملامح وصفات محددة في الشخصية المستدعاة .

ثانياً : أنها تحتفظ بصورة موحدة في الوجدان العربي مما يجعل تقديم الشاعر للشخصية . حتى ولو من خلال الاسم فقط . مؤثراً وأكثر فاعلية في الوجدان .

وقد استقى السياب شخصياته الدينية من الإسلام والمسيحية . رغم انحراف بعض الأفكار المسيحية كالصلب، ويمكن أن نقسم الشخصيات التي تتبعث من الموروث الديني عنده إلى أنواع :

1. شخصيات الأنبياء .
2. شخصيات مقدسة .
3. شخصيات شريرة .

أولاً . شخصيات الأنبياء .

الشاعر حين يوظف شخصيات الأنبياء في شعره يعتمد على استلهام صفات إنسانية مثالية تكون نموذجاً نورانياً للبشرية، فهو يعتمد على ما تمتاز به هذه الشخصيات من قداسة تتجلى في صفاتهم، وما اتسم به الأنبياء من أثر كبير في تقويم الحياة، وخاصة فيما يقوم على العلاقة بين الروح والمادة في داخل الإنسان، من هنا كان للأنبياء صورة نورانية خاصة " وقد توزعت إشارات السياب الدينية في استلهامه من معطيات الديانة الإسلامية متمثلة بالآيات القرآنية أو ذكر الأنبياء والصالحين أو

الإشارة إلى أحداث وأقوام وأماكن ورد ذكرها في القرآن الكريم أو في مصادر أخرى، كما يتطرق إلى ذكر بعض العادات والشعائر والطقوس الخاصة بالمسلمين، يضاف إلى هذا إدخال كثير من الإشارات المسيحية التي تمثلت بشخصية السيد المسيح وأتباعه وبعض ما يتعلق بحياته وما تشف عنه الديانة المسيحية من عادات أو أفكار وأحداث ذكرت في القرآن أو الكتاب المقدس أو تناقلتها الثقافة العامة⁽¹⁾

وقد تناول السياب شخصيات عديدة كان أكثرها ظهوراً شخصية نبي الله عيسى {U} ثم شخصية سيدنا محمد {p} ثم نبي الله نوح وآدم وأيوب عليهم السلام . وسوف يعرض البحث ملامح الرمز والإسقاط في شخصيات الأنبياء عليهم السلام .

أ . شخصية المسيح {U} .

شخصية المسيح {U} من أهم الشخصيات التي استدعاها السياب في شعره، وأكثرها حضوراً في قناعه الرمزي، وقد استخدم لقب المسيح دائماً ولم يذكر اسمه (عيسى) إلا نادراً، واستدعى شخصيته في صور متعددة ما بين استدعاء جزئي يظهر في لمحة خاطفة في القصيدة ثم سرعان ما يختفي، واستدعاء كلي بحيث تكون شخصيته {U} محوراً للقصيدة، وقد تجلى حضور شخصية المسيح في تسعة عشر موضعاً من الديوان، واقتترنت أغلب الاستدعاءات بالصليب كرمز للقهر والظلم والسقوط والانهيار، ثم الفداء والتضحية، ثم الموت من أجل الحياة .

وقد استقى السياب هذه المعاني حول شخصية المسيح من الموروث الديني المسيحي "وخصوصاً الصلب والفداء والحياة من خلال الموت وثلاثتهما ملامح مسيحية"⁽²⁾ والعجيب أن يقر شاعر مسلم كالسياب بفكرة الصلب مع أن القرآن الكريم قد نفى

(1) مجلة الخليج العربي المجلد 37 العدد 1 ص 120 سنة 2009 م مقال بعنوان : التراث الديني في شعر بدر شاكر السياب، كتبه / مريم عبدالنبي عبد المجيد .

(2) استدعاء الشخصيات التراثية في الشعر العربي المعاصر د/ علي عشري زايد ص 82 .

استدعاء الشخصيات التراثية فى شعر بدر شاكر السياب
أ.د/ عمر عبد العزيز الحسينى

صلب المسيح {U} قال الله تعالى { وما قتلوه وما صلبوه
ولكن شبه لهم } سورة النساء آية [157]. وكان الأولى بالسياب أن يستخدم أى
رمز آخر ولا يخالف أمراً نفاه الله تعالى عن نبيه عيسى فى القرآن الكريم .

فى قصيدة سفر أيوب التى امتدت لتسع مقاطع نرى السياب فى مقطعها الأخير
يقارن بين الضعف والمرض الذى يأكل جسده وبين القوة التى يأملها ويتمنى أن يفوز
بها رغم أنه يرى الموت يحلق فوقه، فيقول :

بالعضل المقتول والسواعد المجدولة
هرقل صارع الردى فى غارة المحجّب
بظلمة من طحلب

فيعبر عن افتقاده للقوة التى هى سبيل الحياة، ثم ينتقل إلى مأساته بشكل أوضح
وإحساسه ببرودة الموت تسرى فى جسده فيقول :

أحرك الأطراف لا تطيعنى مشلولة
مات الدم الفوار فيها، أطفئ الشباب،
وامتد نحو القبر درب، باب
من خشب الصليب : فالمسيح
مات، وفى الطوفان ضل نوح

فقد تسابقت الرموز كلها فى اتجاه يصور حالة الضعف والانهيار التى يعانيتها
السياب، فالدم الفوار رمز للحياة وكذلك انطفاء الشباب، ثم تجسيد معالم رحلته إلى
العالم الآخر، فنرى طريقاً ثم باباً صنع من خشب الصليب فى إشارة لمدى الفاجعة وهو
يرى إن مأساة موته كمأساة المسيح وهذا يدل على الانهيار وعدم القدرة على الصمود،
ثم يجعل نفسه مسيحاً ونوحاً، فالأول مات فداءً وتضحية والثانى ضل فى الطوفان،
وهى كلها مضادات لواقع أقره الإسلام، فنوح لم يضل، والمسيح رفعه الله إليه، وهذا كله

يصور حالة الصراع النفسى الذى يعانىه السياب، ويؤكد أنه يواجه مصيره المحتوم وهو الموت، لذا يختم القصيدة قائلاً :

رميت وجه الموت ألف مرة⁽¹⁾

فالشخصيات هنا جاءت على خلاف النص التراثى ؛ ليبين إلى أى مدى يشعر السياب بالانكسار والضعف .

ويستدعى صورة الصليب . وهى دائماً مقترنة بالمسيح . مرة أخرى فى مرثيته لقريته جيكور . فى جنوب البصرة . فيقول :

يا صليب المسيح ألقاك ظلاً فوق جيكور طائر من حديد
ياظل كظلمة القبر فى اللون وكالقبر فى ابتلاع الخدود⁽²⁾

فالصليب هنا رمز للهلاك والدمار والموت الذى يخلق فى سماء جيكور والموت هنا موت لكل معالم الجمال والرقرة التى كان يراها فى قريته الحاملة الرقيقة، وقد جسد الصليب فى صورة طائر ولكنه من حديد دليل القسوة، والسياب يحاول أن يتعمق فى الصورة فيجعل الصليب برمزيته الدموية طائراً ؛ ليبدل على انتقال الموت فى أرجاء المدينة ثم يجعله ظلاً أسود كظلمة القبر، وواضح أن عنصر اللون يرسم ملامح تجربة السياب الحزينة .

ثم يستدعى شخصية المسيح فى صورة مباشرة، فيقول:

والمسيح المبيع بخساً بما لو بيع لحماً لنا عن تسديد⁽³⁾

(1) الأعمال الشعرية الكاملة، بدر شاكر السياب ص 159 طبعة دار الحرية للطباعة والنشر الطبعة الثالثة 2000م .

(2) الأعمال الشعرية الكاملة ص 219.

(3) الأعمال الشعرية الكاملة ص 222.

استدعاء الشخصيات التراثية فى شعر بدر شاكر السياب
أ.د/ عمر عبد العزيز الحسينى

فقد فقدت بلدته أئمن الأشياء فيها، وهو الجمال الفطرى والعادات والتقاليد التى انقرضت فى هذه البلدة التى باعها أهلها بأبخس الأثمان بيع المسيح بثمن بخس . إشارة إلى يهوذا الخائن الذى وشى بالمسيح . واستدعاء شخصية المسيح هنا يعكس سمو العادات والتقاليد التى كانت تتسم بها هذه البلاد وضاعت فى وهج الحضارة الزائفة؛ لذا قال فى نهاية القصيدة :

هكذا قد أسف من نفسه الإنسان وانهار كانهيار العمود
فهو يسعى وحلمه الخبز والأسمال والنعل واعتصار النهود!
والذى حارت البرية فيه بالتأويل كائن ذو نقود ! (1)

ونلاحظ ظاهرة تكديس الشخصيات واضحة فى النص السابق فنرى مشهد البيع بثمن بحس يستدعى شخصية يوسف {U} حين باعه أخوته بثمن بخس، وكذلك استدعاء بيت أبى العلاء المعرى : والذى حارت البرية فيه ... وهذا يعكس التعمق فى استدعاء الشخصيات التراثية وظهور الملامح الدينية والفكرية فى استدعائه للتراث . وإذا كانت النماذج السابقة تمثل مشهد الانهيار فى صلب المسيح فقد استدعى السياب شخصية المسيح لمعنى الحياة من خلال الموت وأن دعوة المسيح دبت فيها الحياة يوم أن بدأت رحلته فى مغادرة الأرض إلى السماء، يقول :

دمى ذلك الماء هل تشربونه ؟
ولحمى هو الخبز لو تأكلونه! (2)

قدمه رمز للموت له لكنه رمز لحياتهم فهم يشربونه، ولحمه حين يُأكل يعنى موته لكنه فى نفس الوقت يعنى مصدر حياتهم وهذا معناه أن تضحيته ستكون فى النهاية من أجلهم وأن موته ابتعاث لأفكاره التى سوف تتسرب إلى عقولهم مثلما تسرب الدم ماءً واللحم خبزاً إليهم " فإنه يستلهم ذلك مما جاء فى العهد الجديد من إشارة إلى

(1) الأعمال الشعرية الكاملة ص 223.

(2) الأعمال الشعرية الكاملة ص 226.

العشاء الرياني حين اجتمع السيد المسيح بتلاميذه ومريديه في عيد الفصح واشتهى أن يأكل معهم (وفيما هم يأكلون، أخذ يسوع الخبز وبارك وكسر وأعطى التلاميذ وقال خذوا كلوا هذا هو جسدي . وأخذ الكأس وشكر وأعطاهم قائلاً اشربوا منها كلكم . لأن هذا هو دمي ..) حيث أصبح هذا العشاء فيما بعد يعرف بالعشاء المقدس "(1) وقد استخدم المسيح كصورة للبعث أو اليد التي تنهض بالحياة، فيقول :

كأن يد المسيح

فيها، كأن جماجم الموتى تبرعم في الضريح

حيث المسيح يظل ليس يموت أو يحيا كظل .(2)

فالمسيح في نظره لا يموت بل إنه يكون حياً كظل له أثره الروحي وإن اختفى أثره المادي، ويستدعى شخصية المسيح مرة أخرى للتعبير عن أنه كان سبباً في إنقاذ البشر من براثن الشر وأن الإنسان بدون المسيح يكون كالكسيح، فيقول :

كسيح أنا اليوم كالميتين

أنادي فتعوى نئاب الصدى في الفقار

كسيح

كسيح وما من مسيح(3).

فهو يستدعى بعضاً من معجزات المسيح التي ذكرها القرآن الكريم، من إبراء الأكمه والأبرص وإحياء الموتى، ويختار السياب صورة الكسيح معبراً عن رغبته في بعث جديد ينهض بالنفس الإنسانية ولكن ذلك كله ممزوج بالألم لأن المسيح غير موجود حتى ينهض هذا الكسيح .

(1) الأسطورة في شعر السياب : عبد الرضا علي، ص 64، طبعة وزارة الثقافة و الفنون الجمهورية العراقية. 1978م.

(2) الأعمال الشعرية الكاملة ص 185، 186.

(3) الأعمال الشعرية الكاملة ص 357.

استدعاء الشخصيات التراثية في شعر بدر شاكر السياب
أ.د/ عمر عبد العزيز الحسيني

ويقول في قصيدة أخرى مستدعياً شخصية (لعازر) وهو الذى أحياه المسيح :

أميت فيهتف المسيح
من بعد أن يزحزح الحجر:
هلم يا عازر .⁽¹⁾

وهكذا نرى السياب يستدعى شخصية المسيح فى تأكيد معنى البعث، ولعله يرمز بهذا البعث إلى رغبته وأمله فى شفائه من المرض الذى يعانیه ؛ لذا فقد أطلق على هذه القصيدة اسم (فى غابة الظلام)، فتجربته فى هذه القصيدة تجربة واقعية، واختار من جوانب الشخصية التراثية ما يلائم تجربته وهو إحياء المسيح للموتى بإذن الله تعالى، ولكن شعور اليأس يطغى على نفس الشاعر فيطلب الموت ويتمنى الردى عساه أن يظفر بالراحة من آلام المرض اللعين بين قبور أهله المبعثرة، وكأن مقامه بين أهله فى هذه القبور يشعره براحة كبيرة تخفف آلام مرضه اللعين، فيقول:

هات الردى أريد أن أنام
بين قبور أهلى المبعثرة
وراء ليل المقبرة
رصاصه الرحمة يا إله .⁽²⁾

- وقد يستدعى السياب شخصية المسيح {U} لمعنى الفداء والتضحية، ففى قصيدته: (قافلة الضياع) التى يعبر فيها عن مأساة اللاجئين ويصور معاناة البشرية والاضطهاد والقهر الذى يتعرض له اللاجئين الفقراء :

أرأيت قافلة الضياع، أما رأيت النازحين
الحاملين على الكواهل من مجاعات السنين
آثام كل الخاطنين .⁽¹⁾

(1) الأعمال الشعرية الكاملة ص 361.

(2) الأعمال الشعرية الكاملة ص 362.

يقول في هذه القصيدة مستلهماً شخصية المسيح {U} للتعبير عن معانى التضحية وتقديم النفس لإنقاذ البشرية، فيقول :

النار تبعثنا كان مدى اللصوص وكل قطاع الطريق
يلهثن فيها بالوباء كأن أسنة الكلاب
تلتنز منها كالمبارد وهي تحفر في جدار النور، باب
تتصيب الظلماء كالطوفان منه، فلا تراب
ليعاد منه الخلق، وانجرف المسيح مع العباب،
كان المسيح بجنبه الدامى ومئزره العتيق
يسد ما حفرته أسنة الكلاب

فاجتاحه الطوفان : حتى ليس يترف منه جنب أو جبين .(2)

وقد حشد الشاعر صورة مؤلمة لصراع النفس البشرية مع الحياة فنرى النار تبعث هذه الشرور، ونرى كذلك صورة يلهثن، وتحفر وكلها صور تتأزر لرسم مأساة اللاجئيين، وكذلك فإن العدوان على هؤلاء اللاجئيين يكون من قطاع الطريق ومن الأوبئة وألسنة الكلاب وكلها صور رمزية لما يذوقونه من معاناة، ويتابع السياب فى تعميق الصور أكثر فنرى صورة يد الشر تحفر فى جدار النور فتحدث بقعاً من الظلام، وصورة الطوفان يجتاح اللاجئيين، حتى فقد الإنسان آدميته وقدر رمز لهذا المعنى بصورة ضياع التراب الأدمى الذى خلقه الله تعالى منه، وهذه كلها صور متكدسة تمتزج فيها شخصية المسيح بنوح . عليهما السلام . وتتسابق فى رسم مأساة اللاجئيين، ثم يعقب ذلك كله بصورة المسيح وهو رمز للتضحية فهو يقف فى وجه الشر مضحياً بنفسه بعدما مُزق داخلياً وخارجياً، فيد المسيح تحاول أن تسد ما حفرته أسنة الكلاب . رموز الشر- فى حياة البشر المساكين، ورغم أنه جاهد كثيراً إلا أنه انجرف فى وجه طوفان

(1) الأعمال الشعرية الكاملة ص 203.

(2) الأعمال الشعرية الكاملة ص 204.

استدعاء الشخصيات التراثية في شعر بدر شاكر السياب
أ.د/ عمر عبد العزيز الحسيني

الظلم والقهر والاضطهاد، وهو هنا يجعل كل واحد من اللاجئين مسيح جديد، وقد حاول أن يمزج بين أحداث حياة المسيح الذى واجه الكفر والظلم ووقف صامداً أمام عدوان من أرادوا قتله، وبين حياتنا المعاصرة التى يواجه فيها الخير الشر، ولكن تغلب عليه النزعة الانهزامية فقد اجتاح الطوفان المسيح، مما يدل على مدى الفجيرة التى يعانها اللاجئين، ولكن رغم هذا فإن شخصية المسيح تطالعنا بمعنى التضحية والفداء

وتغلب عليه نزعة اليأس والألم فى قصيدته: (غريب على الخليج) حين يشعر بالاعتراب " فيصور نفسه فى غربته وهو يحمل بلده وحنينه الموار إليها فى وجدانه بصورة مسيح يجر صليبه " (1) يقول مخاطباً العراق :

بين القرى المتهيبات خطاى والمدن الغربية

غنيت تربتك الحبيبة

فأنا المسيح يجر فى المنفى صليبه . (2)

وهذه القصيدة تفيض بمعانى الحب لوطنه الذى يعتبر غربته عنه موتاً، ولفظ يجر بعد لفظ تمنيت يعكس مشهد أغانى المكومين البؤساء فى منفاهم وغربتهم .

وكل الصور السابقة تكشف عن تضحية تنتهى بالهزيمة والانهيار، أما صورة التضحية التى ترتبط بالنصر فقد ترددت كثيراً على لسان السياب عند استدعاء شخصية المسيح فى الصراع بين الخير والشر، فيقول :

أهمّ بالرحيل فى غرناطة العجر ؟

فاخضرت الرياح والغدير والقمر

أم سمر المسيح بالصليب فانتصر

وأنبتت دماؤه الورود فى الصخر. (1)

(1) استدعاء الشخصيات التراثية فى الشعر العربى المعاصر د/على عشرى زايد ص 82.

(2) الأعمال الشعرية الكاملة ص 183.

فحين سمر بالصليب انتصر وأنبئت الأرض بعد الجذب الورود، وهى . الورود .
رمز لقيم الخير وأهل الحق فى مواجهة الشر، وغرناطة بالأندلس رمز لحضارة
الإسلام، ويوم أن تعود حضارة الإسلام لمجدها، ساعتها سوف تشرق الأرض، والسياب
اقتبس من الشاعر الأسباني لوركا . شاعر العجر- قوله: فاخضرت الرياح والغدير
والقمر .. وأعتقد أن السياب يهاجم كل من يدمر الحياة ويقتل الأبرياء ويهدم
الحضارات، خاصة وأن القصيدة تدور حول آثار الحرب العالمية الثانية التى دمرت
مدينة هيروشيما، ويلاحظ أن السياب يتابع لوركا الشاعر الأسباني فى صورته التى
تختلف عن طبيعة التصوير العربى فاخضرار الغدير أمر متقبل التصور أما أن الرياح
تخضر وكذلك القمر، فهذه صورة غير متخيلة فى التصور، ولاشك أن السياب يرمز
بذلك كله لمعنى الحياة والجمال.

وفى قصيدة: (جميلة أبو حريد) يصور معنى الصبر والتحمل فى سبيل الفكرة
حتى إنها صبرت على التعذيب، فيجمع بينها وبين المسيح قائلاً :

يا أختنا المشبوحة الباكية
أطرافك الدامية
يقطرن فى قلبى ويبكين فيه
لم يلق ما تلقين، أنت المسيح
انت الذى تفدين جرح الجريح
أنت الذى تعطين .. لا قبض ريح.(2)

فهى بثباتها وإصرارها تقدم نموذجاً للتضحية والفداء لا يرى الشاعر نظيراً لها فى
هذا الثبات إلا المسيح {U} .

(1) الأعمال الشعرية الكاملة ص 199 .

(2) الأعمال الشعرية الكاملة ص 211 .

استدعاء الشخصيات التراثية في شعر بدر شاكر السياب
أ.د/ عمر عبد العزيز الحسيني

. وقد يستدعى السياب شخصية المسيح للتعبير عن رفض العدوان، ففي قصيدته بورسعيد يستنكر العدوان الغاشم على هذه المدينة ممن يزعمون أنهم أتباع المسيح وهم لا يعرفون عن دعوة المسيح شيئاً، فيقول :

ليت المسيح الذي داجى بشرعته من باع مثواه راء فيك عن كذب⁽¹⁾

فهو يرى هذا المعتدى الغاشم قد تجرد من كل معانى الإنسانية، وأن المسيح نفسه ينكر هذا العدوان والظلم .

وهكذا نرى السياب يستدعى صورة المسيح {U} فى صورة جزئية فيكشف من خلال جانب صغير من جوانب حياة المسيح جانباً موازياً له من تجربته الشعرية، ويسقط أحداث ومواقف الماضى على الواقع .

* وقد استدعى السياب شخصية المسيح {U} فى صورة الاستدعاء الرمزي الكلى فى بعض قصائده، ففي قصيدته العودة لجيكور يجعل المقطع الثالث من هذه القصيدة التى يحن فيها لقربته الحاملة الجميلة فى مقابل عريدة الحضارة فى بغداد، ففي هذه القصيدة يرتدى قناع المسيح معتبراً نفسه بعيداً عن جيكور كالمصلوب تأكل العقبان من لحمه، لا يحوطه إلا الظلام ولا يلامسه إلا أشواك من الألم والحزن، فيقول:

من الذى يسمع أشعارى ؟

فإن صمت الموت فى دارى

والليل فى نارى

من الذى يحمل عبء الصليب

فى ذلك الليل الطويل الرهيب؟

من الذى يبكى ومن يستجيب

للجائع العارى؟

من ينزل المصلوب عن لوحه؟

(1) الأعمال الشعرية الكاملة ص 265 .

من يطرد العقبان عن جرحه؟
من يرفع الظلماء عن صبحه؟
ويبدل الأشواك بالغار ؟
أواه يا جيكور لو تسمعين !
أواه يا جيكور لو توجدين!
لو تنجبين الروح! لو تجهضين
كى يبصر السارى
نجماً يضىء الليل للتائهيـن . (1)

فلا شىء يخلصه من هذه الآلام إلا جيكور الجميلة، فنبرة الحزن عالية جداً وقد استدعى شخصية المسيح مصلوباً . على عقيدة المسيحيين . يردد كلماته التى هى القيم الروحية والمعانى الإنسانية التى دعا إليها البشرية، وهى موازية لحالة الشاعر المأساوية بعيداً عن بلدته التى هى رمز للقيم والمعانى الإنسانية، والتقاليد الموروثة، ونرى صورة المسيح التراثية تبدو بوضوح حين نطالع الكلمات: الصليب، الليل الرهيب البكاء، الجوع، الجسد العارى، العقبان ثلثتهم جراحه، الأشواك تاجاً على رأسه، هذه الصورة المؤلمة هى نفس صورة السياب فى مدينته التى لا تعرف الرحمة، فهذه المدينة الزائفة تاج من الأشواك على رأسه، كتاج المسيح الذى ألبسوه آياه سخرية به، ثم يتمنى أن يتبدل هذا التاج بتاج الغار (وهو شجر ينبت برياً فى سواحل الشام دائم الخضرة يصلح للتزين، وكان الرومان يتخذون منه إكليلاً يتوجون به القائد المظفر أو الشاعر رمزاً لمجده) فجيكور هى رمز لعزه ومجده، هى التاج على رأسه، هى الروح والوجدان، وهكذا استدعى السياب شخصية المسيح ليربط بينه وبين معاناته .

أما عن قصيدة المسيح بعد الصلب فهى تمثل استدعاء الشخصية التراثية بصورة دقيقة فقد استدعى الشخصية فى إطار فكرى، وجعل شخصية المسيح التراثية هى التى

(1) الأعمال الشعرية الكاملة ص 229 .

استدعاء الشخصيات التراثية في شعر بدر شاكر السياب
أ.د/ عمر عبد العزيز الحسيني

تتحدث والسياب مستتراً خلفها، وقد اعتمد فيها على الخيال بصورة كاملة حيث إنه تخيل ماذا بعد أن صلب المسيح . كما يزعمون . وأن المسيح يتحدث عن الحياة والموت، ومتى يكون الموت الحقيقي ؟ وأنه لن يكون إلا حين تنهار المبادئ السماوية التي دعا إليها ليعيش الناس في رحمة يقول في مطلع القصيدة :

بعد أن أنزلوني سمعت الرياح
في نواح طويل تسف النخيل،
والخطى وهي تنأى، إذن فالجراح
والصليب الذى سمرونى عليه طوال الأصيل
لم تمتنى ... (1)

ف عناصر الكون كلها تبكى، الرياح تتوح في أحضان النخيل ورغم أنهم سمروه في الصليب وجراحه تنزف إلا أنه لم يمتم بل ظل حياً فليست هذه الأشياء قادرة على قتله، ثم يتحدث عن جيكور بلدته الرقيقة :

حينما يزهر التوت والبرتقال
حين تمتد جيكور حتى حدود الخيال
حين تخضر عشباً يُغنى شذاها
والشموس التي أرضعتها سناها
حين يخضر حتى دجاها
يلمس الدفء قلبى فيجرى دمي في ثراها . (2)

فهذا المشهد يبين أنه عاد للحياة حين اشتم أريج أزهار جيكور واستخدم صوراً غاية في الطرافة حين تتراسل الحواس، فالرائحة تغنى، والدجى يتلون باللون الأخضر

(1) الأعمال الشعرية الكاملة ص 245 .

(2) الأعمال الشعرية الكاملة ص 246 .

رمز للحياة المشرقة والخير، وهذه الحياة أعادت إليه روحه، مثلما عاد المسيح وقد رآه
يهودا الذى وشى به فأصابه الذهول :

هكذا عدت فاصفر لما رآنى يهوذا
فقد كنت سره .(1)

وكأن السياب يصور حرباً قاسية بين المدنية والحضارة وبين الأصالة، ثم بين
مدى عدوان الشر على الخير فى الحياة حتى مات كل شىء جميل، فيقول :

فاجأ الجند حتى جراحي ودقات قلبى
فاجأوا كل ماليس موتاً وإن كان فى مقبرة .
فاجأونى كما فاجأ النخلة المثمرة
سرب جوعى من الطير فى قرية مقفرة
أعين البندقيات يأكلن قلبى .(2)

ويتضح رمزية وقناع شخصية المسيح فى هذا المقطع بوضوح، فهو يرمز به إلى
قيم الخير التى يصارع من أجلها المسيح ومن خلفه السياب كذلك فمن المستحيل أن
تموت، وأن عاشت فى مقبرة، وهو رمز وكناية عن انهيار قيم الخير فى المجتمع،
ونرى قيم الخير متمثلة فى النخلة المثمرة، بينما خفافيش الظلم تبدو فى سرب جوعى
من الطير، وفى أعين البندقيات، فأهل الشر يدمرون كل معانى الحياة .

والقصيدة جاءت كلها على لسان المسيح فهو الذى يحكى ويقص وهذا كله قناع
للسياب وظفه الشاعر ليرسم رؤيته الشعرية متمثلة فى صراع الخير والشر، وقد استخدم
مفردات تكشف عن هذا الإسقاط كان أبرزها ذكره لاسم قريته جيكور، واستخدام لفظ
البندقيات، مما يدل على رؤية عصرية وإن عبر عنها المسيح، ولو أن السياب كان
يقص ما حدث للمسيح لظهر مسجلاً لأحداث التاريخ فقط ولكنه مزج بين الماضى

(1) الأعمال الشعرية الكاملة ص 246 .

(2) الأعمال الشعرية الكاملة ص 248 .

استدعاء الشخصيات التراثية في شعر بدر شاكر السياب
أ.د/ عمر عبد العزيز الحسيني

والحاضر، وعبر عن صراع البشرية بين الخير والشر، والحياة والدمار، لذا كانت هذه القصيدة أقوى قصائد السياب في التعبير بالشخصية .

وهو يؤكد في نهاية القصيدة على المعنى الأقوى وهو أن الحياة تستحق التضحية حتى ولو كان الموت سبيلاً للحياة، وأن كلمات الإنسان وأفكاره تظل دمي ولوحات من الجمال إلى أن يموت من أجلها حينئذ تدب فيها الحياة ويكون هذا مخاض المدينة فيقول:

بعد أن سمروني وألقيت عيني نحو المدينة
كدت لا أعرف السهل والسور والمقبرة
كل شيء مدى ما ترى العين
كالغابة المزهرة
كان في كل مرمى صليب وأم حزينة
قدس الرب، هذا مخاض المدينة (1).

وهكذا نرى السياب يوظف شخصية المسيح {U}، فهو في نظره فارس الكلمة التي مات من أجلها وبعثت كلماته أجيالاً من هذه المدينة .

وقد أخطأ السياب خطأ كبيراً حين تناول شخصية نبي الله عيسى {U} بصورة توحى بالإقرار بأنه قد قتل وصلب، وهذا رأى أخذه من عقيدة النصارى، وأقر القرآن الكريم ضلال هذه العقيدة، وكذب هذه الفرية، وما كان ينبغي للسياب أن يعتمد على زعم تاريخي أقر القرآن الكريم بطلانه .

ب : سيدنا محمد {p}

شخصية الرسول {p} تلازم معاني النور والهداية والخير للبشرية، فاسمه وشريعته {p} تشع في النفس والعقل نوراً وهدى ورحمة، ففيها النجاة في الدنيا والآخرة، وقد قل تناول الشعراء لشخصية الرسول {p} بينما كانت شخصية المسيح {U} أكثر

(1) الأعمال الشعرية الكاملة ص 248 .

شيوعاً وتوظيفاً وخاصة في المرحلة الثانية لتوظيف الشخصيات التراثية . مرحلة التعبير بالشخصية وليس التعبير عنها . " ولعل السر في هذا أن الشاعر في إطار [صيغة التعبير ب...]. يضطر إلى تأويل ملامح الشخصية التراثية تأويلاً خاصاً يتلاءم والبعد الذي يريد الشاعر أن يسقطه عليها من أبعاد تجربته، بينما هو في إطار [صيغة التعبير عن...]. لم يكن مضطراً لمثل هذا التأويل، ولا لتحميل شخصية الرسول ملامح معاصرة، وإنما هو ينقلها كما هي في مصادرها التراثية، ومن ثم فإن شعراءنا كان يحسون بنوع من التحرج من توظيف شخصية الرسول {p} في إطار [صيغة التعبير ب...]. تأثماً من أن يتأولوا في شخصية الرسول الكريم، أو أن ينسبوا لأنفسهم بعض صفاته، وهم في هذا التأثم يصدرون عن نظرة الإسلام إلى شخصيات الرسل، وما ينبغي أن تحاط به من قداسة" (1)

وقد تناول السياب شخصية الرسول {p} في قصيدتين، الأولى قصيدة: (في المغرب العربي) وهي من ديوان أنشودة المطر وقد كتبها في مرحلة كانت تغلب عليه النزعة الشيعوية بتطرفها الثوري، وقد أراد أن يصور في هذه القصيدة مأساة انهيار المجد العربي، متمنياً أن ينهض العرب من جديد، فيستخدم الرمز في استدعاء شخصيته {p} وقد أثار بدعوته الأرض، فيقول :

قرأت اسمي على صخرة

هنا في وحشة الصحراء

على آجرة حمراء . (2)

فقد استخدم القناع في شخصيته {p} فاستخدم السياب ضمير المتكلم وجعل الرسول يحدثنا عن تأسيسه لدعوة الإسلام، وقد استخدم دلالات تكشف عن جهاده {p} في تأسيس الدعوة الإسلامية فرمز باسمه {p} للدعوة الإسلامية ومن ثم الدولة

(1) استدعاء الشخصيات التراثية في الشعر العربي المعاصر د/على عشريني زيد ص 77.

(2) الأعمال الشعرية الكاملة ص 215 وما بعدها .

استدعاء الشخصيات التراثية في شعر بدر شاكر السياب
أ.د/ عمر عبد العزيز الحسيني

والحضارة الإسلامية، وهذه الحضارة قد نقشت على صخرة مما يوحي بالمشقة والعناء ويدل أيضا على أنها باقية أبد الدهر، ويؤكد على معنى المعاناة في قوله : فى وحشة الصحراء مما يدل على ترسيخ معانى الخير واستنباتها فى بيئة يصعب فيها استنباب أى شىء وهى الصحراء، ثم يستخدم رمزاً آخر لدلالة الجهاد فى هذه الدعوة حين يجعل اسمه {p} مكتوباً أيضا على آجرة حمراء ليدل على أن دعوة الإسلام هى الفكر الإنسانى الذى يراعى النفس البشرية والعقل الإنسانى (الروح والمادة فى توازنهما) مثل الآجرة . الطوب اللبن عندما يحترق . التى عولجت لتكون أكثر قوة وصلابة، وهكذا رسم السياب صورة الإسلام التى أسست للمجد العربى، ولكنه يأسى ويحزن حين يرى حروف اسمه {p} . وهذا رمز لحضارة الإسلام . قد بدأت تتلاشى بفعل الزمن، فيقول :

وكان محمد على آجرة خضراء

يزهو فى أعاليها

فأمسى تأكل النيران

والغبراء من معناه .

وإذا كان السياب فى المقطع السابق جعل الآجرة حمراء رمزاً لتثبيت قواعد الدولة الإسلامية، فإنه فى هذا المقطع يجعل الآجرة خضراء، وهى رمز أيضاً لازدهار المجد العربى والحضارة الإسلامية، ورمز أيضاً لأعداء الإسلام بالغبراء والنيران تأكل مجد الإسلام، ثم يتابع فى تأكيد هذا المعنى الذى يشعر تجاهه بقمة المأساة والألم، فيقول :

فقد مات ..

ومتنا فيه من موتى وأحياء

فنحن جميعنا أموات .

ومن ثم يدعو إلى النهوض من هذه الكبوة الحضارية، واستعادة المجد العربى،

فيقول :

وكان يطوف من جدى

مع المد

هتاف يملأ الشيطان : ويا ودياننا ثورى

ويا هذا الدم الباقي على الأجيال

يا أرث الجماهير

تَشَطَّ الآن، واسحق هذه الأغلال.

والنزعة الثورية واضحة شديدة الوضوح فى هذه الأبيات، ثم يستدعى شخصية

الرسول {p}، فيقول:

تنفس عالم الأحياء

كما يجرى دم الأعراق بين النبض والنبض

ومن آجرة حمراء ماثلة على حفرة

أضاء ملامح الأرض

بلا ومض

دم فيها فسماها

لتأخذ منه معناها

لأعرف أنها أرضى

لأعرف أنها بعضى

لأعرف أنها ماضى لا أحياء لولاها .

فالأبيات تقدم معنى الحب لبلاده والتضحية من أجلها، ثم يربط بين معانى

النورانية والتحرر من هذا الظلم والقهر الذى يعانىه الشعب العربى فيقول :

أنبر من أذان الفجر ؟ أم تكبيرة الثوار،

تعلو من صياصينا ؟

تمخضت القبور لتنتشر الموتى ملايينا .

استدعاء الشخصيات التراثية في شعر بدر شاكر السياب
أ.د/ عمر عبد العزيز الحسيني

وهو يعبر عن أمله في أن تقوم هذه الملايين من العرب من قبورها التي استكانت فيها، وهذا كله يعكس نزعتة الشيوعية الثورية، رغم أنه جعل شخصية الرسول سبيلاً للخروج من هذا الانهيار الحضاري، مما يدل على أن السياب كان في داخل نفسه قد بدأ يملّ الشيوعية واتجه نحو تفكير أشمل وأعمق وأكثر توازناً يستقيه من الإسلام، فقد استدعى شخصيته {p} مصوراً المجد العربي، بين ازدهاره واندحاره، وتمنى نهضة الإنسان العربي، ولكنه أخطأ فادحة في أسلوب الحديث عن الذات الإلهية وعن الرسول {p} حين يصور مأساة الانهيار الحضاري العربي، وما كان ينبغي له مطلقاً أن يقع في مثل هذا الخطأ، وليس مقبولاً . مهما كان المبرر الفني أو الجمالي . أن يوظف شخصية الرسول {p} بهذه الصورة، ولا أحب هنا أن أذكر نماذج من القصيدة لاثليق بقدسيته {p} وهذا الخطأ الذي وقع فيه السياب من أشد الأخطاء التي وقع فيها شعراء الحداثة بدعوى الحرية الهدامة للقيم والأخلاق وجمال الفن الشعري العربي الأصيل .

وقد تغير السياب كثيراً في أخريات حياته، فبعد أن ظهر في ثوب الشطط الحداثي والشيوعي تهدأ نفسه ويبدأ في التخلص من هذا الشطط في قصيدته: (مولد المختار) وهي من نمط التعبير عن الشخصية وليس التعبير بالشخصية، فلم يوظف شخصية الرسول {p} بل عبر عن النورانية التي عرف بها الرسول، فهي قصيدة تفيض بتجليات مشرقة، ومعان إسلامية امتلأت بها روح الشاعر، فيستهل القصيدة بالحديث عن آلام البشرية قبل مولده عليه الصلاة والسلام، فيقول :

دموع اليتامى في دجى الليل تقطر ونوح الثكالي عاصف فيه يصفر...
وفي الشام يطغى في حمى الروم تابع ويعدو على الأحرار كسرى وقيصر⁽¹⁾

ثم يمدح الرسول {p} في أسلوب يمتلئ بالإجلال والإعظام، فيقول:

(1) الأعمال الشعرية الكاملة. ص 535.

العدد الأول – الجزء الأول لمجلة كلية الدراسات الإسلامية والعربية للبنات بدمنهور
استدعاء الشخصيات التراثية في شعر بدر شاكر السياب

نبي الهدى يا نفة الله للورى
إذا ما افتخرنا كنت للفخر أولاً
ولولاك ما اندكت عروش ولا هوى
وكم سار في شرق من الغرب جحفل
ويا خير من جاد الزمان المُقتر
وإن جاءنا نصر فذكراك تنصر
صليب على كفيه كنا نسمر
بقرآنك الهادي وفي الغرب عسكروا

فهو {p} نور للبشرية، فقد هدم بشريته الإسلامية السوية عروش الظالمين والشرك، وقد بين سبب انتشار الإسلام وهو القرآن الكريم ذلك الهدى الريانى الذى يصلح به حال الإنسان، وهو الذى مكن للإسلام أن يملك الدنيا، ثم يعرج إلى واقع الأمة التى تعيش فى ذل وقهر فيقول متمنياً نهضة الأمة العربية على أساس الهدى الريانى :

ألا قبسة مما تنفست فى الدجى
ألا تفجر البركان فى مقفرتنا
فنجيا، وينهد الظلام المسور
فيستبسل الأحرار أيان يُفجرُ

ولا ينسى أن يبين أن هذا الدين قد تعرض لاعتداءات على مر العصور :

شعوبية رقطاع بالدين تارة
وما الدين إلا العرب إن ذل منهم
هي الراية الحمراء فى عهد قرمط
وهيهات يحظى بالذى شاء أحمر
وبالعدل أخرى تحتمى وهى منكر
عزيز تهاوى وهو دام معفر

فقد بين أن الإسلام قد أعتدى عليه قديماً من قبل دعوات خبيثة كالأفაცი .
الشعوبية والقرامطة . ولكنها كلها باعت بالفشل لأنها دعوات الضلال، ولعل قوله الراية الحمراء يربط بين دعوة القرامطة فى العصر العباسى والشيوعية التى اتخذت من اللون الأحمر راية لها مما يدل على تقاربهما فى الفكر وأن مصير الشيوعية كمصير القرامطة فيقول: وهيهات أن يحظى بالذى شاء أحمر.. ثم يربط بين هذه الدعوات الهدامة قديماً الشعوبية والقرامطة، والصهاينة المحتلين لفلسطين اليوم فيقول:

ولاحت من الكيد اليهودي غيمة على أفقنا المنكوب بالويل تنذر

ولعله أعقب الحديث عن القرامطة بالحديث عن اليهود ليوضح أن مصيرهم سيكون كمصير القرامطة وكذلك كل دعوة للشر، لذا قال مبيناً مصير هذا العدوان والشر:

جهاد على اسم الله يصلى أواره فيكوى جبين الظلم مما يسعر

فالجهد هو السبيل الأمتل لمقاومة هذا العدوان، ثم يختم القصيدة بأسلوب تقليدي شاع في ختام قصائد المديح النبوي وهو الدعاء وطلب الشفاعة من رسول الله {p} مبيناً أن كلماته تعجز عن وصف محاسنه:

نبي الهدى عذراً إذا الشعر خانني ولكنه قلبى بما فيه يقطر
نبي الهدى كن لي لدى الله شافعاً فإني ككل الناس عان مثير
تمرست بالآثام حتى تهدمت ضلوعى وحتى جنتى ليس تثمر
ولكن من ينجده طه فقد نجا ومن يهده . والله . هيهات يخسر

وهكذا نرى السياب استدعى شخصية الرسول {p} في قصيدتين بصورة كلية، الأولى كانت في إطار التعبير بالشخصية فجعله {p} رمزاً للمجد العربي، أما الثانية فهي في إطار التعبير عن الشخصية، وهي تشبه إلى حد كبير قصائد المديح النبوي ولكن في ثوب عصري فقد تخلص فيها من معمارية قصيدة المديح النبوي التقليدي .

وقبل أن نترك استدعاء السياب لشخصية الرسول {p} تجدر الإشارة إلى أنه استدعى بعض الأماكن المقدسة المتعلقة بالرسول {p}، مثل غار حراء فيقول:

هذا حرائى، حاكت العنكبوت

خيطاً إلى بابيه

يهدى إلى الناس، إني أموت

والنور في غابه

يلقى دنائير الزمان البخيل (1).

وهذا المقطع من قصيدة العودة لجيكور، وهو هنا يستدعي غار حراء فيجعل جيكور ملاذه من المدينة الصاخبة كما كان حراء ملاذ الرسول {p} في الهجرة، " وحرء لدى السياب صورة رمزية للفكر الذي يحمله، فهو في غار فكره، ولكن النبي ينتظر الوحي الآلهي والشاعر ينتظر الإلهام الفكري، الخلاص من سطوة الذين ينتظرونه خلف خيوط العنكبوت على بابه ليقتلوه كما أرادوا قتل نبيه من قبل، وهو ذو دلالة على العزلة النفسية والفكرية عن المجتمع، والتصادم معه، فالشاعر يتخذ منها قناعاً لفكرته " (2)

وقد فهم بعض النقاد أن السياب ووظف الحدث التاريخي في عكس اتجاهه " فالعنكبوت في حكاية اختفاء الرسول {p} عند هجرته من مكة كانت أداة تضليل تدفع بالمشاركين إلى سبيل آخر للبحث عن محمد {p} بعيداً عن الغار الذي لجأ إليه، أما هنا فإن العلاقة بين الغار والعنكبوت تحولت إلى الضد، أي إلى فضح مكنن المختبئ وهدى الناس إليه، وكأن السياب أراد أن يقول لنا أنه حتى المعجزة لم تعد نافعة إزاء واقع جديد، يبحث فيه الآخرون . حاملو البنادق . عن الشاعر، هكذا تتحول الصورة القديمة إلى خيط في النسيج المأساوي العام، وتلقى بضوئها لتكشف حالة الشاعر المعاصر وشيئاً من واقعه المازوم " (3) .

وأعتقد أن السياب جعل حراء رمزاً مكانياً آمناً موازياً لقرية جيكور فالرسول {p} استشعر الأمان في الغار والسياب يستشعر الأمان في قريته الهادئة الحاملة .

(1) الأعمال الشعرية الكاملة ص 215 وما بعدها .

(2) المكان ودلالاته في شعر السياب (رسالة ماجستير) محمد طالب غالب البجاوي ص 87، 88 رسالة ماجستير مقدمة إلى كلية التربية جامعة البصرة عام 1990م

(3) دير الملاك د محسن أطيّش ص 235

ج . أيوب {U} .

يذكر نبي الله تعالى أيوب في موضع الابتلاء والصبر، ودائماً ما يوظفه الشعراء ممتزجاً بمعنى الألم والمعاناة، ثم الصبر على المرض والرضا بقضاء الله تعالى، فالإنسان يستدعي شخصية نبي الله أيوب عندما تنزل به نازلة وخاصة المرض .

وقد استدعى السياب شخصية نبي الله أيوب {U} في قصيدتين من شعره من ديوانه (منزل الأفتان)، الأولى بعنوان: (سفر أيوب) والثانية بعنوان: (قالوا لأيوب)، وكان ذلك قبيل وفاته، وقد أصابه المرض، وقد كانت معظم قصائد هذا الديوان تدور حول المرض والألم والموت، لذا كان من الطبيعي أن يستدعي السياب أهم نموذج بشري لمعنى الصبر " فالشاعر بعثوره على هذا الرمز قد وجد أكثر الصيغ ملائمة لأحزانه الصابرة ؛ فقارئ قصيدة (سفر أيوب) و(قالوا لأيوب) يحس بأن الشاعر لا يتخذ من الرمز واجهة يستتر خلفها . كما يفعل بعض شعرائنا . ويفضى على لسانها بأحاسيس غريبة عنها، بل يشعر وكأن أيوب حقيقة هو الذى يشكو ويبوح ويهجس ويأمل، كما يشعر بأن صلة السياب بذلك الرمز قد بلغت حد الامتزاج بالكامل" (1)

فقرأه فى قصيدة سفر أيوب يصبر ويحتسب مازجاً شخصيته بشخصية أيوب {U} حتى صار أيوب هو المتحدث فيقول :

لك الحمد مهما استتال البلاء

ومهما استبد الألم،

لك الحمد أن الرزايا عطاء

وأن المصيبات بعض الكرم

ألم تعطينى أنت هذا الظلام ؟

(1) الرمز والرمزية فى الشعر المعاصر، د/ محمد فتوح أحمد ص 301 طبعة دار المعارف سنة 1977م

وأعطيتني أنت هذا السحر،
فهل تشكر الأرض قطر المطر
وتغضب إن لم يجدها ؟
شهور طوال وهذى الجراح
تمزق جنبى مثل المدى
ولا يهدأ الداء عند الصباح
ولا يمسخ الليل أوجاعه بالردى
ولكن أيوب إن صاح صاح
لك الحمد أن الرزايا ندى
وأن الجراح هدايا الحبيب
أضم إلى الصدر باقاتها
هداياك فى خافى لا تغيب
هداياك مقبولة، هاتها .(1)

فالقصيدة تفيض بمعانى الابتلاء والصبر، والكلمات تتتابع لترسم آلام الشاعر ومأساته، فنرى استئطال البلاء، واستئبد الألم، الرزايا، المصيبات، الظلام، الجراح تمزق، المدى، الداء، أوجاع الردى ... وهى كلمات تكشف عن مأساة عنيفة يعيشها الشاعر مع المرض، وفى المقابل نراه يعبر عن الصبر من خلال استدعاء شخصية أيوب {U} فيقول : لك الحمد، عطاء، الكرم، قطر المطر، يجدها الغمام، الجود، الندى، هدايا الحبيب، أضم إلى الصدر باقاتها، هداياك مقبولة، هاتها .. وهكذا نرى السياب يمزج داخل القصيدة بين عاطفة الألم والأمل والصبر، فيتبع كلمات الألم بالصبر متحدثاً على لسان أيوب، فى صورة يتحد فيها مع أيوب، فنشعر كأن المتحدث هو أيوب نفسه فى حين أن السياب يتوارى خلف قناع من شخصية أيوب، والشاعر يحاول أن يوضح معالم مرحلة مؤلمة عاشها مع المرض .

(1) الأعمال الشعرية الكاملة ص 149، 150 .

استدعاء الشخصيات التراثية فى شعر بدر شاكر السياب
أ.د/ عمر عبد العزيز الحسينى

أما القصيدة الثانية فهى بعنوان: (قالوا لأيوب)، وهى تتسم أيضاً بمعانى اليقين والإيمان الصبر والأمل، وقد وُظف فيها أسلوب الحكاية، فيقول :

قالوا لأيوب جفاك إله

فقال : لا يجفو

من شد بالإيمان، لا قبضتاه

ترخى ولا أجمانه تغفو. (1)

فاليقين والإيمان بأن الله تعالى معه يجعله يتحدى هذا المرض، لذا فقد اتسم بالصبر، والأمل فى أن الله سيشفيه، وأنه موكل أمره الله تعالى إن شاء صنع هذا الجسد وإن شاء هدمه، فهو وحده تعالى صاحب الإرادة المطلقة، فيقول :

يارب لا شكوى ولا عتاب

أنت الصانع الجسماء؟

فمن يلوم الزارع ..

من حوله الزرع، فشاء الخراب

لزهرة، والماء للثانية ؟

هيهات تشكو نفسى الراضية .

كل ذلك على لسان أيوب الذى جعله السياب قناعاً لرؤيته الشعرية، ثم يتراءى له الأمل فى الشفاء، وانتهاء هذه الآلام، ويتراءى له الأمل نوراً فى غياهب الظلام، فيتمنى أن يعود إلى بيته يقطف الأزهار . التى هى رمز للحياة والإشراق . يقدمها لزوجته الصابرة التى تحملت آلامه فيقول :

إنى لأدرى أن يوم الشفاء

يلمح فى الغيب

سيترع الأحزان من قلبى

(1) الأعمال الشعرية الكاملة ص 170، 171

ويترع الداء، فأرمى الدواء
أرمى العصا، أعدو إلى دارنا وأقطف الأزهار في دربي .
ألم منها باقة نادرة
أرفعها لزوجتي الصابرة.

فالقصيد كما نرى من خلال استدعاء شخصية أيوب {U} تدور في قطبين، أولهما الإيمان واليقين والرضا بقضاء الله، والثاني الأمل في أن يشفيه الله تعالى، وقد استدعى صورة امرأة أيوب في صورة موازية لزوجته فقد ابتلى نبي الله أيوب بالمرض والفقر وصبرت زوجته فترة طويلة من الزمن ولكنه غضب منها لأمر ما، فأقسم ليضرينها مائة ضربة فلما شفاه الله وأراد أن يبر بقسمه فأوحى الله تعالى إليه أن يأخذ حزمة فيها مائة من العصا ويضربها ضربة واحدة قال تعالى (وخذ بيديك ضغثاً فا ضرب به ولا تحنث إنا وجدناه صابراً نعم العبد إنه أواب) سورة ص آية 44⁽¹⁾، وقد وظف السياب هذا المشهد التراثي ولكن بصورة عكسية فإذا كان أيوب قد ضرب زوجته بأعواد الزهور فإن السياب قد صنع من الزهور تاجاً على رأس زوجته امتناناً لصبرها .

وهكذا نرى السياب استدعى شخصية نبي الله أيوب {U} في صورة رائعة تتفق مع آلامه وأحزانه .

د/ آدم {U}

استدعى السياب شخصية آدم {U} في أكثر من موضع، ففي قصيدته (المومس العمياء) يصف أصحاب الرزيلة فيقول :

الساعدين الأبيضين، كما تنور في السهول

(1) تفسير القرآن العظيم لابن كثير، 7/ 76 تحقيق سامي بن محمد السلامة، دار طيبة للطباعة والنشر، الطبعة الثانية 1420هـ، 1999م .

تفاحة عذراء، سوف يطوقان، مع السنين
كالحيتين، خصور آلاف الرجال المتعبين .
الخارجين خروج آدم من نعيم في الحقول
تفاحة الدم والرغيف، وجرعتان من الكحول
والحية الرقطاء ظل من سياط الظالمين (1).

فالرزيلة التي يمارسها البغايا والمجرمون سبب في شقاء الحياة، وأن هذه المنكرات تذهب كل نعيم في الحياة، فهي وساوس شيطانية تهدم الحياة مثلما أغوى الشيطان آدم بوساوسه، فعصى الله عز وجل وخرج من الجنة، فأدم هو كل إنسان يفعل المعاصي فيفسد الأرض ويحرم من نعيمها كما حُرِم آدم من الجنة بعصيانه قديماً، ويُحرم اليوم بأفعاله القبيحة، وقد استخدم السياب صوراً متعددة في رسم قبح البغايا، فالسواعد الناعمة البيضاء كالحيات تبدو جميلة لكن فيها الموت، ويتابع الصورة ليعطيها ملامح حركية فنرى السواعد تلتف حول الفساق كالحيات، والحيات لا تفعل هذا إلا إذا أرادت أن تقتل خصمها، وهذا يبين أن طرفي الصورة الرجال والمومسات أعداء في حقيقة الأمر، ولكن هذه العداوة صنيعة واقع مأساوي مؤلم يُقهر فيه الضعفاء، ويُسرق فيه قوت الفقراء والمساكين .

وقد وظف السياب شخصية آدم في قصائد أخرى ولكنه توظيف جزئي يعتمد على الموقف التاريخي المتمثل في خروجه من الجنة، فهو استدعاء في إطار التشبيه.

هـ / نوح {U}

استدعى السياب شخصية نبي الله نوح استدعاء جزئياً في قصيدته: (سفر أيوب)، وشخصية نبي الله نوح تستدعي لمعنى النجاة من المهالك، وحسن التدبير، ومن ثم الهداية والوصول إلى خير طريق، وسفينة نوح {U} تكون رمزاً للنجاة من

(1) الأعمال الشعرية الكاملة ص 271 .

أهوال الحياة ومصائب الدنيا، وقد كان السياب يعانى من حالة مرضية كانت سبباً فى شقائه فى أخريات حياته، فاستدعى نوح وسفينته كرمز للنجاة من هذا المرض الذى يفتك به، فيقول:

يارب أيوب قد أعيأ به الداء
فى غربة دونما مال ولا سكن
يدعوك فى الدجن
يدعوك فى ظلمات الموت : أعباء
ناد الفؤاد بها، فارحمه إن هتفا
يا منجيا فلك نوح مزق السدفا
عنى، أعدنى إلى دارى، إلى وطنى .⁽¹⁾

وهو فى هذه القصيدة يضيف إلى قناع أيوب قناع نوح عليهما السلام، ويضيف إلى آلام المرض آلام الاغتراب، فصورة فلك نوح رمز للنجاة من آلام المرض والوصول سالماً إلى أهله ووطنه، وذلك كله فى أسلوب الدعاء، وفى هذه المقطع نرى الكلمات التى تصور المأساة التى يعانىها السياب فنرى، أعيأ، الداء، الدجن، ظلمات، أعباء، السدفا فقد جعل حياته محفوفة بالمخاطر مثل فلك نوح التى كانت تصارع المخاطر، واختياره لفلك نوح يدل على أمل ورغبة دفيئة فى الشفاء من هذا المرض الذى يقاسيه .

و / يحيى {U}

هو نبي الله تعالى الذى قتل غدرًا فى المحراب⁽²⁾ وقد وظف السياب شخصية نبي الله يحيى {U} والاعتداء عليه فى معنى الغدر والعدوان فيقول فى قصيدة تسديد الحساب :

(1) الأعمال الشعرية الكاملة ص 153 .
(2) قصص الأنبياء لابن كثير ص 675 تحقيق عبد الحى الفرماوى طبعة دار الطباعة والنشر الإسلامية الطبعة الخامسة 1417 هـ 1997 م .

استدعاء الشخصيات التراثية في شعر بدر شاكر السياب
أ.د/ عمر عبد العزيز الحسيني

مشى على الأرض خلق عاش فى دمه من وحشها فى المخاض الأول الضرم
خلق تراءى ليحيى ساعة افترست عينيه رؤيا لها من هؤلاء فم(1)

فهو يشير إلى أن دعوة الخير دائماً ما تلقى المصاعب والمحن، فأعداء الخير هم من اغتالوا يحيى، وقوله افترست يمثل صورة الأذى بدقة .

ز / لوط {U}

حين يذكر اسم نبي الله لوط {U} يتبادر إلى الذهن معنيين مرتبطين بقصته التي رواها القرآن الكريم، الأول معاناته من أجل هداية قومه الذين سلكوا درب الغواية حتى أنزل الله عليهم نكبة عظيمة، المعنى الثانى صورة المرأة التي تنمرد على زوجها. وقد استدعى السياب شخصية لوط {U} فى قصيدتين من قصائده مرتبطين أشد الارتباط بالمكان وأثره فى نفسه، مصوراً حال الأمة التي تعيش فى عبث ولهو، وأن هذا سيدفعها . لاشك . إلى الهلاك كما هلك قوم لوط، فنرى السياب يستدعى صورة لوط {U} فى قصيدته (المبغى) التي يصور فيها بغداد بأنها دار بغاء كبيرة، فيقول :

أهذه بغداد ؟

أم أن عاموره

عادت فكان المعاد

موتا؟ (2).

وعامورة هى بلدة قوم لوط {U}، وهو استدعاء تحذيرى يصور بشاعة الانحدار فى حياة الفسق والفجور .

وهكذا كان استدعاء السياب لشخصيات الأنبياء تتفق مع طبيعة تجربته الشعرية، إلا أنه أخفق إخفاقاً شديداً حين شذ بأسلوبه الشعرى فى مقام الحديث عن الذات الإلهية

(1) الأعمال الشعرية الكاملة .ص 200.

(2) الأعمال الشعرية الكاملة ص 243 .

فقد استخدم التجسيد وهذا أمر لا يليق أبداً، وكذلك الحديث عن رسول الله {p} فقد كان جريئاً بصورة لا تليق بمقامه الشريف {p}، وكان الأحرى بالسياب أن يعلو بالرسول {p} عن توظيفه كرمز لمعنى ما .

ثانياً : شخصيات مقدسة

الشخصيات المقدسة نوع من الشخصيات الصالحة أو شخصيات الخير التي تناولها الشاعر في شعره، وهى شخصيات لها قداسة ولكنها لا تصل إلى منزلة الأنبياء، وهى شخصيات تتبع من الموروث الدينى وكثيراً ما ترتبط بالأنبياء عليهم السلام، وغالبا ما يكون الشاعر أكثر حرية ومرونة فى توظيف هذه الشخصيات، ولكن هذه المرونة تبقى داخل إطار التصور الذهنى العام للشخصية حتى لا يشذ الشاعر بتوظيفه للشخصية عن مخيلة القارئ، وحتى يحقق الاستجابة الوجدانية للمتلقى .

وقد وظف السياب أربع شخصيات مقدسة، وهم مريم عليها السلام، ولعازر، وحواء، وعزرائيل {U} .

أ / مريم عليها السلام .

وقد كانت شخصية مريم عليها السلام من أهم الشخصيات التي تناولها السياب حيث إنها ارتبطت بالمسيح {U} وهو أكثر الشخصيات وروداً فى شعر السياب، وقد وظفها فى قصيدة شناسيل ابنه الجلبى (الشناسيل شرفة مزينة بالخشب المزخرف والزجاج الملون، والجلبى لقب وهو عند المصريين شلبى وعند الأوربيين ما ركيز)⁽¹⁾ وهو استدعاء تصويرى فى المقام الأول، يقول :

وتحت النخل حيث تظل تمطر كل ما سعة

تراقصت الفقائع وهى تفجر . إنه الرطب

(1) الأعمال الشعرية الكاملة ص 313 .

استدعاء الشخصيات التراثية فى شعر بدر شاكر السياب
أ.د/ عمر عبد العزيز الحسينى

تساقط فى يد العذراء وهى تهز فى لهفة
بجذع النخلة الفرعاء، تاج وليدك الأنوار لا الذهب
سيصلب منه حب الآخرين سيبرئ الأعمى
ويبعث فى قرار القبر ميتا هذه التعب
من السفر الطويل إلى ظلام الموت يكسو عظمه اللحم
ويوقد قلبه الثلجى فهو بحبه يثب. (1)

فالشاعر يتناول مشاعر الحب من خلال عرض صورة لفتاة أحبها فيوضح جمالها وبراعة كل شىء حولها فى الطبيعة والمكان فى مقابل المدينة التى يملها ويبغضها، فيهزه مشهد الأمطار تتساقط بين سعف النخيل كما تتساقط التمرات من النخلة بعدما أخذت السيدة مريم عليها السلام تهزها، فهو يدمج الصورتين صورة المطر المتساقط بصورة تمرات مريم، ويربط بينهما بجامع العطاء الربانى، وقد كانت صورة مريم مدعاة لأن يستدعى الشاعر صورة المسيح ليعبر من خلال استدعائه لهما عن آلامه التى يقاسيها فى المرض " وهذه القصيدة تستلهم إلى جانب آية المائدة السابقة قوله تعالى فى سورة مريم { فناداها من تحتها ألا تحزنى قد جعل ربك تحتك سرياً * وهزى إليك بجذع النخلة تساقط عليك رطباً جنياً } سورة مريم 24، 25 وهى من القصائد القليلة التى استمدت ملامح شخصية المسيح من مصادر إسلامية خاصة " (2)

كما استدعى العذراء فى معنى البراءة والوداعة التى تتسم بها جيكور فى مقابلة عريدة بغداد، فيقول فرحاً بعودته إلى جيكور:

أواه لو يستيقظ الماء فيه
لو كانت العذراء من وارديه
لو أن شمس المغرب الدامية

- (1) الأعمال الشعرية الكاملة ص 313، 314. والقصيدة تمثل شعر التفعيلة بدقة حيث جاءت على تفعيلة بحر الكامل [مفاعلتن] دون التقيد بعدد محدد من التفاعيل وكذلك التزام بوحدة القافية .
- (2) استدعاء الشخصيات التراثية فى الشعر العربى المعاصر د/ على عشرينى زايد ص 87 .

تبثّل من شطيه أو تشرق (1).

"وهذا الصوت صرخة في وجه الواقع العقيم الذى يستفزه . السياب . مقتدياً
بالآخر فى صرخته، التى يحاول أن يرتفع بها إلى آفاق الحرية والسلام والخير" (2)
فالعذراء هنا ترمز لمعنى البراءة والعفاف والطهر وهى أهم سمة اتسمت بها .

ب / لعازر

ارتباط لعازر بالشخصيات المقدسة راجع إلى ارتباطه بمعجزة الله تعالى التى
أظهرها على يد نبي الله عيسى {ص}، فقد أحياه بإذن الله تعالى، ولعازر شخصية
تاريخية دينية تدل على معنى البعث والحياة، وقد استدعى السياب شخصية لعازر فى
مرض موته فقد كان نموذجاً للأمل وانتصار الحياة على الموت، فيقول :

ليتنى العازر انفضّ عنه الحمام،
يسلك الدرب عند الغروب،
يتمهل لا يقرع الباب : من ذا يؤوب
من سراديب للموت عبر الظلام . (3)

فنرى عاطفة الأمل تبدو واضحة فى الكلمات، ليتنى، انفضّ، يسلك، يتمهل،
يؤوب، فهى كلمات تكشف عن الأمل الذى ينبع من شخصية لعازر الذى بعث من
موته، ثم نرى فى مقابلة كلمات الأمل ألفاظ أخرى تصور الخوف والفرح من الموت
مثل، الحمام، الغروب، سراديب الموت، الظلام .. وهكذا نرى شخصية لعازر تأتى فى
إطار تجربة الشاعر متفقة مع واقعها التاريخى مصورة للأمل .

كما جاءت شخصية لعازر مرة أخرى فى معنى قريب من هذا فى قوله :

(1) الأعمال الشعرية الكاملة ص 126 .

(2) مجلة الخليج العربى، مجلد 37 عدد 1 سنة 2009 ص 126 .

(3) الأعمال الشعرية الكاملة ص 155 .

أميت فيهتف المسيح
من بعد أن يزحزح الحجر
هلم يا عازر ؟ (1)

فهى صرخة الأمل الذى يرجوه الشاعر، وهو يقاسى آلام مرض الموت، وتعتبر شخصية لعازر من الشخصيات التى أجاد السياب فى توظيفها " فقد برع فى تحوير دلالاتها، يجعلها صرخات تنتظر يد المعجزة لتخلصه مما كان يعانيه من آلام جسدية ونفسية مرة " (2)

وقد وظف السياب شخصية لعازر فى معنى مغاير لمعنى البعث فقد استنكر بعثه لحياة يقاسى فيها آلام الحياة وأوجاعها، فيقول :

من أيقظ العازر من رقاده الطويل ؟ ..
لكى يجوع أو يحس جمرة الصدى
ويحذر الردى ؟ (3)

فهو فى هذا الاستدعاء ينتصر للموت على الحياة " وهذا انعكاس للخراب النفسى الذى يعانيه الإنسان الحديث والآلام التى تترشح عبر مسميات الحضارة وما جلبته من خواء يتفشى ويمد خيوطه كالعنكبوت فى مفاصل الحياة " (4)

كما وظف شخصية لعازر فى مشهد واقعى يعتمد على المشابهة، ففى إحدى المظاهرات العمالية الشيوعية حمل المتظاهرون نعشاً ووضعوا فيه عاملاً من عمال الأسمنت اسمه (شخنوب) ادعوا موته وأخذوا يهتفون ضد الجيش وسرعان ما سقط النعش وقام الرجل يمشى، فيسخر السياب من هذا الخداع فيقول :

- (1) الأعمال الشعرية الكاملة ص 361، 362 .
- (2) الأسطورة فى شعر السياب . عبد الرضا على . ص 65
- (3) الأعمال الشعرية الكاملة ص 249 .
- (4) مجلة الخليج العربى مجلد 37 عدد 1 سنة 2009 ص 125

العازر قام من النعش

شخنوب العازر قد بعثا ...

الموت الزائف خاتمة

لحياة زائفة مثله (1).

فالبعث هنا يعتبره السياب بعثاً زائفاً لأنه يدل على عبثية أفكار الشيوعية التي كان ينتمى إليها يوماً ما ثم لفظها، وهو في هذه القصيدة يستدعي شخصية لعازر في إطار يقارن فيه بين البعث الحقيقي (لعازر) والبعث الوهمي (شخنوب)، وكأنه يبين الفرق بين الفكر السماوي والفكر الشيوعي الضال .

ج . حواء

ارتبطت شخصية حواء بآدم وقد اتهمت خطأ بأنها أغوت آدم بالأكل من الشجرة في حين أن القرآن الكريم أوضح أن الشيطان وسوس لهما معا فأكلا منها معاً، ولكن السياب يجعل طريق الإنسان للغواية يكون في إثر حواء فيقول :

ويصرخ آدم المدفون في : رضيت بالعار

بطردى من جنان الخلد أركض إثر حواء (2).

فهو يرضى بطرده من الجنة لاهناً وراء ملذاته في إثر حواء، وأعتقد أن السياب يقصد المرأة بصفة عامة وليست حواء ذاتها، وكان الأولى به أن ينزه حواء عن مثل هذا الاستدعاء القبيح .

د / عزرائيل {U}

أما شخصية عزرائيل فهو مرتبط في التصور البشرى بالموت، لذا فذكره يوحي بالفناء والنهاية في هذه الدنيا والانتقال للدار الآخرة، وهو من الشخصيات التراثية التي

(1) الأعمال الشعرية الكاملة ص 238 .

(2) الأعمال الشعرية الكاملة ص 156 .

استدعاء الشخصيات التراثية في شعر بدر شاكر السياب
أ.د/ عمر عبد العزيز الحسيني

تناولها الأدباء بصورة كبيرة في الإبداع الشعري والقصصي، وقد استدعى السياب شخصية عزرائيل {U} في قصيدته (حفار القبور) فقد ظهر بصورة مضادة لما هو مألوف عنه في التصور البشري، فحفار القبور يرى أن حياته (لقمة العيش) مرتبطة بالأموات، لذا فزيارات عزرائيل لقريته تعود بالنفع عليه، ولما لم يمت أحد من أهل القرية ظن هذا الحفار أن عزرائيل مات فيقول :

وعلام تنعب هذه الغربان، والكون الرحيب .

باق يدور يعج بالأحياء مرضى جائعين

بيض الشعور كأعظم الأموات لكن خالدين

لا يهلكون ؟ علام تنعب ؟ إن عزرائيل مات . (1)

فالسياب في هذه القصيدة يعيش حالة اليأس وافتقاد الذات، فهو يبحث عن الموت الذي يراه راحة له من آلام المرض، فهو " يبلغ بهذه الأخيذة حد استبطان حفار القبور، بل حد استبطان نفسه متخفياً في جلد الحفار " . (2)

وعندما يفرح هذا الحفار للقبور حين يعلم بأن حرباً في بلد ما مما يبشر بعدد من الأموات يرتزق بدفنهم، سرعان ما يكتشف خيبة أمله من زاويتين الأولى أن هؤلاء الأموات لن يكونوا من نصيبه فبلادهم غير بلده، والثانية أن عزرائيل مشغول بحصد الأرواح هناك ولن يموت في قريته أحد جديد :

نبئت عن حرب تدور لعل عزرائيل فيها

في الليل يكدح والنهار، فلن يمر على قرانا،

أو بالمدينة وهي توشك أن تضيق بساكنيها ! . (3)

(1) الأعمال الشعرية الكاملة ص 288 .

(2) هذا هو السياب، مدني صالح، ص 64 دار الرشيد للنشر 1981م الجمهورية العراقية وزارة الثقافة والاعلام سلسلة دراسات (273)

(3) الأعمال الشعرية الكاملة ص 289 .

فعزرائيل يبدو في صورة من يقدم الخير لهذا الحفار الذي يتخفى السياب وراءه، وقد جسد السياب عزرائيل في صورة بشرية حين جعله مشغولاً بأمر الحرب وحصد الأرواح هناك مما جعله ناسياً لأهل بلدة الحفار، وصورة اختيارية حيث أنه يختار من يقتلهم، وهذا خطأ كان الأولى بالسياب أن ينزه شخصية عزرائيل عن مثل هذا التجسيد. أما قصيدة ثعلب الموت فقد صور مشاعر الخوف والفرح من عزرائيل حين رآه يقترب منه، فيقول :

ثعلب الموت فارس الموت، عزرائيل يدنو ويشحذ النصل آه
منه آه، يصك أسنانه الجوعى ويرنوا مهدداً يا إلهى .⁽¹⁾

فهو استدعاء محفوف بالخوف والفرح يتبدى ذلك في كلمات ثعلب، فارس، يشحذ النصل، يصك أسنانه، الجوعى، مهدداً، وكلها كلمات تكشف عن عاطفة الخوف، وقد ظهرت أيضاً . مثل هذه العاطفة في قصيدته: (الوصية) وقد كتبها عام 1962م.

وقد يكون الموت بالنسبة للسياب ثوباً يرقعه عزرائيل، فقد تعمق السياب بخياله حول هذه الحقيقة فجعل الموت ثوباً يلبسه متجسداً في الكفن وعزرائيل نفسه يرقع هذا الثوب لضمان موت السياب، فيقول مخاطباً نفسه :

ألا ترمى
أثوابك ؟ والبس من كفى
لم يبيل على مر الزمن
عزرائيل الحائك إذ يبلى يرفوه .⁽²⁾

والأبيات تكشف عن مدى إحساس الشاعر بدنو أجله وأن الموت يطرق بابه .

(1) الأعمال الشعرية الكاملة ص 241 .

(2) الأعمال الشعرية الكاملة ص 319 .

وهكذا نرى أن السياب استطاع أن يحور شيئاً ما في الشخصيات المقدسة فقد ظهر بعضها في صورة عكسية مما يدل على تحرره في تناول الشخصيات التراثية حتى المقدسة منها .

ثالثاً . الشخصيات الشريرة

تناول السياب بعض الشخصيات الشريرة التي تمثل نموذج الفساد في الأرض وذلك من خلال فعل ما فعلته الشخصية من آثام وذنوب، من هذه الشخصيات :

أ / قابيل (قاتل هابيل)

يأتي قابيل في دور القاتل الجاني الذي فعل أول جريمة على الأرض، بينما يأتي هابيل في دور الضحية، والشعراء يوظفون هذا الحدث لمعنى العدوان، وقد كان " السياب هو أكثر شعرائنا المعاصرين استخداماً لشخصية قابيل يستعمله دائماً رمزاً للجاني بينما يستخدم هابيل رمزاً للضحية فاللاجئ الفلسطيني هابيل والجناء الذين شردوه من أرضه هم قابيل ".⁽¹⁾ وذلك في قصيدته:(قافلة الضياع) التي تتناول حال اللاجئين يقول :

أرأيت قافلة الضياع ؟ أما رأيت النازحين ؟
الحاملين على الكواهل، من مجاعات السنين .
آثام كل الخاطنين .
النازفين بلا دماء،
السائرين إلى الوراء،
كى يدفنوا هابيل وهو على الصليب ركام طين .
قابيل : أين أخوك؟ أين أخوك ؟
يرقد في خيام اللاجئين .⁽²⁾

(1) استدعاء الشخصية التراثية د/ على عشرين زايد ص 101 .

(2) الأعمال الشعرية الكاملة ص 203 .

فالقصيدة تمثل معنى الضياع والانهيار، وتصور مأساة الإنسان الفلسطيني الذي يذوق مرارة التهجير، ويعانى الجوع والفقر، ودمه ينزف من طعنات العدو الصهيوني الغادر، والسياب هنا يستدعى شخصية هابيل منزهة منهاراً موازية للاجئين الفلسطينيين، أما قابيل فأتى في ثوب القاتل الذي أنكر الأخوة الإنسانية وكان سبباً في مأساة أخيه، والقصيدة تصور الانهيار الذي يقترب من الموت في خيام اللاجئين، والسياب يحاول جاهداً أن يطعن قابيل القاتل طعنات نفسية قاتلة وذلك من خلال تكرار الاستفهام فى : أين أخوك ؟ ليكشف عن فداحة ما فعله قابيل المعاصر (اليهود) بأخيه اللاجئين الفلسطينيين المسكين . يقصد الأخوة البشرية .

وصورة الاغتيال هى الصورة المصاحبة لقابيل دائماً فهو رمز التمرد والخروج عن معنى الإنسانية، فراه مستهتراً بأخيه فيقول مشبهاً العدوان الغربى على بلاد العرب بقابيل:

كقابيل يغتال الأشقاء، راكل كأديب للخبز الإلهى صافع⁽¹⁾

فقابيل هنا لا يغتال الأشقاء فحسب، وإنما يركل أخاه كذلك، مما يدل على قسوة وجود فى نفسه، وربما يشير الشاعر فى هذا البيت إلى قسوة الإنسان المعاصر الذى لم يؤثر فيه القتل ولم تحزنه مشاهد الإبادة، ولئن كان قابيل قد حمل أخاه حزناً نادماً بعدما قتله، فإن قابيل المعاصر قد ركل أخاه واستلذ مشهد قتله، بل إن الموت والحياة أصبحت فى نظر الإنسان المعاصر سواء، ففى قصيدة: (من رؤيا فوكاي) وهى تتناول مأساة القنبلة الذرية التى دمرت مدينة هيروشيما فى اليابان، وفوكاي هذا كاتب فى البعثة اليسوعية فى هيروشيما وقد جن من هول ما شاهده عادة ضُربت بالقنبلة الذرية، نرى السياب يصور ألم البشرية من هذا الدمار رغم أن بعض الناس ممن فعلوه ينظرون إليه بدون مبالاة، فيقول :

(1) الأعمال الشعرية الكاملة . ص 197 .

سيان الحياة كالفناء

سيان جنكيز وكونغاي

هايبيل قابيل (1).

فالخير والشر سواء في نظر هؤلاء القتلة، وكل شيء أصبح لا يُعرف وجه الخير فيه، فالقاتل فقد آدميته يوم اغتال أخاه، والمقتول فقد حياته كلها، وكونغاي شخصية أسطورية تعبر عن معنى الفداء والتضحية . سيأتي ذكرها بعد . ورغم تضحية كونغاي إلا أنها لا تختلف في الحياة المعاصرة عن السفاح التتري جنكيز خان فهو " يرمز إلى دوافع الشر في الذات الإنسانية، ليبرر موقفه من الحياة المعاصرة التي تساوى فيها الخير والشر " (2)

وقد يكون قابيل رمزاً لكل حرب، فيتحدث عن الخراب الذي حل بالجزائر في جهادها ضد المستعمر الذي رمز له بقابيل :

وتنفث قابيل في كل نار يسف الصيد (3).

ويؤكد على أن قابيل هو كل طاغية ظالم يقهر المساكين ويغتالهم" فهو يرمز بقابيل إلى قوى الفتك والحرب من الاستعماريين الذين هم أحفاد قابيل" (4) فيقول:

قابيل باق وإن صارت حجارته سيفاً وإن عاد ناراً سيفه الخدم (5)

ويؤكد كذلك على هذا المعنى في قصيدته إلى جميلة أبوحريد فيقول :

وفي كل عصر إنهم وارثوه

قابيل فينا ماتهاوى أخوه

من ضربة الحقد التي يضربون (1).

(1) الأعمال الشعرية الكاملة ص 199 .

(2) مجلة الخليج العربي مجلد 37 عدد 1 سنة 2009 ص 127 .

(3) الأعمال الشعرية الكاملة ص 145 .

(4) الأسطورة في شعر السياب . عبد الرضا علي . ص 65

(5) الأعمال الشعرية الكاملة . ص 200، الخدم أي : القاطع الحاد .

وفى قصيدة المخبر يستدعى شخصية قابيل موازية لهذا الشخص (المخبر) الذى يلحق أحدى الغزاة مقابل مال زهيد، فينفى عن نفسه أن يكون من هذا اللون البشرى الغادر، يقول :

ولا أكون وريث قابيل اللعين، سيسألون
عن القتل فلا أقول:
أنا الموكل، ويلكم، بأخى ؟ فإن المخبرين
بالآخرين موكلون !.(2)

فالأبيات توضح مدى وضاعة وحقارة هذا الواشى اللئيم الذى يرشد المستعمر إلى أبناء وطنه، وقوله: أنا الموكل،أخذ الشاعر من العهد القديم(سفر التكوين الإصحاح الرابع 8-10) حيث إنه حينما سأل آدم قابيل عن أخيه هابيل قال : لا أعلم، أحارس أنا لأخى؟ وهو تضمين قصصى أكثر من كونه تضمينا أسلوبياً .

وقد استدعى السياب شخصية قابيل فى موقف لا ينقم فيه على قابيل بل إنه يرحب به ويتمنى أن يقدم لهابيل يقصد نفسه - طعنة الموت التى تريحه من آلام المرض فيقول :

أخى، يا أنت، يا قابيل : خذ بيدي بيدي على الغمة!
أعنى، خفف الآلام عنى، واطرد الأحران ؟
وأين سواك من أدعوه بين مقابر الحجر ؟ .(3)

هذه هى صور قابيل التى استدعاها السياب واعتمد فيها على الحدث التاريخى بدقة.

ب / إبليس (لعنه الله)

-
- (1) الأعمال الشعرية الكاملة ص 210 .
 - (2) الأعمال الشعرية الكاملة ص 193 .
 - (3) الأعمال الشعرية الكاملة ص 193 .

استدعاء الشخصيات التراثية في شعر بدر شاكر السياب أ.د/ عمر عبد العزيز الحسيني

ارتبطت شخصية إبليس بمعنى الغواية وتزيين الشر (1)، فهو الشخصية التي حل عليها العقاب الرباني باللعة والطرده من رحمته تعالى، ويظهر إبليس في صورة الغاوى الذى يلهب الحقد والضغينة بين البشر، ويثير الفتن، فتقوم الحروب ويموت البشر، وهو الذى يدفع الناس إلى المعاصى، والسياب يعبر عن هذا المعنى في قصيدته اللعنات، فيقول :

فقال إبليس: إن الأرض لهى كما حدثت عنها فما للناس إصلاح
أما السماء فقد سدت مسالكها من خصمى الظافر الجبار أشباح
واللعن حظى إذا ما آية تليت أو رثلت باسمه المرهوب أمداح
لأجعلن سماء الله لى هدفا احتل آفاقها القصوى وأجتاح
آيت ألا يرى المقيم بها إلا صريعا على الغبراء ينداح (2)

فالأبيات تتضمن استدعاء شخصية إبليس في ثوب الغاوى الذى يفسد الأرض والناس ويسارع فى أن يغلق فى وجوههم كل أبواب الهداية، فالناس لا صلاح لهم، والسماء سدت مسالكها، ثم يربط السياب بين إبليس والحكام الظلمة الذين يملأون كؤسهم من دماء السنين (الناس)، ثم يجعل إبليس يبدو كأفعى تبتث سمومها فى كل مكان، والأبيات تكشف عن أن إبليس نموذج الشر، ويُسببه به كل شرير فى الحياة، وهكذا نرى السياب يستدعى إبليس فى إطار التصور البشرى فى استوائه واتزانة .

ج/ فرعون

(1) بعض الشعراء يستخدمون شخصية إبليس فى معان بطولية، وهذا شذوذ فى التفكير فلا يمكن أن يرسم إبليس فى مخيلة أحد من البشر إلا معنى السوء والشر والغواية والقبح، ولا أعلم لماذا يلجأ الشعراء إلى مثل هذا السلوك المنحرف؟! .. وإن كانت نزعة التقليد الأعمى للشعر الحدائى الغربى سبباً رئيساً وراء هذه النزعة الهدامة .

(2) الأعمال الشعرية الكاملة . ص 458، وينداح تعنى يتسع ويقصد اتساع القتل وانتشاره .

العدد الأول – الجزء الأول لمجلة كلية الدراسات الإسلامية والعربية للبنات بدمنهور
استدعاء الشخصيات التراثية في شعر بدر شاكر السياب

شخصية فرعون من الشخصيات الشريرة، فهو الطاغية الظالم المتجبر الذى يستعبد الناس، والشعراء يستدعون شخصية فرعون للتعبير عن الجبروت والطغيان، والقوة الغاشمة، وقد استخدمه بعض الشعراء للتعبير عن امتداد الزمن وتطال البقاء، وهذا التوظيف ناتج عن اكتشاف أجسامهم المحنطة وأثارهم الباقية، وهكذا فعل السياب، ففي قصيدته مرثية الآلهة يتحدث عن طغيان أهل السوء من صانعي الأسلحة المدمرة الفتاكة ويجعل أحدهم فرعوناً، فيقول :

ويبقى (كرب) الجالب الكرب كالصدى يغص المنادى بالردى وهو راجع
أم انسل من أهرام فرعون هاجع وقته، انتقاص الدود منه، المباحع؟⁽¹⁾

فدلالة فرعون توحى بالظلم والجبروت، وهكذا فعل السياب حين جمع بين اسم هذا الرجل (كرب . krupp) وهو أحد تجار الأسلحة الألمان وبين لفظ الكرب بمعنى الضيق والعنت، وهكذا نرى شخصية فرعون تتجلى في صورة الطاغية الظالم .

د/ يهوذا

هو تلميذ المسيح {U} الذى وشى به وأسلمه لليهود وهو شخصية " ترمز فى كل شعرنا المعاصر للجريمة وللخيانة والسقوط "⁽²⁾ وقد وظف السياب شخصية يهوذا كنموذج للخسة والخيانة، فنراه فى قصيدة مدينة السندباد يجعله يغرى الكلاب بأطفال المدينة تنهش لحومهم :

أهذه مدينتى جريحة القباب
فيها يهوذا أحمر الثياب
يسلط الكلاب
على مهود أخوتى الصغار والبيوت

(1) الأعمال الشعرية الكاملة . ص 196 . وقته أى حمته، والمباحع أى المشروط الذى يستخدمه

الطبيب وهو يقصد أنه أصبح حثة محنطة مثل فرعون فالود لا يأكله

(2) استدعاء الشخصيات التراثية ص 103 .

تأكل من لحومهم ..(1)

فقد استدعى شخصية يهوذا كرمز للخيانة والغرر والدموية، وأسقطه على الاتجاه الشيوعي، فالقبا ب رمز لحضارة هذه البلاد ولكنها اليوم جريحة، والثوب الأحمر رمز للدموية وإشارة إلى رايات الشيوعيين الحمراء، ثم يجعلهم أيضاً كلاباً تأكل لحوم الأطفال الصغار، فهو يحاول أن يسقط شخصية يهوذا على الشيوعيين .

ويوضح اختلاط حياة الخير بالشر في الحياة المعاصرة وذلك في قصيدته:
(رؤيا) فيقول :

سحت الرؤيا ضياءً من نظاها
سابقاً ما تبصر العين القريح
مازجاً بالشيء ظله
خالطاً فيها يهوذا بالمسيح
مدخلاً في اليوم ليله (2)

فهو يعبر عن قسوة الحياة التي اختلط فيها الأبرياء بالمظلومين، ويعتمد في هذا الاستدعاء على تضاد شخصية المسيح {U} مع شخصية يهوذا الخائن ؛ ليسقط هذا التضاد على الواقع .

هـ / أبرهة

استدعى السياب شخصية أبرهة في قصيدته: (في المغرب العربي) وهو استدعاء يتفق مع صورته التراثية بقبحها، فيقول :

على النهار
ظل لألف حربة، وفيل
ولون أبرهة

(1) الأعمال الشعرية الكاملة ص 253 .

(2) الأعمال الشعرية الكاملة ص 233 .

وما عكسته منه يد الدليل
والكعبة المحزونة المشوهة
قرأت اسمي على صخرة⁽¹⁾

فأبرهة رمز لكل ظالم متجبر، وقد اعتمد على عنصر اللون حيث رمز بسواد وجهه الحقيقي لسوء فعله و"انتقاء هذا الأسلوب يطبع النص برؤيا معاصرة لواقع الحياة التي يعيشها الإنسان الحديث الذي وجد نفسه في مجابهة رموز شريرة تنبع من واقع المدينة التي لم تزده إلا اغتراباً وضياعاً"⁽²⁾ .

مما يلحق بالشخصيات الشريرة أ / (عاد وثمود)

حين تستدعي قصة قوم عاد وثمود يتبادر إلى الذهن ماكانوا يتمتعون به من قوة، ثم ما حل بهم من عقاب أبادهم وأهلكهم، وقد استدعى السياب شخصية قوم عاد وثمود في معرض حديثه عن المحتل الغاشم، ففي قصيدته أنشودة المطر يجعل المحتل لا يختلف عن قوم عاد وثمود بغيماً وعدواناً، وأن مصيرهم سيكون كمصير هذه الأمم الظالمة، فيقول:

أكاد أسمع العراق يزخر بالرعود
وخزن البروق في السهول والجبال،
حتى إذا ما فضّ عنها ختمها الرجال
لم تترك الرياح من ثمود
في الوادي من أثر.
أكاد أسمع النخيل يشرب المطر
وأسمع القرى تنن، والمهاجرين⁽³⁾

(1) الأعمال الشعرية الكاملة ص 216 .

(2) مجلة الخليج العربي مجلد 37 عدد 1 سنة 2009 ص 132

(3) الأعمال الشعرية الكاملة ص 255 .

استدعاء الشخصيات التراثية في شعر بدر شاكر السياب
أ.د/ عمر عبد العزيز الحسيني

فالرياح والرعود والبروق لم تترك أثراً لقوم عاد وثمود وهذا ما سيصيب المحتل حين يقاومه أبناء العراق ممن رمز إليهم بالنخيل والمطر وهم رمز الحياة والخير، فالقصيدة تحمل رمزاً جميلاً من خلال استدعاء قوم عاد وثمود في موازاة المحتل الغربي للعراق .

ويشبه الشيوعيين بقوم ثمود فيقول :

رفعت إلى الله الدعاء: ألا أعثنا من ثمود
من ذلك المجنون يعشق كل أحمر، فالدماء
تجرى وألسنة اللهب تمد، يعجبه الدمار⁽¹⁾

فهو يجعل أنصار عبد الكريم قاسم هم قوم ثمود وقد كان قاسم حاكماً للعراق بعد أن قضى على الملكية سنة 1958م وتقارب من المعسكر الشرقي الاشتراكي، لذا فالسياب يراهم قوم ثمود، ويظهر اللون الأحمر في إشارة إلى الفكر الشيوعي .

ب . يأجوج ومأجوج

استدعى السياب يأجوج ومأجوج باعتبارهما قوة الدمار المهلكة، ففي قصيدته:
(المومس العمياء) يمزج بين مأوى يأجوج ومأجوج خلف السد وبين بيوت المومسات، وأن بين الناس وبين دور البغاء سور كسد ذي القرنين، يوشك أن ينهار فيهلك البلاد والعباد، فيقول :

هي والبلغايا خلف سور، والسكارى خلف سور ...
سور كهذا حدثونا عنه في قصص الطفولة
يأجوج يغرز فيه من حنق أظافره الطويلة
ويعض جندله الأصم، كف مأجوج الثقيلة
تهوى، كأعنف ما تكون، على جلامده الضخام⁽²⁾

(1) الأعمال الشعرية الكاملة ص 176 .

(2) الأعمال الشعرية الكاملة ص 279 .

العدد الأول – الجزء الأول لمجلة كلية الدراسات الإسلامية والعربية للبنات بدمنهور
استدعاء الشخصيات التراثية في شعر بدر شاكر السياب

فالسياب يرى خلف هذا السور الوهمى طوفاناً من المعاصى والآثام، ولا شك أن تجسيده للبغياء بياجوج ومأجوج يعكس مدى خطورته على المجتمع .

وبعد.. فهذه هى أهم الشخصيات التراثية الدينية عند السياب وقد استقى أغلبها من الديانة المسيحية سواء فى الشخصيات أو حتى بعض العبارات التى استلهمها من الكتاب المقدس، أو حتى عناوين القصائد مثل سفر أيوب، أو فى الحديث عن بعض معتقداتهم كالصلب والفداء، كل هذا صبغ قصائد السياب بصبغة مسيحية، كان الأخرى به أن ينأى بنفسه عنها، هذا فضلا عن فجاجة أسلوبه فى استدعاء شخصية الرسول {p}، وأعتقد أنه مهما كانت المبيرات الفنية الجمالية فلن يسمح له بمثل هذه الفجاجة، ولكن السياب استطاع من الناحية الفنية أن يوظف الشخصيات التراثية فى إطار فكرته وبما يتفق مع عاطفته بدقة وبراعة فنية .

المبحث الثانى

الشخصيات الأسطورية

من الظواهر التى تجلت بوضوح فى الشعر العربى المعاصر توظيف الأسطورة . سواء أكانت أشخاصاً أو أحداثاً . فى رسم أبعاد التجربة الشعرية، والأسطورة وثيقة الصلة بالحياة البدائية للبشرية، لذا تحوطها الخرافة التى لا أساس لها من الواقع، فهى " ترتبط .. دائماً ببداية الإنسانية أو ببداية البشر، حيث كانوا يمارسون السحر ويؤدون طقوسهم الدينية التى كانت . فيما يقال . سعياً فكرياً لتفسير ظواهر الطبيعة " (1)

وإذا كانت الأسطورة مرتبطة بحالة الإنسان البدائية وبالسحر والاعتقاد بوجود قوة خفية فتنعدد لذلك الآلهة، فإن الأسطورة وثنية فى أساسها، وهى تحاول أن تقدم تفسيراً (شيطانياً) وتعليلاً لظواهر الكون، فالإنسان بفطرته مفنن إلى قوة إلهية يخضع لها، فالإلحاد وإنكار وجود إله يؤدى إلى ضياع الذات، لذا عمد الوثنيون إلى الأصنام عساهم أن يجدوا فى عبادتها حرية فلا تأمرهم الأصنام ولا تنهاهم ولا يلتزمون بشيء ؛ لذا عمد الضالون من البشر إلى الأساطير التى تتعدد فيها الآلهة التى تفسر لهم ظواهر الكون حسب تصورهم، وهذا يتنافى مع الأديان السماوية بصفة عامة ومع الإسلام على وجه الخصوص .

وإذا أردنا أن نعرف الأساطير فهى " قصص مجازية عن مجريات الأمور فى الكون، فهى تاريخ ولكنه يعلل ظواهر الطبيعة التى لا يستطيع الإنسان لها تفسيراً، فاقتربت أسماء الآلهة . فلكياً وتنجيماً . بأسماء النباتات والكواكب والبروج، أو أن أسماء

(1) الأساطير، د/أحمد كمال زكى ص 9 . طبعة الهيئة المصرية العامة للكتاب مكتبة الأسرة سنة 2002م.

الآلهة الوثنية مجرد أسماء للقوى الطبيعية والسماوية، وفي هذا ما فيه من قوة الخيال، مما حمل الأدباء والفنانين على إثراء أعمالهم بالخيال الأسطوري " (1).

والفرق بين الأسطورة والخرافة أن الأولى مرتبطة بالتفسير الديني أما الخرافة فهي تقوم على الخيال بعيداً عن الدين، والأساطير قليلة في الأدب العربي وخاصة بعد الإسلام الذي حارب الوثنية بكل أشكالها، وربما كان السبب في ضعفها في الحياة الجاهلية أنها حياة بدوية ف " الترحال طلباً للماء والكأ يؤدي إلى ضعف الوشيجة بين الأحياء والأموات وبالتالي إلى عدم استمرار وتركيز ونمو الطقوس المتصلة بالموتى وتقديسيهم وعبادتهم وكل ذلك مما هو ضروري لنشوء الأساطير في الثقافة، فالأحياء البدوية ليست أرضاً صالحة لعبادة الأسلاف ونشوء الأساطير" (2)

وربما كانت طبيعة الحياة البدوية التي تتسم بالاتساع والوضوح وانكشاف الرؤية البصرية للصحراء في مقابل ضبابية الحياة الأوربية والتفاف الغابات وتشابكها فيها سبباً في تعقيد الخيال الأوربي وبساطة الخيال العربي وأدى ذلك لعدم التعمق في الأساطير والخرافات التي رأيناها في الملاحم.

وفي العصر الحديث بدأ الشعراء يتجهون نحو الأسطورة، فنظراً " لما فيها من طابع التخيل والابتعاد عن الواقعية، وعن التأثير الخطابي، تستطيع أن تستهوي الأدباء وأن تجذبهم إليها " (3)

(1) الأسطورة المحورية في الشعر العربي المعاصر (مشروع نظري) د / مختار على أبو غالي ص 10 طبعة الهيئة المصرية العامة للكتاب مكتبة الأسرة سنة 2006 م .

(2) الأسطورة الإغريقية في الشعر العربي المعاصر د محمد عبد الحى ص 33 الناشر دار النهضة العربية سنة 1977 م .

(3) الخيال الحر في الأدب النقد .د/ عبد الفتاح الديدي طبعة الهيئة المصرية العامة للكتاب مكتبة الأسرة سنة 2006 م

استدعاء الشخصيات التراثية في شعر بدر شاكر السياب أ.د/ عمر عبد العزيز الحسيني

وقد لجأ الشعراء في العصر الحديث إلى الشخصيات الأسطورية ذات الروافد الغربية، فيستخدم الشاعر الشخصية الأسطورية كقناع يتوارى خلفه لأغراض جمالية أو سياسية، قد استخدم السياب عدداً كبيراً من الشخصيات الأسطورية في شعره " حتى أصبح لا يستبعد العثور على ملامح أسطورية في معظم قصائده الذاتية التي عنى فيها بتصوير فاقته وحرمانه وغربته ومرضه وانتظاره الموت " (1)

وسوف يتناول البحث الشخصيات الأسطورية في شعر السياب وعلاقتها بتجربته الشعرية .

أ / تموز وعشتار (2)

أسطورة عشتروت من أكثر الأساطير ظهوراً في شعر السياب، فقد وظفها لدلالة الجذب في زمن والعتاء في زمن آخر من العام، فهي أسطورة مرتبطة بفصول السنة وتقدم تبريراً وتعليلاً . عبثياً . لموت النبات في الشتاء وظهوره مرة أخرى في الربيع، وهو تبرير يعتمد على رؤية مادية وثنية أسطورية فموت تموز يرمز للجذب في الشتاء، وبكاء عشتار وصراخها حتى يستجيب تموز ويخرج من عالمه السفلى الذي حبس فيها يرمز للنبات والحياة المزهرة في الربيع، وقد كان هذا التصور البدائي الوثني سبباً في قيام احتفال جماعي " غرضه حث الإله القتل على العودة إلى الحياة حيث يشير توقيت

(1) الأسطورة في شعر السياب د/ عبد الرضا على ص 117
(2) (أسماء آلهة إغريقية وهي تعبر عن الخصب والنماء، فتموز هو أدونيس إله الخصب والنماء، وحبیب عشتروت . عشتار- أو (فينوس) إلهة الحب، وهو يقضى نصفاً من السنة . الشتاء . في العالم السفلى مع برسفون والنصف الآخر الصيف أو الربيع على الأرض مع فينوس) يراجع الأعمال الشعرية الكاملة للسياب هامش ص 201، وهذه الأسطورة تتكرر بصورة مقاربية في الحضارات الوثنية القديمة ويختلف اسم تموز وعشتار فهما عند البابليين عشتار وتموز، وعند الأغريق أفروديت وأدونيس، وعند الرومان فينوس وأدونيس، وعند الكنعانيين آنات وبعل، وعند المصريين إيزيس وأوزوريس، يراجع الأسطورة في شعر السياب ص 53، وهذه كلها ضلالات وثنية عافنا الله منها، وشرفنا بالتوحيد، تعالى الله عم يقولون علواً كبيراً. I .

الاحتفال وطابعه إلى أن الإله كان تجسيدا للزمن المتجدد الذي تتجدد معه الحياة، فقد كان الأغريق يحتفلون بهذا العيد في الربيع، وكان يُحتفل به في فلسطين في شهر يونيه، عندما يصل النبات إلى قمة ازدهاره، وكان الاحتفال بموت أدونيس يصحبه دائماً عويل النساء اللاتي كن يخشين الإصابة بالعقم، حيث إن الجذب يشمل كل مظاهر الحياة⁽¹⁾.

فموت تموز يرمز للجذب وبكاء عشتار وعويلها حتى يخرج تموز من عالمه السفلى رمز للحياة، والشعراء يوظفون هذه الأسطورة البدائية بدلالات مختلفة، فقد ترمز هذه الأسطورة لمعنى الجذب الفكري، أو ترمز للصراع بين قوى الخير والشر.

وقد عاصر السياب مرحلة الاحتلال الإنجليزي للعراق، ثم مرحلة إسقاط الملكية وسيطرة الشيوعية، وكان لهذه الأحداث المتقلبة أثر في تجاربه الشعرية، ففي قصيدته رؤيا عام 1956م يستدعي أسطورة موت تموز رمزاً للصراع الشيوعي الدموي حيث إنهم قطعوا أوصال كل المعارضين لهم في دموية ووحشية، فيقول :

ما الذي يبدو على الأشجار حولي من ظلال
منجل يجتث أعراق الدوالي
قاطعا أعراق تموز الدفينة
وعلى القنب أشلاء حزينة
رأس طفل سابح في دمه
نهد أم تنقر الديدان فيه في سكينه .⁽²⁾

فهو يرى الضعفاء والمساكين الذين يذوقون ويلات السياسة أشجاراً من حوله، وهذا هو رمز العطاء، ثم يأتي منجل . وهو رمز للشيوعيين . يقطع عروق المساكين ويتركها أشلاء مهشمة على أشجار العنب (القنب)، وحينئذ ينهار تموز فيهبط إلى عالمه

(1) الأسطورة في شعر السياب ص 54

(2) الأعمال الشعرية الكاملة ص 234 .

استدعاء الشخصيات التراثية في شعر بدر شاكر السياب
أ.د/ عمر عبد العزيز الحسيني

السفلى، وهذا رمز لخراب البلاد وأنها تعيش حالة الجذب، ثم يتابع الصور ويرسم وحشية الشيوخ، فبرى دماء الأطفال . وهم رمز البراءة . ثم صورة نهد أم تأكله الديدان . وهو رمز للعطاء . مما يدل على موت معانى العطاء فى البلاد، ويؤكد على صورة الموت البشعة، فتموز هنا رمز لهذا الشعب المسكين الذى يزوق ويلات الصراع ويتحمل جريرة الأطماع .

ويكرر السياب استدعاء شخصية تموز مرة أخرى فى نفس القصيدة فيجعل تموز رمزاً ليقظة هذا الشعب، ورمز الحياة والخير لهذه البلاد حين يصحو من غفوته وينبذ الخلافات، لذا فهو يتمنى عودة تموز فيقول :

سيقان كل الشجر
ضارعة، والنفوس
عطشى تريد المطر
فلتسق كل العراق
فلتسق فلاحك عمالك
شدوا على كل ساق (1)

فتموز هنا قناع لهذا الشعب الذى يكمن فى داخله الحب والمودة والأخوة، فيتمنى لو اجتمع الناس على كلمة سواء فينبذون التناحر والصراع، وسيقان الشجر والنفوس العطشى رمز لشعب يبحث عن الوحدة والإخاء، والتعاون بين جميع طوائفه الفقيرة، ودلالة لفظ ليسق توحى برغبة الشاعر فى أن يعيش جميع الناس فى سلام ومودة .

وقد استدعى السياب شخصية تموز ولكن باسم آخر وهو (أتيس) وهو نفسه تموز ولكن عند سكان أسيا الصغرى، فيقول :

تموز هذا أتيس

(1) الأعمال الشعرية الكاملة ص 235 .

هذا وهذا الربيع

يا خبزنا يا أئيس

أنبت لنا الحب وأحى اليبس⁽¹⁾

ويوظف السياب الأسطورة في صورة أعمق حين يوظف بعض طقوسها
وخرافاتها، فيجعل دماء تموز تنبت شقائق الزهر، فيقول :

تمثالك الأحمر

كأنه الشقيق إذ يزهر⁽²⁾

فالدماء التي تسيل فداء لهذا الوطن هي علامات الحياة لهذا الوطن وهي تجسيد
للتضحية وتمجيد للنضال .

وشخصية تموز ترتبط بعشتار وهي حبيبة تموز التي ظلت تبكى حتى خرج من
عالمه السفلى كما تحكى الأسطورة، والسياب يستدعي عشتار في صورة مأساوية
يصور من خلالها تشتت العراق وآلامه، فيقول :

عشتار على ساق الشجرة

صلبها دقوا مسمارا

في بيت الميلاد . الرحم

عشتار بحفصة مستترة

تدعى لتسوق الأمطارا⁽³⁾

فهو يصور مأساة العراق متجسدة في عشتار التي صابت على جذع الشجرة
واستدعاء الصلب يذكر بقصة المسيح فالشر يحاول أن يقهر الخير، فربط السياب بين
أسطورة عشتار وتموز وقصة المسيح والصلب ثم إسقاط ذلك كله على العراق متجسداً

(1) الأعمال الشعرية الكاملة ص 235 .

(2) الأعمال الشعرية الكاملة ص 236 .

(3) الأعمال الشعرية الكاملة ص 236 .

استدعاء الشخصيات التراثية في شعر بدر شاكر السياب
أ.د/ عمر عبد العزيز الحسيني

في حفصة وهي إحدى شهيدات مذبحه الموصل، وهذا يوحى بمدى المأساة التي يعانها الشاعر وأمله في انفراجة تخرج البلاد من الصراع، ورمز لذلك بالأمطار التي تدل على الخير، وقد استخدم دلالات تبين الفجيرة، مثل دقهم مسماراً في بيت الرحم . رحم عشتار أو حفصة أو العراق . مما يوحى بالألم والعدوان، ويوحى بشعور يأس يتسرب للشاعر في أن هذه البلاد لن تتجب من يخرجها من مأساتها، فقد دقوا المسمار في الرحم فأنى لها أن تتجب؟ وقد أجاد السياب حين جمع بين حفصة وعشتار وجعل حفصة تتقدمها وعشتار تستتر خلفها في دلالة على أن دماء الشهداء تلهب الوجدان وتدفع للنهوض من كبوة الانهيار التي يعيشها المجتمع والأمة، فتبعث الثوار لينالوا حريتهم ويتخلصوا من هذا الوغد الشيوعي الدموي، ثم يجعل أبناء الوطن يبكون تموز القتل فيقول :

بالعشتاراتنا يبكين تموز القتل (1)

فجمع اسم عشتار ليدل على تجسيدها في كل أبناء العراق، فعشتار ظلت تنوح حتى خرج تموز بالخصب، ولا بد لأبناء العراق أن يكافحوا حتى يفوزوا بالنصر . وفي قصيدة مدينة بلا مطر يبكي مدينة بابل التي تنن من الظلم والقهر، فيستدعي عشتار في صورتها البكائية، فيقول :

عيونكم الحجار كأنها لبنات أسوار
بأيدينا، بما لا تفعل الأيدي بنيناها
عذارانا حزاني ذاهلات حول عشتار
يغيض الماء شيئاً بعد شيء من محياها
وغصنا بعد غصن تذبل الكرمة . (2)

(1) الأعمال الشعرية الكاملة ص 238 .

(2) الأعمال الشعرية الكاملة ص 260، 261 .

فقد خلق الشاعر امتزاجاً نفسياً وجسدياً بين عشتار وعذارى العراق وقد التفنن حولها وهن جميعاً حزانى ذاهلات، وقوله : يغيض الماء من محياها، رمز للموت، وقوله: تذبل الكرمة، رمز للضياع، وهذه هي الصورة المؤلمة التي يراها الشاعر لبلاده متمثلة في أمله أن تثور ضد المحتل وأن ينهمر فيها المطر الذي هو رمز للحياة، والقصيدة يغلب عليها الصوت الانهزامي فلا أثر فيها للنضال، لذا أسماها (مدينة بلا مطر) أى بلا قوة فاعلة كقوة المطر التي تنبت الزرع، وقال إنها مدينة ليلها نار بلا لهب، فجعل المدينة ميتة، ولعل عدم استدعاء شخصية تموز في هذه القصيدة . وهو رمز العطاء بعد الجذب . يدل على غلبة النزعة الانهزامية والبكائية في القصيدة .

وفي قصيدة أخرى بعنوان مرعى غيلان (والغيلان هي أطيايف الجن) يدعو

للثورة والنضال ودفع الظلم، فيقول

الأرض يا قفصا من الدم والأظافر والحديد ..

عشتار فيها دون بعل

والموت يركض في شوارعها ويهتف : يا نيام .

هبوا فقد ولد الظلام . (1)

فعشتار ذات العويل رمز للثورة، لذا قال هبوا فصرخات عشتار الباكية تموز، توازي صرخات الشاعر لكي تستيقظ الأمة، والعجيب أن الموت نفسه يستحث هذا الشعب لكي يقوم من غفوته، وتمتلئ نبرات التحذير في قوله قد ولد الظلام، وفي هذه القصيدة يمزج الشاعر بين الألم والأمل أو النزعة النضالية والانهزامية، وذلك من خلال جمعه بين بكاء عشتار والموت الذي يركض وميلاد الظلام وبين هتافه يا نيام هبوا .. وظهر هذا النضال في القصيدة نفسها في قوله :

كأن جماجم الموتى تبرعم في الضريح

تموز عاد بكل سنبله تعابث كل ريح . (2)

(1) الأعمال الشعرية الكاملة ص 186 .

(2) الأعمال الشعرية الكاملة ص 185 .

استدعاء الشخصيات التراثية في شعر بدر شاكر السياب
أ.د/ عمر عبد العزيز الحسيني

ورغم مأساوية الصورة إلا أنها تتسم بالنضال، فالجماجم أصبحت براعم، تعود للحياة بالنضال والدفاع عن وطنها وهذا يوزاى عودة تموز . رمز الخصب والنماء . الذى عاد فى شكل سنبله قمح فيها الخير والحياة، ويعبر عن معنى الفرحه والبهجة المأمولة فى عودة الجماجم . التى هى رمز للكسالى عن نصره ووطنهم . إلى الحياة من خلال قوله تعابث كل ريح، ويظل تموز وعشتار رمزاً أسطورياً لثورة العراق، فى هذه القصيدة إلى أن يقول فى نهايتها موضعاً معنى التضحية :

من أى نجم جاء دفؤك أى نجم فى السماء
ينسل للقفص الحديد، فيورق الغد فى دمائي . (1)

وقد استدعى السياب شخصية تموز فى مشهد كلى فى قصيدة: (أغنية فى شهر آب) فهو فى هذه القصيدة " يؤكد فيها رتابة الحياة وعقمها، حيث بدأ تموز يموت رويداً دون أن يكون لموته أثر لحركة، وبتحقيق هذا الموت أخيراً يتحقق التسليم بموت النماء والخصب، والسياب حذر جداً لأن القصيدة كتبت سنة 1956م حيث شهدت هذه السنة انتفاضات الشعب العراقى ضد الحكم الملكى المهترئ تلك الانتفاضات التى لم تحقق غاياتها نتيجة عمليات القمع التى جابهتها بها السلطة، فأحس السياب بأن الضوء بدأ يموت شيئاً فشيئاً، وأن الحياة أصبحت كالليل شقاءً" (2)

فهذه القصيدة تمتلئ بالرموز من أولها حتى منتهاها، يقول :

تموز يموت على الأفق
وتغور دماه مع الشفق
فى الكهف المعتم والظلماء
نقالة إسعاف سوداء
وكأن الليل قطيع نساء

(1) الأعمال الشعرية الكاملة ص 186 .

(2) الأسطورة فى شعر السياب ص 106، 107

كحل وعباءات سود . (1)

فالقصيدية تتسم بسوداوية المشاعر والأحاسيس فصورة الموت مصاحبة للدماء، والكهف المعتم للظلام، ثم تأتي سيارة إسعاف سوداء لتكمل حالة البؤس، والشاعر يحاول جاهداً أن يجمع كل عناصر السواد ليؤكد على حالة الشقاء حتى ولو كان هذا السواد جميلاً في بعض الأوقات إلا أنه أضحى في القصيدة بؤساً وشقاءً، يتمثل ذلك في كحل الأعين، والعباءات السود حتى الخادمة الزنجية السوداء، كل هذا يرسم حالة الشقاء في نهاية العصر الملكي في العراق، ثم يربط بين الاضطهاد الذي يعانيه الشعب العراقي على يد المحتل وبين الدماء فيقول :

في لندن موسيقى جاز، يا مرجانة،
فإليها إنى فرحانة،

والجاز من الدم إيقاع

تموز يموت ومرجانه

كالغابة تريض بردانة . (2)

فمرجانة الخادمة تريض بردانة في شهر آب وهو أشد شهور الصيف حراً، وهذا رمز لشعب يموت جوعاً وفي يده الطعام، وتظل صورة الظلام ملازمة للقصيدية مصورة حالة البرودة والتجمد الذي تعيشه الأمة في ظلال الاستبداد الملكي والاستغلال الاستعماري، فيقول :

فالناس كثير والظلماء

نقالة موت سائقها أعمى، وفوادك جبانة . (3)

(1) الأعمال الشعرية الكاملة ص 187 .

(2) الأعمال الشعرية الكاملة ص 187 .

(3) الأعمال الشعرية الكاملة ص 189 .

استدعاء الشخصيات التراثية فى شعر بدر شاكر السياب
أ.د/ عمر عبد العزيز الحسينى

وقد تأتى عشتار فى إطار التشبيه فيربط بينها وبين المناضلة الجزائرية جميلة
أبو حريد وبين عشتار وما تقدمانه من عطاء، فيقول :

عشتار أم الخصب والحب والإحسان ..
لم تعط ما أعطيت لم ترو بالأمطار ما رويت : قلب الفقير .
أنت الى تفدين جرح الجريح
أنت الذى تعطين لا قبض ريح
يا أختنا، يا أم أبطالنا
يا سقف أعمالنا
يا ذروة تعلو لأبطالنا (1)

فالعطاء الذى تقدمه عشتار من الخصب والحب والإحسان والمطر والرى، كل ذلك لا يصل إلى ما قدمته جميلة أبو حريد للفقير من عطاء وتضحية وحب، وتضميد لجراح المكالمين، وما تعلمه للأبطال من قوة وثبات وعزيمة، حتى أصبحت نموذجاً فريداً فى البطولة .

وقد يجعل تموز . حين يخرج من عالمه السفلى . رمزاً لثورة الشعب العراقى ضد الظلم، فيقول :

يا أخوتى بالله، بالدم بالعروبة بالرجاء،
هبوا فقد صُرع الطغاة، وبدد الليل الضياء
فلتحرسوها ثورة عربية صعق (الرفاق)
منها وخر الظالمون، لأن تموز استفاق
من بعد ما سرق العميل سناه، فانبعث العراق . (2)

(1) الأعمال الشعرية الكاملة ص 210 .

(2) الأعمال الشعرية الكاملة ص 177 .

فالرفاق هنا هم الشيوعيون، و تموز رمز للشعب العراقي حين يستفيق، وإذا كان السياب في بداية حياته شيوعياً إلا أنه سرعان ما تبرأ منها وهاجمها في قصائد كثيرة فيجعل الشيوعي غادراً خنزيراً فيقول في قصيدته تموز وجيكور :

ناب الخنزير يشق يدي
ويغوص لظاه إلى كبدي
ودمي يتدفق، ينساب
لم يغد شقائق أو قمحاً
لكن ملحا
عشتار وتخفق أثواب
وترف حيالي أعشاب
من نعل يخفق كالبرق . (1)

وقد انتقد التسلط الشيوعي على الشعب البريء، فيقول :

أهذه مدينتي جريحة القباب
فيها يهوذا أحمر الثياب
يسلط الكلاب
على مهود أخوتي الصغار والبيوت
تأكل من لحومهم،
وفي القرى تموت
عشتار عطشى ليس في جبينها زهر
وفي يدها سلة ثمارها حجر
ترجم كل زوجة به، وللنخيل
في شطها عويل .. (2)

(1) الأعمال الشعرية الكاملة ص 223 .

(2) الأعمال الشعرية الكاملة ص 253 .

استدعاء الشخصيات التراثية في شعر بدر شاكر السياب
أ.د/ عمر عبد العزيز الحسيني

فقد انتقد التسلط الشيوعي على الشعب المسكين واستدعى شخصيات تمثل العدوان والخيانة مثل يهوذا، وجعل عشتار تموت عطشاً وهي تحمل سلة ولكن سرعان ما يتكشف أن داخل هذه السلة حجارة لا تسمن ولا تغنى من جوع، ثم تأتي صورة عويل النخيل الذي هو رمز العطاء ورمز به للشعب، وقد جعل عشتار ترحم بأحجارها نساء المدينة في إشارة لاستنهاض الهمم وأن النساء تكون دافعاً لأزواجهن لكي يقاوموا هذا الظلم كما فعلت هي، فقد ظلت تنادى حبيبها تموز إلى أن خرج من عالمه السفلى بالنبات والزرع والربيع، فعشتار هنا رمز ثوري مناضل، وقد جعل محتوى السلة حجارة وهي التي تدفع بها عشتار الناس نحو الدفاع عن أنفسهم، وفي هذا إشارة إلى أن الحرية أعظم من الطعام الذي قد يكون في السلة، فلئن تمتلئ السلة بالأحجار وهي رمز الكفاح، خير من أن تمتلئ ثماراً.

والسياب دائماً ما ينكر الصراع الدموي العالمي ؛ لذا أنكر إلقاء القنبلة الذرية على هيروشيما، ففي قصيدة حقائق كالخيال يتحدث على لسان جندي مريض بالزهري فيرى أن هذا المرض يهب عليه كما يهب الربيع ولكنه ربيع الموت بالنسبة له فيتمنى الموت حتى يتخلص من هذا الصراع المرير :

هذا الربيع الذي تهدى شقائقه ريح المنايا إلى قلبي بريهاها
أزهار تموز ما أرعى: أسلمة في عتمة العالم السفلى إياها؟⁽¹⁾

فقد استدعى شخصية تموز للدلالة على الموت والذهاب للعالم السفلى، وأن الحرب سببت الدمار للأرض .

كما استدعى السياب شخصية عشتار للدلالة على تبدل حال بلدته جيكور التي كانت تعيش في سلام وهدوء، بينما اختلفت بصورة واضحة في ظل الحضارة الزائفة، فيقول :

(1) الأعمال الشعرية الكاملة. ص 201.

وفى كل مستشفيات المجانين
فى كل مبعى لعشتار يظعن أزهارهن الهجينة
مصاييح لن يسرج الزيت فيها وتمسه نار
وفى كل مقهى وسجن ومبغى ودار :
دمى ذلك الماء هل تشرّبونه ...
وتموز تبكيه لآة الحزينة⁽¹⁾.

فالشاعر يبكى مدينته الجميلة فيجمع بين شخصية عشتار والمسيح " بل إننا نجد الشخصيتين اللتين اتحدتا ترمزان هنا للشاعر نفسه ابن جيكور الذى اغتالته المدينة بمظاهر حضارتها المادية، بل بأكثر هذه المظاهر نفعاً، ولذلك فإننا حين نسمع بكاء لآة لتموز القتل نسمع فيه بكاء لقتيل معاصر ... فهذا القتل إذن ليس تموز وإنما هو الشاعر نفسه، والنادبة هنا ليست لآة التى تندب تموز وإنما هى جيكور التى تندب ابنها الذى قتله المدينة، والقتل هنا قتل معنوى رغم أن الشاعر يجسده تجسيداً مادياً واقعياً⁽²⁾ وهكذا نرى السياب يتحد مع تموز حتى تبكيه المدينة كما بكت عشتار أو (لات) حبيبها.

وقد استدعى السياب شخصية تموز حين تناول آلام مرضه فيقول :

بالعضل المفتول والسواعد المجدولة
هرقل صارع الردى فى غارة المحجب ..
وقام تموز بجرح فاغر مخضب⁽³⁾.

(1) الأعمال الشعرية الكاملة ص 226 .

(2) قراءات فى الشعر العربى المعاصر د/ على عشرى زايد ص 130 طبعة دار الفكر العربى سنة 1418 هـ 1998 م .

(3) الأعمال الشعرية الكاملة ص 159 .

استدعاء الشخصيات التراثية في شعر بدر شاكر السياب
أ.د/ عمر عبد العزيز الحسيني

فجراح مرض الموت تجمع بين السياب وتموز في مرحلة نزوله للعالم السفلى، ولكن تموز عاد، وهذا يعكس إحساس السياب بالأمل في الشفاء، فيتمنى أن يبرأ من مرضه، ويعود كما عاد تموز .

كما استدعى السياب شخصية تموز وعشتار في مشهد غزلي، فقد تغزل بفتاة اسمها وفيقة، فجعل وفيقة تشبه عشتار جمالاً وعتاءً، فيقول:

أطلى فشاباك الأزرق

سما تجوع

تبينته من خلال الدموع

إذا انشق عن وجهك الأسمر

كما انشق عن عشتروت المحار (1).

فعشتروت هنا حورية بحرية لا تختلف عن محبوبته وفيقة حسناً وجمالاً .

وهكذا نرى السياب يستدعي عشتروت وتموز كرمز أسطوري يكشف به عن معاني الحب والعتاء والجمال، وقد استدعى السياب أسماء مرادفة لتموز وعشتار في الحضارات الأخرى ولهما نفس الدلالة، مثل بعل واللات، وليس هناك أي فرق أو إضافة للمعاني المستدعاة رغم اختلاف المسميات الأسطورية .

ب . سيزيف

يعتبر سيزيف من أهم الشخصيات الأسطورية التي وظفها الشعراء في الأدب العربي المعاصر، حتى إن بعضهم يسمي القصيدة سيزيفية(2) .

وشخصية سيزيف الأسطورية تمثل شخصاً يحمل على ظهره صخرة يحاول أن يصعد بها جبلاً ثم تسقط الصخرة من على ظهره، ولكنه يعود فيحملها مرة أخرى،

(1) الأعمال الشعرية الكاملة ص 91 .

(2) يراجع: الشعر العربي المعاصر قضاياها وظواهره الفنية والمعنوية د عز الدين إسماعيل ص 26.

العدد الأول – الجزء الأول لمجلة كلية الدراسات الإسلامية والعربية للبنات بدمنهور
استدعاء الشخصيات التراثية في شعر بدر شاكر السياب

وهكذا دون نهاية، فهو يمثل معنى العذاب والعقوبة التي لا تنتهي، وقد يعبر عند بعض الشعراء عن الإصرار والتحدى.

وقد استدعى السياب شخصية سيزيف مصوراً المعاناة التي يعانيها الشعب العراقي في سبيل حريته، وأن هذا الشعب يذوق العذاب من أجل كرامته، فيقول :

يا سلم الأنغام أية رغبة هي في قرارك ؟
سيزيف يرفعها فتسقط للحضيض مع انهيارك .⁽¹⁾

فليس المقصود هنا سيزيف في حد ذاته وإنما المقصود الشعب الذي يحاول جاهداً أن يحقق أمنياته، وقد رمز لأمنيات الشعب في الحرية بكلمة الأنغام، ثم الاستفهام التعجبي؟ الذي يوحي بالتعجب من الانهيارات المتكررة لمحاولات الوصول للحرية، وقد استدعى سيزيف، ليمثل هذه المعاناة فيرفع الصخرة ولكن سرعان ما تهوى للحضيض .

وفي قصيدته رسالة من مقبرة يتوجه بالتحية للمجاهدين الجزائريين ليعبر عن صعوبة الصراع بين المجاهدين والمحتل، وأن المجاهدين يتحملون هذه الآلام بصبر وثبات، فيقول :

من قاع قبري أصبح
حتى تئن القبور
من رجع صوتي
وعر هو المرقى إلى الجلجلة
والصخر يا سيزيف ما أثقله .⁽²⁾

(1) الأعمال الشعرية الكاملة ص 185 .

(2) الأعمال الشعرية الكاملة ص 214 . والجلجة الجبل الذي حمل المسيح صليبه إلى قمته .

استدعاء الشخصيات التراثية فى شعر بدر شاكر السياب
أ.د/ عمر عبد العزيز الحسينى

فهو يصور المعاناة من أجل تحقيق الحرية، ثم يبشر فى نهاية القصيدة بالنصر،

فيقول :

سيزيف ألقى عنه عبء الدهور
واستقبل الشمس على الأطلس .(1)

ج / عوليس

عوليس هو نفسه أوليس (2) أو أوديسيوس بطل الأوديسة (3) وهو من الشخصيات الأسطورية التى وظفها السياب، وهو يعبر عن معنى الاغتراب والسفر ومواجهة الأحوال، وقد وظفه السياب فى قصيدته شباك وفيقة، فيقول :

لولاك لما ضحكت للأنسام القرية
فى الريح عبير
من طوق النهر يهددنا ويغينا
عوليس مع الأمواج يسير
والريح تذكره بجزائر منسية .(4)

فهو يمثل الشخص الذى يجوب المخاطر ليصل إلى عالم محبوبته، ويشتاق لجزائره المنسية، والشاعر يشتاق لشباك وفيقة محبوبته، وقد رمز السياب بعوليس للوصول إلى حصن محبوبته المنيع فيقول :

إن ما عاد من سفر إلى أهليه عوليس
إن فشراعه الخفاق يزرع فائر الأمواج

(1) الأعمال الشعرية الكاملة ص 215

(2) يراجع : الكوميديا الإلهية (الجحيم) دانتي أليجييرى ص 349، 350 ترجمة حسن عثمان طبعة دار المعارف الطبعة الثالثة .

(3) الأعمال الشعرية الكاملة ص 90 .

(4) الأعمال الشعرية الكاملة ص 91

بما حسب الشهور وعد حتى هذه اليوس
فيا عوليس . شاب فتاك، مبسم زوجك الوهاج
غدا حطبا.. (1)

ويعبر عن نفس المعنى فى قصيدته الوصية فيقول معبراً عن معنى الاغتراب،
والآلم والخوف من العودة للديار، فيقول

لو أن عوليس وقد عاد إلى دياره
صاحت به الآلهة الحاقدة المدمرة
أن ينشر الشراع، أن يضل فى بحاره
دون يقين أن يعود غدا لداره
ما خضّه النذير والهواجس
كما تخض نفسى الهواجس المبعثرة . (2)

فهو يجعل نفسه كعوليس يجوب البحار دون أن يصل إلى نهاية، ودون أن يصل
إلى دياره وما يصاحب ذلك من آلم، وهذا هو إحساس الشاعر فى مأساة مرضه وأمله
فى أن يعود لبلاده وأن تعود صحته إليه ويبرأ من مرضه .

د / بنلوب

هى زوجة عوليس التى ظلت تنتظر عودته رغم كثرة الخُطاب حولها، وقد
استخدم السياب هذه الشخصية الأسطورية على سبيل التشبيه، فيقول :
رأها تغنى وراء القطيع كـ (بنلوب) تستمهل العاشقين (3)

(1) الأعمال الشعرية الكاملة ص 116

(2) الأعمال الشعرية الكاملة ص 135

(3) الأعمال الشعرية الكاملة ص 40 .

استدعاء الشخصيات التراثية في شعر بدر شاكر السياب
أ.د/ عمر عبد العزيز الحسيني

فهو يصف جمال الريف والطبيعة البريئة، وقد دعاه ذلك إلى أن يصور فتاة ترعى الغنم لا تختلف في رقتها عن بنلوب التي ظلت وفيه لزوجها تنتظره وهكذا كانت الفتاة الراعية ظلت مخلصه لحياة الريف ببراعتها ورقتها وجمالها الفطري كإخلاص بنلوب لزوجها عوليس .

هـ / برسفون

وهي ابنة إلهة الخصب اليونانية، اختطفها بلوتو سيد العالم السفلي (عالم الموتى)، فصارت تعيش معه هناك (1) وهي الشخصية الأسطورية التي يعيش معها تموز في عالمه السفلي، وقد استدعى السياب شخصية برسفون في قصيدته: (أم البروم) وهي المقبرة التي أصبحت جزءاً من المدينة، فامتزج الأحياء فيها بالأموات:

يقول رفيقي السكران : دعها تأكل الموتى

مدينتنا لتكبر، تحضن الأحياء، تسقينا

شرباً من حدائق برسفون . (2)

فالمدينة في نظره بهذه العريضة والمجون أصبحت جزءاً من العالم السفلي بشره.

وفي قصيدته الأم والطفلة الضائعة يجمع بين الفتاة الضائعة وبرسفون فيقول :

كأنك برسفون تخطفها قبضة الوحش . (3)

فبرسفون رمز للعالم السفلي الموحش الذي يعذب فيه الأشرار .

و/ كيشوت

هو بطل رواية اسمها دون كيشوت كتبها (ميجيل دي سيربانتس) وهي تحكى

قصة رجل رام حياة الملوك والفرسان فركب فرساً أعجفاً وحمل سيفاً واصطحب فلاحاً

(1) الأعمال الشعرية الكاملة ص 95

(2) الأعمال الشعرية الكاملة ص 95

(3) الأعمال الشعرية الكاملة ص 106

العدد الأول – الجزء الأول لمجلة كلية الدراسات الإسلامية والعربية للبنات بدمنهور
استدعاء الشخصيات التراثية في شعر بدر شاكر السياب

ساذجاً، وظن أنه يسعى في الأرض لينصر الضعفاء والأرامل واليتامى وخاض معارك
وهمية، مثل معركة طواحين الهواء وغيرها .. (1)

وقد استدعى السياب هذه الشخصية الواهمة في قصيدته: (الغنيمة الغريبة)
مصوراً ضياع الآمال فيقول :

كأننى كيشوت فى الأصيل

يركض خلف ظله الطويل . (2)

وهو استدعاء يعتمد على التشبيه حيث إن السياب أحس بأنه لن يصل إلى
أهدافه ولن يحقق آماله في هذه الحياة ؛ لذا كان هذا النموذج الأسطوري شبيهاً له .

(1) يراجع رواية : سيرباننس (دون كيخوته) ترجمة /عبد الرحمن بدوى ص 5 الناشر دار المدى
للثقافة والنشر المجمع الثقافى أبو ظبى الطبعة الأولى سنة 1998م

(2) الأعمال الشعرية الكاملة ص 100

ز / (أورفيوس) و (يورديس)

أورفيوس ويورديس يمثلان قصة أسطورية وهي أن يورديس كانت زوجة أورفيوس الذي كان محبا لها وعاشقاً للعزف على فيثارة له تصدر ألحاناً شجية وحدث أن لدغت يورديس حية فماتت وظل أورفيوس يعزف ويبكى حتى رثى له من في العالم السفلى فاصطحبه أحدهم على أن تخرج يورديس ويصطحبها أورفيوس وتسير هي خلفه ولا ينظر إليها حتى يخرجها وإلا عادت مرة أخرى، ومشت يورديس خلف أورفيوس ولكنه أحس أن خطواتها بدأت تختفي فنظر ليراها، فعادت إلى العالم السفلى مرة أخرى (1)، وقد وظف السياب هذه الأسطورة للتعبير عن عذابات الإنسان المعاصر من خلال أساطير الحب والعذاب، فيقول:

كأن مقلتي بل كأنني انبعثت (أورفيوس)

تمصه الخرائب الهوى إلى الجحيم

فيلتقى بمقلتيه، يلتقى بها بيورديس، آه يا عروس

يا توأم الشباب يا زنبقة النعيم

طريقة ابتناه بالحنين والغناء

براعم الخلود فتحت له مغالق الفناء

بالغناء يا صباى يا عظام يارميم

كسوتك الرواء والضياء (2).

فرغم أن السياب اعتمد على التشبيه إلا " أننا نحس أن تشبيهه بأورفيوس، وتشبيهه حبيبته بيورديس، فكل من السياب وأورفيوس كان قد ابتنى طريقه بالحنين والغناء حتى فتحت لهما أغانيهما مغالق الفناء، وكانت هذه المغالق هي دار جده، التي أكسبها حلة

(1) يراجع : الأساطير اليونانية الرومانية أمين سلامة ص 112 طبعة دار الفكر العربى .وفيهما بعض الاختلاف وخاصة فى اسم المحبوبة عم جاء عند السياب،ولكن الفكرة حول الأسطورة واحدة

(2) الأعمال الشعرية الكاملة ص 102

قشبية من الرواء " (1) لذا فهو يعبر عن حبه العميق لبيت جده الذى يرى فيه الماضى الجميل .

ح / (سافو) و (نرسييس) و (تنتلوس)

هى ثلاث شخصيات أسطورية استدعاها السياب فى قصيدته الشاعر الرجيم (يقصد بودلير) والسياب يجمع بين هذه الشخصيات الأسطورية وبودلير فى صفات ثلاثة استقاها الشاعر من حكايتها الأسطورية فسافو شاعرة إغريقية عذبة الكلمات، اتخذت من جزيرة لسبوس هيكلًا لها ونرسييس هو الشخص الذى عشق ظله، وتنتلوس شخص جائع أبداً يقترب من فمه غصن مثقل بالثمار حتى إذا كاد أن يأكل أبعدت الريح الغصن عن فمه، وهذه الشخصيات الثلاثة تجتمع فى بودلير، فيقول :

كأن بحراً غاسلاً لبسوس بالأجاج
تشرية روحك من صدى إلى القرار
كأن سافو أورتتك من العروق نار
وأنت لا تضم غير حلمك الأبيد
كمن يضم طيفه المظل من زجاج
حرقة نرسييس وتنتلوس والثمار (2).

فهو يشبه بودلير بهذه الشخصيات الأسطورية فهناك صفات تجمعهم جميعاً عذوبة الكلمات تجمعها بسافو وعشق نفسه يجمعه بنرسييس، وجوعه الدائم للشعر والتطلع للأفضل يجمعه بنتنتلوس .

ي / أوديب

(1) الأسطورة فى شعر السياب ص 57
(2) الأعمال الشعرية الكاملة ص 124، وقد عرف الشاعر هذه الشخصيات الأسطورية فى هامش هذه الصفحة . والأجاج هى المرارة التى يحسها الفم من ملوحة الماء ونحوه .

استدعاء الشخصيات التراثية فى شعر بدر شاكر السياب
أ.د/ عمر عبد العزيز الحسينى

هو أحد الشخصيات الأسطورية، وقد استدعى السياب شخصية أوديب فى قصيدته المومس العمياء ليصور تدمير بيوت البغاء للمجتمع، فيقول :

الأعين التعبى تفتش عن خيال فى سواها

وتعد آنية تلالاً فى حوانيت الخمر :

موتى تخاف من النشور

قالو سنهرب، ثم لاذوا بالقبور من القبور!

من هؤلاء العابرون ؟

أحفاد أوديب الضرير ووارثوه المبصرون

جوكست أرملة كأمس وياب طيبة، مايزال

يلقى أبو الهول الرهيب عليه، من رعب ظلال

والموت يلهث فى سؤال

باق كما كان السؤال، ومات معناه القديم

من طول ما اهترأ الجواب على الشفاه

وما الجواب؟⁽¹⁾.

فهو يجمع بين لعنة أوديب وبين المومسات ومن يلتقون بهن، فيجعلهم أحفاد أوديب، وفى الأساطير أن أوديب " تزوج أمه جوكست وهو لا يدري بأنها أمه، وطيبة هى المدينة التى دخلها بعد أن قتل أباه ملك طيبة، وتزوج أمه، زوجة الملك القتيل، وكان أبو الهول يحرس مدخل المدينة ويلقى على كل غريب يداخلها سؤالاً : ما الكائن الذى يمشى على أربع فى الفجر، وانتنتين فى الظهيرة، وثلاث فى المساء، وقد حل أوديب هذا اللغز وهو الإنسان" ⁽²⁾.

(1) الأعمال الشعرية الكاملة ص 269.

(2) الأعمال الشعرية الكاملة، هامش صفحة ص 269.

وقد استدعى السياب شخصيات أخرى في نفس القصيدة مثل ميدوزا وهى الشخصية الأسطورية التى تحول من تلتقى عيناه به إلى حجر⁽¹⁾، فيقول :

مصايح الطريق،

كعيون ميدوزا تحجر كل قلب بالضغينة .

وكأنها نذر تبشر أهل بابل بالحريق⁽²⁾.

فعيون ميدوزا التقت بأهل بابل فأصابتهم بهذا الوهن والضعف عن مواجهة هذا الفساد وهذه الرزيلة وحولتهم صخورا لا تجدى نفعا .

ك / سربروس

وهو الكلب الذى يحرس مملكة الموت وقد صوره دانتي فى الكوميديا الإلهية حارساً ومعذباً للأرواح الخاطئة⁽³⁾.

وقد كان السياب معادياً للشيوعية بعدما كان مؤيداً لها، فقد نبذ مبادئها، وأنكر أفعالها الدموية، وحاربها بشدة فى القصيدة التى شبههم فيها بسربروس، فيقول :

ليعو سربروس فى الدروب

فى بابل الحزينة المهدمة

ويملاً الفضاء زمزمة

ويمزق الصغار بالنيوب، ويقضم العظام

ويشرب القلوب

عيناه نيزكان فى الظلام

وشدقه الرهيب موجتان من مدى

تخبئ الردى⁽¹⁾.

(1) يراجع : الكوميديا الإلهية (الجحيم) دانتي أليجييرى ص 175.

(2) الأعمال الشعرية الكاملة ص 269.

(3) الأعمال الشعرية الكاملة هامش صفحة 258.

استدعاء الشخصيات التراثية فى شعر بدر شاكر السياب
أ.د/ عمر عبد العزيز الحسينى

فقد جعلهم كالكلب سربروس يعوى فى الدرب ويعذب الناس فى نار الجحيم، حتى صارت بابل حزينه على أبنائها، والعواء يرمز للمبادئ السامة الهدامة، وحتى يزيد من بشاعة الاعتداء جعله اعتداء على الأطفال الصغار الأبرياء، وتتبدى البشاعة فى التمزيق بالأنياب، وقضم العظام، وقد وظف صورة يشرب القلوب والقلوب لا تشرب وإنما تأكل وكأنه يقول أنهم يشربون الدماء ويأكلون لحوم القلوب مما يدل على موت معانى الإنسانية فى قلوبهم، وبهذا يكون السياب قد أسقط صورة سربروس البشعة المدمرة على هؤلاء الشيوعيين وما أحدثوه من خراب .

ويؤكد على بشاعة هؤلاء مبيناً إسقاط الصورة القديمة لسربروس على الصورة المعاصرة للشيوعيين، فيقول :

عشتار ربة الشمال والجنوب

تسير فى السهول والوهاد.....

لكن سربروس بابل،

فى الدروب خلفها ..

يمزق النعال فى أقدامها يععض

سيفانها اللدن، ينهش اليدين أو يمزق الرداء (2).

فقد عكس صورة مأساوية للاعتداء على معانى الرقة والجمال من هذا الكلب المتوحش سربروس المعاصر، وقد كان وجود عشتار فى أول الأبيات رمزاً للتيار المعارض للشيوعية .

ل / كونغاي

(1) الأعمال الشعرية الكاملة ص 259.

(2) الأعمال الشعرية الكاملة ص 259.

وهى أسطورة صينية تدعى " أن ملكا صينيا أراد أن يصنع ناقوساً ضخماً من الذهب والحديد والفضة والنحاس، وكلف أحد الصناع بصنعه ولكن المعادن المختلفة أبت أن تتحد واستشارت كونغاي . وهى ابنة الملك . العرافين بالأمر، فأنبأوها أن المعادن لن تتحد مالم تمتزج بدماء فتاة عذراء، فألقت كونغاي بنفسها فى القدر الضخمة التى تصهر المعادن فكان الناقوس، وظل صدى كونغاي يتردد منه كلما دق: هياى كونغاي كونغاي " (1)

وقد استدعى السياب شخصية كونغاي فى قصيدته من رؤيا فوكاي ليصور مأساة الإنسان المعاصر الذى يقتل الملايين البشرية فى الحرب العالمية الثانية، من أجل تحقيق رغباته وأطماعه التى لا تجدى نفعاً، فيقول :

مازال ناقوس أبيك يفجع المساء

بأفجع الرثاء

هياى كونغاي كونغاي

فيفزع الصغار فى الدروب

وتخفق القلوب

وتغلق الدور ببكين وشنغهاى

من رجع كونغاي كونغاي !

فلتحرقي طفلك الوليد

ليجمع الحديد بالحديد

والفحم والنحاس بالنضار

والعالم القديم بالجديد... (2).

(1) الأعمال الشعرية الكاملة ص 198.

(2) الأعمال الشعرية الكاملة ص 198.

استدعاء الشخصيات التراثية فى شعر بدر شاكر السياب أ.د/ عمر عبد العزيز الحسينى

فإذا كان ناقوس الأسطورة يبكى هذه الفتاة، فإنه مازال ألوان البشر يُلقون فى آتون الحرب، تحرق أجسامهم الأطماع، ثم يربط بين الأسطورة فى تاريخها البعيد والحرب العالمية الثانية فيقول: ليجمع العالم القديم بالجديد، فالمأساة واحدة قديماً وحديثاً على مر العصور .

هذه هى أهم الشخصيات الأسطورية عند السياب، وتعد شخصيتا عشتار وتموز من أكثر الشخصيات الأسطورية وروداً فى شعر السياب، وقد استخدم شخصيات أسطورية أخرى ولكن فى حدود ضيقة، لا يتعدى استخدام هذه الشخصيات أكثر من مرة أو مرتين مثل هرقل وأبولو وأخيل، والسرينيات وغير ذلك .

وبعد أن انتهينا من دراسة استدعاء الشخصيات الأسطورية عند السياب تجدر الإشارة إلى بعض الملاحظات الهامة وهى:

1. الغموض الشديد فى عرض بعض الشخصيات مما قد يدفع القارئ لمراجعة كتب الأساطير، والسياب نفسه قد أدرك هذا فعرف بالشخصيات الأسطورية فى هامش الديوان " ورغم هذا فلم تنجح الهوامش الكثيرة التى أنقل بها الشاعر القصيدة فى تغطية الهوة الواسعة التى تفصل بين القصيدة والمتلقى، بل لعلها كانت بدورها حواجز جديدة تحول دون القصيدة والتسلل التلقائى إلى وجدان المتلقى ووعيه وفكره " (1) وهذا الغموض قد جعل القصيدة عنده بعيدة تماماً عن وعى المتلقى فلا يستطيع أن يتابع الفكرة دون أن يشعر بتفككها .

2. الإسراف الشديد فى استدعاء الشخصيات الأسطورية، فتكدست بعضها فى أبيات قليلة مثل: سافو ونرسييس وتنتلوس فقد تكدست هذه الأسماء فى سطر شعرى واحد.

(1) استدعاء الشخصيات التراثية د/ على عشرى زايد ص 280.

3. بُعد هذه الأسماء الأسطورية عن الوجدان العربى وعدم تمثيلها شيئاً ذا معنى فى الوجدان الإسلامى، وهذه هى أخطر جزئية فى تناول السياب للشخصيات الأسطورية الوثنية، فالإسلام يرفض هذا العبث الوثنى، ويستنكر هذه الخرافات التى لا تقدم شيئاً جديداً، وكان من الممكن أن يقدم لنا شاعراً كالسياب شخصيات ونماذج واقعية إسلامية وعربية أكثر فاعلية وأقوى تأثيراً وأقرب لوجداننا العربى من هذه الشخصيات العبثية التى غمرها العقم واللهث وراء الغربيين، والتقليد الأعمى لكل ما هو أوروبى، ولولا أن طبيعة البحث تفرض عرض الشخصيات التراثية بأنواعها المختلفة دينية وأسطورية وتاريخية وغيرها، لعزف البحث عن دراسة هذا الهراء والعبث الوثنى .

المبحث الثالث

الشخصيات التاريخية

التاريخ معين ثر ينهل منه الشعراء، فلم تكن أحداثه يوماً ما مجرد حكايات بالية، أو قصص للتسلية، وإنما هى قصص تكمن فيه الحكمة والعبرة، ولأن أحداث اليوم تشبه أحداث الماضى، كان للتاريخ أهمية يدركها الشعراء، فاستدعوا الأحداث والشخصيات، وقد تعرضت البلاد العربية والإسلامية لأحداث وأزمات سياسية واجتماعية مختلفة، لذا فقد أسرع الشعراء والمفكرون يبحثون فى التاريخ عن مواقف شبيهة لحالهم وكيف كانت معالجة هذه المواقف، وقد عمد الشعراء أيضاً إلى تقديم نماذج البطولة من أعلام الإسلام وهذه هى أهم الاستدعاءات فى الشعر العربى، لأنها نماذج مثالية تقتدى فى المواقف الصعبة .

وقد استدعى السياب بعض الشخصيات التاريخية، ويمكن تقسيمها إلى أنواع ثلاثة :

1. شخصيات الحكام والقادة والأبطال أصحاب الوجه المشرق العادل فى التاريخ.
2. شخصيات الحكام والقادة من الظالمين .
3. شخصيات إنسانية أثرت فى الحضارة الإنسانية (1)

النوع الأول : الشخصيات المضيئة العادلة

اهتم السياب باستخراج هذه الشخصيات المضيئة من التاريخ الإسلامى على وجه الخصوص، فعرض أربع شخصيات تمثل معنى العدل والقوة والرخاء الحضارى، هم : عمر بن الخطاب {ع} وسيف الدولة الحمدانى وصالح الدين الأيوبى وهارون الرشيد، وقد جمع الثلاث شخصيات الأولى فى قصيدة واحدة بعنوان بورسعيد، حيث إنهم

(1) يراجع : استدعاء الشخصيات التراثية د/ على عشرى زايد ص 121.

يمثلون نموذج القوة والبطولة وهذا ما يتناسب مع طبيعة عاطفته الاستثنائية في القصيدة، فيقول :

واستنفر الشرق حتى كاد ميته يسعى، أهذا صلاح الدين أم عمر؟
هذا الذي حدثنا عنه أنفسنا في كل دهياء نبلوها ومنتظر
يا أمة تصنع الأقدار من دمها لا تياسى إن سيف الدولة القدر
أعطى لكل انتصار فيك جدته فاخضل واخضلت الآيات والسور⁽¹⁾

فالشاعر حين رأى مشهد الجموع الباسلة تدافع عن أوطانها استدعى إلى عقله أبطال الإسلام من أمثال عمر بن الخطاب {ع} وصلاح الدين وسيف الدولة الحمداني، وهم رمز القوة والعدل الذي ارتفعت به راية الإسلام، والاستفهام يكشف عن تنوع نماذج القوة، ثم يعبر عن أمل الشعب في أن يقوم لهذه الأمة بطل يدافع عن دينها وأرضها، وما هو يرى الأبطال تدفع دمها فداءً وتضحية، فأمثال هؤلاء هم من يصنعوا البطولات والمجد، والسياب مزج بين أبطال بورسعيد أثناء العدوان عليها وبين أبطال الإسلام ليبين شرف الدفاع عن الأرض .

أما شخصية الرشيد فقد أتت في موقف باك مؤلم، ففي قصيدته مرثية جيكور التي يبكي فيها بلدته يقول مصوراً انهيار العراق اليوم في مقابل مجد العراق وحضارتها التي ملأت الدنيا من قبل :

ذلك الكائن الخرافي في جيكور (هومير) شعبه المكودود
جالس القرفصاء في شمس آذار وعيناه في بلاط الرشيد
يمضغ التبغ والتواريخ والأحلام بالشدق والخيال الوئيد⁽²⁾.

(1) الأعمال الشعرية الكاملة ص 268 .

(2) الأعمال الشعرية الكاملة ص 222.

استدعاء الشخصيات التراثية في شعر بدر شاكر السياب أ.د/ عمر عبد العزيز الحسيني

فقد جعل الشعب العراقي كائناً خرافياً، إمعاناً في أن الشعب يعيش في الأوهام، وهو مير شاعر إغريقي أعمى وهو تجسيد للشعب العراقي وقد جعله السياب جالساً القرفصاء في شمس آذر الربيع يطالع مجده الزائل وحضارته التي انهارت، وتتمثل هذه الحضارة في قصر الرشيد، وهذا التطلع لا يكشف عن محاولة للنهوض بقدر ما يكشف عن انهيار وانكسار، فيقف عمل هذا الشعب على تأمل قصر الرشيد، واسترجاع التاريخ المشرق للأمة الإسلامية دون أن يقدم شيئاً يضاف لهذا التاريخ، فيقتصر على الاستمتاع بشمس آذر وهذا رمز لتفاهة الغايات والأهداف، وكذلك الاقتصار على الافتخار بماض حضارى عظيم، لذا اقتصرت أفعال هذا الشعب على الأحلام والخيال وتعاطى التبغ، فالاستدعاء لشخصية الرشيد تمثل الحلم الضائع .

النوع الثانى : شخصيات الحكام والقادة من الظالمين .

استدعى السياب شخصية جنكيز خان الطاغية التتري الذى اعتدى بوحشية على العالم الإسلامى فى القرن السابع الهجرى، فهو نموذج للشر والطغيان، فاستدعى هذه الشخصية فى قصيدته حقائق كالخيال حيث يصور المأساة العالمية فى الحرب العالمية التى دمرت البشر فيقول :

وانهل، لا عن ندى صاف ولا مطر بل عن دم، من ثدى مزقت حلبا
أو عن مشاش من الأحداق فقاها سيخ لجنكيز دام ينفث اللهباً⁽¹⁾

فقد أتى السياب بشخصية جنكيز خان ليضفى على المشهد بشاعة وهولاً، فهو يحمل سيخاً يفتق به العيون، وهذا رمز للقتل والتكيل، فمن ينجو من الموت سيعيش أعمى، فمن يديرون هذه الحرب المدمرة المعاصرة هم أنفسهم جنكيز خان، وقد استدعى شخصية جنكيز خان مرة أخرى حين يجمع بينه وبين الغزاة الذين يعتدون على الأراضى العربية فيقول :

(1) الأعمال الشعرية الكاملة ص 202 .

أبناء جنكيز في روح وإن بعدوا في نسبه، رب قربي دون منتسب(1)

فالشر الذي يجمع جنكيز والغزاة يجعلهم من صنف واحد حتى وإن اختلفت
أجناسهم وأنسابهم، وبهذا نرى السياب يستدعي شخصية جنكيز خان في موقف يطرّد
مع صورته التاريخية التي تمثل القتل والدمار .

ومن الشخصيات التاريخية الشريرة التي استدعاها السياب شخصية يزيد بن
معاوية وهو الذي حارب الحسين بن علي {ع} فيتحدث السياب عن بلاده التي امتلأت
نفوس أهلها بالحقد والكراهية مما شوهاها، فيستدعي شخصية يزيد والبسوس والشمر
قاتل الحسين، وكلها شخصيات تمثل الأطماع والحقد، فيقول :

ما تزال البسوس محمولة الخيل لديه وما خبا من يزيد
نار عينين ألقاها على الشمر ظلالات مذبحات الوريد (2).

فهو يستدعي صوراً تاريخية متتابعة في مشهد يرسم به الواقع الذي يعيشه " فكان
أن تداعى فكره إلى أن البسوس ما تزال قائمة في عصرنا الحاضر، فالتطاحن مستمر
والصراع قائم، ومن إحياء البسوس تولدت صورة يزيد، التي ولدت بدورها صورة الشمر
قاتل الحسين في موقعة كربلاء، وهنا يبدأ توليد الحركة من خلال تداعى صور
الأشخاص " (3)

ومن الشخصيات التاريخية التي استدعاها السياب التتار والروم وهو استدعاء
للشخصية ليس في صورة فردية ولكن في صورة جماعية، فهم رمز العدوان والقوة

(1) الأعمال الشعرية الكاملة ص 265 .
(2) الأعمال الشعرية الكاملة ص 222.
(3) الأسطورة في شعر السياب ص 94

استدعاء الشخصيات التراثية في شعر بدر شاكر السياب
أ.د/ عمر عبد العزيز الحسيني

الغاشمة التي لا تعرف إلا القتل، ففي قصيدته قافلة الضياع يصور مأساة اللاجئين
وتشتت أبناء الأمة وتفرقهم حتى اعتدى عليهم الغزاة الظالمين، فيقول :

الليل أجهض ليس فيه سوى مجوس اللاجئين
النار تركض كالخيول ورائنا، أهم المغول ؟(1).

فيجعل أعداء وطنه من اليهود الذين اعتدوا على الأراضي الفلسطينية لاجئين
إلى الأرض وأخذوها بغير وجه حق وهم من أحفاد المجوس وأحفاد المغول خلقاً لا
نسباً، ثم يجعل هؤلاء الغزاة اللاجئين الذين اعتدوا على الفلسطينيين ناراً تركض خلفهم،
وهي صورة تصور بشاعة مقصد اليهود في رغبتهم تدمير كل شيء كالنار التي تحرق
كل شيء، وتصوير حالة الانكسار التي يعيشها الشعب العربي الذي يركض أمامهم،
وقد استطاع السياب أن يحدد طبيعة هذا العدو الغاصب للبلاد من اليهود فجعلهم هم
الأحق بأن يكونوا لاجئين فالبلاد ليست ملكاً لهم، ثم يربط بينهم وبين المجوس في
محاولة للكشف عن بغضه لهذا العدوان الغادر.

وقد استدعى أيضاً صورة التتار في الكشف عن البشاعة التي يتسم بها الشيوعيين
فجعل التتار ألين أفئدة منهم فيقول :

رأينا أن أفئدة التتار ..

أرق من الرعاع القالعين نواظر الأطفال .(2).

ويشبهه الغزاة المعتدين على بورسعيد في عام 1956م بالتتار، فيقول :

شر اللصوص إذا عف التتار فما عفوا عن الرّيش والأسمال والتّعب(3)

(1) الأعمال الشعرية الكاملة ص 206.

(2) الأعمال الشعرية الكاملة ص 118.

(3) الأعمال الشعرية الكاملة ص 265 .

النوع الثالث : شخصيات أثرت في الحضارة الإنسانية .

وقد استدعى شخصيتين من هذا النوع الأولى سقراط الفيلسوف، وكولمبس مكتشف أميركا، وسقراط الفيلسوف الإغريقي الذى حكم عليه بشرب السم حتى يموت، وقد استدعى السياب شخصيته فى قصيدته بورسعيد، فيبين أن هذا العدوان يأتى بالضرر على كلا الطرفين فأطماع الغرب تجعله يسقى السم لأبناء وطنه وللبلاد المعتدى عليها، فالكل يشرب السم، فيقول :

ما حاصد النار من أشلاء قتلانا منك الضحايا وإن كانوا ضحايانا
كأس الرصاص الذى غنى بتوأماها سقراط وابتل منها جرح وهرانا⁽¹⁾

وقد استدعى أيضاً شخصية كولمبس مكتشف أميركا مسلطاً الضوء على معنى الاكتشاف، فيجمع بين الشاعر الأسباني غارسيا لوركا، وبين كولمبس فى أن كليهما اكتشف للحياة شيئاً جديداً فقد اكتشف غارسيا عالم الوجدان والخيال فى الشعر، فيقول:

فى قلبه تنور
النار فيه تطعم الجياح
طوفانه يطهر الأرض من الشرور
كأنه شراع كولمبس فى العباب.⁽²⁾

وهو استدعاء قائم على التشبيه .

هذه هى أهم الشخصيات التراثية التاريخية عند السياب ويلاحظ أنه لم يقف وقفات جادة مع شخصيات الإسلام ذات المجد والفخر وكان الأولى به أن يعطينا نماذج بشرية إسلامية يكون استدعاؤها ذا أثر فى الوقت الذى تعيشه الأمة العربية من ضياع وتشنتت .

(1) الأعمال الشعرية الكاملة ص 263 .

(2) الأعمال الشعرية الكاملة ص 189 .

استدعاء الشخصيات التراثية في شعر بدر شاكر السياب
أ.د/ عمر عبد العزيز الحسيني

المبحث الرابع

الشخصيات الأدبية

تعد الشخصيات التراثية الأدبية أقرب الشخصيات إلى وجدان الشعراء، لأن نفوس الشعراء تتقارب وتتجاذب، ولأن الشخصيات الأدبية تعبر عن رؤيتها في إطار شعري له تأثير في النفس البشرية، ولا سيما في نفس الشعراء مما يجعل الشاعر المعاصر يستدعي صورة الشاعر القديم حين يتعرض لموقف مشابه، من هنا حملت كل شخصية أدبية تراثية دلالة خاصة من خلال موقف ما تعرضت له الشخصية، فقد تنوعت الدلالات لكل شخصية، فالمتنبى الذي تعرض لصراع سياسى مع كافور أصبح ذا موقف يستدعيه الشعراء في إطار رمزى سياسى، أما عنتره فقد كان ثرياً في دلالاته الرمزية من خلال موقفه الاجتماعى متمثلاً في العبودية ثم الفروسية حتى صار فارس العرب، وكذلك موقفه العاطفى متمثلاً في حبه لعبلة، وهكذا تنوعت دلالات الشعراء في الاستدعاء المعاصر تبعاً لما عرفت به كل شخصية من أحداث .

وقد استدعى السياب شخصية عنتره المحب لعبلة في موضعين من شعره، الأولى في قصيدته : حنين في روما، التي يحن فيها إلى بلاده، فيقول :

سأعود فأقطع سلمنا

لأضملك يا أبد الشرق

يانور المرفأ يهدى القلب إذا تاه

ياقصة عنتر إذ تروى حول التنور فأحياها

سأحس عبيرك في نفسى .(1).

فقد استدعى شخصية عنتره كصورة تعكس دفاء العراق، وليكشف أيضاً عن شعوره بالحنين لوطنه، حيث إن استدعائه لعنتره خاصة يجمع بين آلام غربته المادية

(1) الأعمال الشعرية الكاملة ص 105.

استدعاء الشخصيات التراثية في شعر بدر شاكر السياب
أ.د/ عمر عبد العزيز الحسيني

وآلام غربة عنثرة المعنوية وإحساسه بالقهر الاجتماعي، فعنثرة يحن لبلاده التي يرى نفسه فيها فارساً بطلاً وليس عبداً، والسياب يحن للعراق الذي تجلس فيه النساء المسنات بجوار التنور، ليجمع بين إحساسه وإحساس عنثرة بالاغتراب، فعنثرة المغترب هو نفسه السياب الذي يحلم ببلاده كما هي في خياله تضمه بين ترابها.

ويستدعي شخصية عنثرة أيضاً في قصيدته : إرم ذات العماد وهي القصيدة التي رمز بها للحضارة والقوة، وأمله في أن يُبعث العراق من جديد فيكون إرم ذات العماد الحديثة، فيقول :

يا وقع حوافر على الدروب
في عالم النعاس، ذاك عنتر يجوب
دجى الصحارى، إن حى عبلة المزار.⁽¹⁾

فبناء هذه الحضارة يحتاج إلى قوة وإصرار وعزيمة وقلب يفيض فروسية وحباً لعبلة التي هي رمز لبلاده العراق، وعنثرة بفروسيته رمز للكفاح من أجل بناء بلد الحضارة .

. ومن الشخصيات الأدبية التي استدعاها السياب أيضاً شخصية عروة بن حزام ومحبوبته عفراء وهو استدعاء عاطفي يصور مدى حب الشاعر لبلاده العراق وذلك في قصيدته : غريب على الخليج، وكان وقتها في الكويت وهو تصور حنينه لبلاده فقال:

هي وجه أُمى في الظلام ...
وهي المفلية العجوز وما توشوش عن حزام
وكيف شق القبر عنه أمام عفراء الجميلة .⁽²⁾

(1) الأعمال الشعرية الكاملة ص 316.

(2) الأعمال الشعرية الكاملة ص 181.

العدد الأول – الجزء الأول لمجلة كلية الدراسات الإسلامية والعربية للبنات بدمنهور
استدعاء الشخصيات التراثية في شعر بدر شاكر السياب

وهو استدعاء يصور الحنين لبلاده العراق فهو يصور مشهداً خاطفاً حين تجلس المسنات وتروى قصة حب عروة وعفراء، واختار قصص الحب هنا لأنها ملائمة لشوقه وحبه وحنينه لبلاده .

. وقد استدعى قول أبي العلاء المعرى فى قصيدته المومس العمياء وهو استدعاء فكرى يعتمد على فكرة تنبع من شعر أبي العلاء حين يقول :

صَاحِ هَذِي قُبُورِنَا تَمَلَأُ الرُّخْدَ (م) بَ فَايْنَ القُبُورُ مِنْ عَهْدِ عَادِ
خَفَّفِ الوَطْءَ مَا أَظَنَّ أَدِيمَ ال (م) أَرْضِ إِلَّا مِنْ هَذِهِ الأَجْسَادِ (1)

يستدعى السياب هذا المعنى فيقول :

لا تثقلن خطاك فالمبغى علائى الأديم
أبناؤك الصرعى تراب تحت نعلك مستباح
يتضحكون ويعولون . (2)

ومن الملاحظ أن السياب كان مقلداً فى استدعاء الشخصيات التراثية الأدبية، رغم ثرائها وقربها من الوجدان العربى، وهذا يدل على متابعتة للشعر والفكر الغربى .

ومما يلحق بالشخصيات الأدبية ولكن فى منحى صوفى شخصية الحسين بن منصور المعروف بالحلاج متصوف القرن الرابع الهجرى الذى قال كلمات وأشعار توحى بالاتحاد والحلول ولذلك حكم عليه بالقتل، فيقول السياب منتصراً له :

ويا عهد كنا كابن حلاج : واحد مع الله إن ضاع الورى فهو ضائع (3)

(1) سقط الزند للمعرى ص 7 دار صادر بيروت سنة 1376هـ 1957م .

(2) الأعمال الشعرية الكاملة ص 270.

(3) الأعمال الشعرية الكاملة ص 263 .

استدعاء الشخصيات التراثية فى شعر بدر شاكر السياب

أ.د/ عمر عبد العزيز الحسينى

هذه هى أهم الشخصيات التراثية الأدبية فى شعر السياب وقد خلت من العمق

وثناء التوظيف .

المبحث الخامس

الشخصيات الشعبية

يعد التراث الشعبي ذا قيمة كبيرة في رفد الشعراء بشخصياته التي تكمن فيها ملامح ودلالات لها تأثير في نفوس العامة، لقربه من وجدانهم، والشخصيات الشعبية تخضع غالباً لظروف المكان والبيئة المحلية، فالقصص الشعبي العراقي يختلف عن القصص الشعبي المصري، وإن كان بينهما تقارب في بعض الشخصيات، وقد صنف د/ على عشري زايد مصادر التراث الشعبي بحسب أهميتها وإقبال الشاعر المعاصر عليها إلى :

- قصص ألف ليلة وليلة
- السيرة الشعبية كسيرة بني هلال وعنترة وسيف بن ذي يزن وغيرهما.
- كتاب كليلة ودمنه الذي ترجمه عبدالله بن المقفع عن الفارسية و من يومها أصبح من معالم تراثنا الفلكلوري (1)

وقبل تناول الشخصيات الشعبية في شعر السياب تجدر الإشارة إلى أن عنترة قد جاء في شعر السياب في إطار البطل الشعبي الذي تروى حكايته في إطار شعبي رغم أنه ينتمي إلى التراث الأدبي، ولكن السياب أبرز الجانب الشعبي فيه أكثر من الجانب الأدبي، كما عرض لشخصية شهرزاد والسندباد وهما من شخصيات ألف ليلة وليلة، كما عرض لأبي زيد الهلالي باعتباره واحداً من أبطال السير الشعبية، أما كتاب كليلة ودمنة لابن المقفع فلم يكن له أثر في شعر السياب مطلقاً .

وقد كان من أهم الشخصيات الشعبية التي استدعاها السياب شخصية السندباد وهو المغامر الذي يجوب البحار يبحث عن اكتشاف المجهول ويأمل في العودة لبلاده، وهو من أهم الشخصيات التي لفتت انتباه الأوربيين، فقصة السندباد " قد احتضنتها آداب العالم منذ نشر جالان ترجمتها الفرنسية في مطلع القرن الثامن عشر" (2)

(1) استدعاء الشخصيات التراثية ص 152 .

(2) حديث السندباد القديم . د / حسين فوزي ص 360 لجنة التأليف والترجمة والنشر القاهرة .

استدعاء الشخصيات التراثية في شعر بدر شاكر السياب
أ.د/ عمر عبد العزيز الحسيني

وقد كانت مغامراته تتنافس قصص شهرزاد في ظهورها على ألسنة الشعراء المعاصرين " حتى لا نكاد نفتح ديوانا من دواوين الشعر الحديث إلا ويطالعنا وجه السندباد من خلال قصيدة أو أكثر من قصيدة، وما من شاعر معاصر إلا وقد اعتبر نفسه سندباد في مرحلة من مراحل تجربته الشعرية " (1)

وقد تناول السياب شخصية السندباد ولكن بدلالات مختلفة، كان أكثرها ظهوراً حلم العودة، ولكن دائماً ما يكون حتماً ضائعاً، فالسندباد الذي ظل حياته بحاراً يجابه المخاطر، ويتمنى أن يعود في يوم ما إلى وطنه وأهله، يمثل السياب وحلمه الضائع، فيقول :

رحل النهار

ها إنه إنطفأت ذبائته على أفق توهج دون نار

وجلست تنتظرين عودة سندباد من السفار

والبحر يصرخ من ورائك بالعواصف والرعود .

هو لن يعود

أوما علمت بأنه أسرته آلهة البحار

في قلعة سوداء في جزر من الدم والمحار

هو لن يعود

رحل النهار . (2)

فالسندباد البطل المغامر قد أصابه اليأس " لقد خرج السندباد إذن من منطقة المعروف إلى المجهول، من الذلول إلى العصى، ومن الوجود إلى الضياع والعدم : ولم يكن هكذا السندباد القديم، ولكن لا غرابة في أن يكون، فهكذا رآه الشاعر أو رأى نفسه فيه، إن رحلته ليست رحلة كشف ومغامرة يعود بعضها بالطرف الفريدة كما كان شأن السندباد ولكنها رحلة في عالم الضباب والمجهول، رحلة لا عودة منها" (3)

(1) استدعاء الشخصيات التراثية ص 156 .

(2) الأعمال الشعرية الكاملة ص 141 .

(3) الشعر العربي المعاصر د/ عز الدين إسماعيل ص 209

ويظل السياب يشعر بأن رحلاته في الحياة توشك أن تنتهي لذا تكررت كلمة رحل النهار للدلالة على انقطاع الأمل، فهي رحلة سندباد متيقن ألا عودة له " وهكذا نجد رمز السندباد في هذه القصيدة وقد بين مغزاه الشعوري العام والمغزى الشعوري الخاص، الذي يرتبط ارتباطاً وثيقاً بتجربة الشاعر الخاصة، والتجربة الخاصة بذلك قد أفادت من ذلك المغزى العام بمقدار ما أضافت إليه، وفي هذا يتمثل التعانق الصادق بين الحقيقي وغير الحقيقي، وهو من أهم ما يميز الرمز الشعري " (1)

وقد استطاع السياب في هذه القصيدة أن يسقط على نفسه وعلى زوجته أفنعة معبرة ذات دلالة مميزة، فقد ارتدى قناع السندباد، الذي أصبح مصيره بيد القدر في مصارعة الأهوال، أهوال البحر عند السندباد القديم، وأهوال المرض عند السندباد المعاصر (السياب) وجعل لزوجته قناعاً أسطورياً وهو (بنلوب) التي انتظرت عودة زوجها، وتستمهل العاشقين وتحاول أن تصدهم عنها، فالإسقاط والقناع يكشف حالة السياب النفسية .

وحلم العودة والرمز بشخصية السندباد يتكرر كثيراً في شعر السياب، فيقول متمنياً عودته لجيكور، قريته الجميلة :

ردى إلى الذى ضيعت من عمرى
أيام لهوى وركضى خلف أفراس ..
ردى السندباد وقد ألقته فى جزر
يرتاها الرخ ريح ذات أمراس
جيكور لى عظامى وانفضى كفى
من طينه، واغسلى بالجدول الجارى
قلبى الذى كان شباكاً على النار . (2)

وحين يتحدث عن دار جده التى يحفها الدفاء يقول :

وفى المساء كنت أستحم بالنجوم ..

(1) الشعر العربى المعاصر د/ عز الدين إسماعيل ص 212

(2) الأعمال الشعرية الكاملة ص 122.

وأركب الهلال سفينة
كأن سندباد في ارتحال
شراعى الغيوم
ومرفأى المحال. (1)

وقد يمثل السندباد معنى الأمل والعودة للبلاد، ففي قصيدته: إرم ذات العماد،
يصور نفسه سندباداً يجوب عالم الأحلام والآمال وكأنه يتطلع إلى العودة لهذه المدينة
الحالمة فيقول :

وسرت حول سورها الطويل
أعد بالخطى مداه (مثل سندباد
يسير حول بيضة الرخ ولا يكاد
يعود حيث ابتأ . (2)

فالسندباد هنا نموذج للطموح ولكن سرعان ما يلحقه الفشل .

وقد تناول السياب شخصية السندباد أيضاً لدلالة رمزية سياسية، في قصيدته:
(الأطفال والأسلحة) التى يعبر فيها عن صراع الشعوب الذى يقف فيه الأطفال
يدافعون عن بلادهم من أجل الحرية، فيقول :

عصافير أم صببة تمرح
عليها سنا من غد يلمح
كأنى أسمع خفق القلوع
وتصخاب بحارة السندباد . (3)

(1) الأعمال الشعرية الكاملة ص 103.

(2) الأعمال الشعرية الكاملة ص 316.

(3) الأعمال الشعرية الكاملة ص 296.

فقد اختار رمز السندباد لمعنى البطولة، والقوة والتحدى للمخاطر، وجعل هذه الأصوات التي تصخب هي أصوات بحارة السندباد وهي توازي أصوات الأطفال الذين يصخبون ويصرخون دفاعاً عن أوطانهم .

ويستدعى مرة أخرى شخصية السندباد البطولية ليسقطها على الثوار الذين يدافعون عن حقهم في الحياة فيقول في قصيدته: مدينة السندباد :

جوعان في القبر بلا غذاء

عريان في الثلج بلا رداء

صرخت في الشتاء

أقضى يا مطر

مضاجع العظام والثلوج والهباء

مضاجع الحجر

وأنبت البذور ولتفتح الزهر

وفجر العروق

وأسق الشجر. (1)

فالشباب الثائر من أجل حرите التي يمزقها المحتل الغربى هم المطر الذى يروى عروق تراب البلاد، هم المطر الذى يقلق مضاجع الأعداء، الذين هم عظام وثلوج وهباء وحجر، والسياب في القصيدة يتحدث بلسان السندباد، فهو المتحدث، وهو الذى يستنهض الهمم والعزائم فى صورة نضالية من مثل قوله :

وهبت القبور، هُزّ موتها وقام

وصاحت العظام

تبارك الإله واهب الدم والمطر. (2)

(1) الأعمال الشعرية الكاملة ص 248.

(2) الأعمال الشعرية الكاملة ص 249.

استدعاء الشخصيات التراثية في شعر بدر شاكر السياب
أ.د/ عمر عبد العزيز الحسيني

وفى القصيدة نفسها يعبر عن الألم والحزن ويبكى ويتألم فى صورة انهزامية
بكائية فيقول :

أهذه مدينتى ؟ خناجر التتر
تغمد فوق بابها، وتلهث الفلاه
حول دروبها، ولا يزورها القمر.(1)

وقد استدعى السياب فى هذه القصيدة عدداً كبيراً من الشخصيات التراثية
المتنوعة مثل لعازر ويهوذا واستدعى شخصية سيدنا محمد {p} كرمز للمجد والعزة
فى زمن الانكسار والضعف والخيانة، كما استدعى المسيح {u} كرمز للتضحية، لذا
اكتظت القصيدة بالرموز، و كان السندباد فيها قناعاً للنضال يدعو إلى استنهاض الهمم
والعزائم سواء بطريقة مباشرة أو غير مباشرة، وعبر عن المأساة الحضارية أيضاً .

ومن الشخصيات المستقاة من الموروث الشعبى شخصية شهريار، فقد جاء رمزاً
للبحث عن المرأة العفيفة، ولعله يرمز بها إلى بلاده التى يحن إليها فيقول :

وذهبت فانسحب الضياء
أحسست بالليل الشتائى الحزين وبالبكاء....
أرجعن لى عمر الطفولة : يا محارا فى غدير
تتقارع الأقداح فيه ترن أجراس كثار
خوخ وأعنان ورمان وتمتلىء الجرار
عند الغروب، هو الخريف ونحن نسمر حول نار

(1) الأعمال الشعرية الكاملة ص 253.

وكمستفيق في العراء (1)

فهو يبحث عن المرأة العفيفة في هذا الجو الخريفى في أوربا وهو يرمز بها لبلاده ذات الدفاء والجمال، وقد استطاع السياب أن يتقنع بقناع شهريار ويجعله يشتاق لبلاده

هذه هي أهم الشخصيات التي استدعاها السياب في شعره بأنواعها المختلفة، وقد عُنَى بالشخصيات الأسطورية مما يدل على شغفه بالأدب الغربية ومجارته لها ليس في الصور اللامعقولة وتكثيف المعانى بحيث تنقطع عن بعضها فحسب، ولكن أيضا في استلهاهم دلالات الأساطير في تكوين الرؤية الشعرية عنده .

(1) الأعمال الشعرية الكاملة ص 324.

الفصل الثانى

الشخصيات التراثية فى شعر السياب (آلية التوظيف)

تتنوع أشكال استدعاء الشخصيات التراثية حسب رؤية الشاعر لهذه الشخصيات وحسب النوازع النفسية التى تشكل وجدانه، ودلالاتها على جوانب تجربته، وهذا الجانب من الدراسة يكشف عن الجمال الفنى فى توظيف الشخصية التراثية .

والشاعر حين يعمد إلى توظيف شخصية تراثية لابد أن يمر بمراحل ثلاث :

" أولاً : اختيار ما يناسب تجربة الشاعر من ملامح هذه الشخصية .

ثانياً : تأويل هذه الملامح تأويلاً خاصاً يلائم طبيعة التجربة .

ثالثاً : إضفاء الأبعاد المعاصرة لتجربة الشاعر على هذه الملامح، أو التعبير عن هذه الأبعاد المعاصرة من خلال هذه الملامح بعد تأويلها . " (1)

فلا بد أن يمر الاستدعاء فى إطار هذه المراحل الثلاث حتى يحقق هدفه، حتى لا يصير مجرد اختيار عشوائى لا يثرى التجربة، أو أن يؤول هذا الاستدعاء على صورة منافية للشخصية التراثية . إلا بهدف فنى . ولابد أيضاً أن يكون الاستدعاء فى إطار معادل موضوعى وإسقاط معاصر، حتى يخرج من إطار كونه مجرد تسجيل أحداث .

وقد تناول السياب شخصيات متعددة المصادر جاءت كلها فى إطار تجربته الشعرية، ومتسقة مع ما يهدف إليه الشاعر من رؤى وأفكار .

ويمكن أن نتناول طرق وأساليب استدعاء الشخصيات التراثية عند السياب

فيما يلى :

(1) استدعاء الشخصيات التراثية، ص 190.

المبحث الأول

الاستدعاء بالعلم (استدعاء الاسم فقط)

وهو نمط من أنماط الاستدعاء الذي يوظف فيه الشاعر اسم الشخصية التراثية فقط، اعتماداً على شهرة الشخصية المستدعاه وما تتسم به من صفات غالباً ما تكون راسخة في الوجدان العام والثقافة العربية " ولهذا فإن إدراك القارئ لدلالة مثل هذه النصوص، التي تقوم بتوظيف أسماء الأعلام التراثية، يتوقف على معرفة القارئ بهذه الشخصيات، وإمكانية تعيينه لها من خلال سياق القصيدة، فقد يكون اسم العلم التراثي الذي يستدعيه الشاعر داخل النص غير مشهور، بل قد يكون مجهولاً تماماً لدى القارئ، مما يمثل عقبة في سبيل التقى، وقد حاول المبدعون تخطيها بواسطة بعض الحيل الفنية الخارجية والداخلية " (1)

والحيل الخارجية تتمثل في تعريف الشخصية في الهامش، أما الحيل الداخلية فتتمثل في تعريف الشخصية داخل النص الشعري نفسه (2)

وقد لجأ السياب إلى الحيل الخارجية في تعريف الشخصيات التراثية وخاصة الأسطورية، التي اتسمت بالغموض والغياب عن ثقافة القارئ العربي، ففي قصيدته رؤيا عام 1956م يقول :

يا رافعا روحى (غنميذا) جريحا (3)

نراه يلجأ إلى الحيل الخارجية في التعريف بشخصية غنميذا، يقول في هامش الصفحة: [غنميذا راع يونانى شاب وقع زيوس كبير آلهة الاولمب الأغرقي فى حبه فأرسل صقراً اختطفه وطار به إليه] .

(1) أشكال التناص الشعري د/أحمد أحمد مجاهد ص 23.

(2) يراجع : السابق ص 24.

(3) الأعمال الشعرية الكاملة ص 232.

استدعاء الشخصيات التراثية في شعر بدر شاكر السياب
أ.د/ عمر عبد العزيز الحسيني

فالسياب لجأ إلى التعريف بالشخصية لعلمه أنها غريبة عن ثقافة القارئ العربي، وقد فعل مثل ذلك كثيراً في شخصيات مثل، تموز، وعشتار، وسريروس، ...

أما الحيل الداخلية فنرى السياب يقوم " بإيراد بعض المتعلقات الخاصة باسم العلم القريب ضمن سطور القصيدة نفسها، بحيث يصبح المتلقى على قدر من المعرفة بالشخصية، يسمح له بمواصلة التفاعل مع النص " (1) .

فحين يتحدث عن سيزيف يسقطه على المجاهدين الجزائريين ومدى المعاناة التي يعانونها فيقول :

وَعَرُّهُ الْمَرْقِيُّ إِلَى الْجُلْجُلَةِ
وَالصَّخْرُ يَا سِيزِيفُ مَا أَثْقَلَهُ (2)

فالصخرة مرتبطة بسيزيف وهي ترشدنا إلى أن سيزيف الشخصية الأسطورية التي تحكى قصة ارتقائه إلى الجبل وعلى ظهره الصخرة التي تسقط منه دائماً ويصر على حملها، فارتباط سيزيف بالصخرة يعد تعريفاً موجزاً لهذه الشخصية، وتحديداً له عن أي شخصية أخرى، وهذا نوع من الحيل الداخلية غير المباشرة، فالسياب لم يقصد أن يعرفنا بسيزيف، أما الحيل الداخلية المباشرة التي تتضمن تعريفاً . قد يكون بين قوسين . في داخل النص الشعري نفسه، فهي ظاهرة غير موجودة في شعر السياب على الإطلاق .

وأغلب الشخصيات التراثية في شعر السياب ذكرت باسمها فقط، فهي كثيرة جداً، وخاصة الشخصيات الدينية، فنبي الله نوح {U} شخصية لا تحتاج لتعريف، فدلالته الرمزية في المخيلة العربية حاضرة بمجرد ذكر اسمه، ففي قصيدة: (سهر) التي يتحدث فيها السياب عن الموت، يقول :

(1) أشكال التناص الشعري د/أحمد أحمد مجاهد ص 25.

(2) الأعمال الشعرية الكاملة ص 214.

سهرت يرن صوت الموت في أذنى كالزئزال تهدم حائط الأجيال

وكاد يغور إذ لمستَه كفى ألف نوح زال (1)

يستدعى هنا نوح {U} لمعنى العمر الطويل الذى لا بد أن ينتهى بالموت مهما طال الأمد، واختار نوح {U} لأنه أطول الأنبياء أعماراً، فالسياق يدلنا على أن السياب استدعى شخصية نوح {U} لمعنى العمر الطويل .

وقد يستدعى الشخصية لمعنى آخر والسياق هو الذى يدلنا على هذا الاختلاف، فقد استدعى شخصية نوح {U} لصعوبة الحياة التى جعلها طوفاناً يضل فيه فيقول:

وفي الطوفان ضل نوح (2)

وهذا استدعاء عكسى وسيأتى بعد، ولكن المراد هنا أن السياب استدعى اسم نوح فقط مقترنا بالطوفان ليدل على الصراع العنيد للإنسان فى الحياة، فرغم أنه اكتفى بالاسم لكنه أضاف ما يشير إلى فرق جوهرى فى استدعاء نوح صاحب العمر الطويل من خلال كلمة (زال) فى النص الأول، أو المغامر فى خضم الطوفان متمثلاً فى كلمة (الطوفان) فى النص الثانى .

ومن الشخصيات التى استدعاها بالاسم فقط شخصية قابيل، اعتماداً على اشتهاً دلالة اسمه، فيقول :

وتنفث قابيل فى كل نار يسف الصيد (3)

فهو هنا يلقى على كل شرير فى الحياة قناع قابيل القاتل، ولا نحتاج لتأمل أو تفكير حتى ندرك أنه يقصد أصحاب الشر فى الأرض .

(1) الأعمال الشعرية الكاملة ص 134.

(2) الأعمال الشعرية الكاملة ص 159.

(3) الأعمال الشعرية الكاملة ص 145.

استدعاء الشخصيات التراثية في شعر بدر شاكر السياب
أ.د/ عمر عبد العزيز الحسيني

- ونرى استدعاء العلم فقط حين يستدعى عمر بن الخطاب {ع} وصلاح الدين وسيف الدولة فيقول :

واستنفر الشرق حتى كاد ميته يسعى، أهذا صلاح الدين أم عمر؟
يا أمة تصنع الأقدار من دمها لا تياسى إن سيف الدولة القدر⁽¹⁾

فهو لم يذكر غير أسماء الشخصيات التراثية لأنها أشهر وأعرف من أن تخفى دلالتها على القارئ .

وقد خلط السياب في بعض قصائده بين الشخصيات التي تخلو من التعريف بها والشخصيات التي لجأ إلى تعريفها عن طريق الحيل الخارجية، فيقول :

ذلك الكائن الخرافي في جيكور (هومير) شعبه المكودود
جالس القرفصاء في شمس آذار وعيناه في بلاط (الرشيد)
يمضغ التبغ والتواريخ والأحلام بالشدق والخيال الوئيد
ماتزال (البسوس) محمومة الخيل لديه وما خبا من (يزيد)
نار عينين القتاها على (الشمر) ظلالة مذبحات الوريد
كلما لز شمره الخيل أو عرى (أبو زیده) التحام الجنود
شد راحا وأطلق المغزل الدوار يدحوه للمدار الجديد
وانتهى من حديثه الضخم عن ضخم من الغزل وانتهى من قعود⁽²⁾

فقد تضمن النص ست شخصيات تراثية ثلاثة منها لجأ السياب لتعريفها بالحيل الخارجية فعرفها في هامش الديوان، وهم : هومير، والشمر، وأبو زيد، أما الرشيد، والبسوس، ويزيد، فلم يعرفهم مطلقاً، وقد رسم السياب مشهد الكسل والانهيار الذي تعيشه

(1) الأعمال الشعرية الكاملة ص 268 .

(2) الأعمال الشعرية الكاملة ص 222.

الأمة بصورة دقيقة من خلال الشخصيات المتسارعة في النص، فنرى هومير الشاعر الأعمى في دلالة لعدم قدرة الأمة على رؤية مستقبلها بصورة صحيحة، ثم يجسد الأمة في صورة رجل يجلس القرفصاء كناية عن الانهيار والضعف، وجلوسه أمام قصر الرشيد إشارة لعصر وزمن الحضارة فهو تأمل يعكس حسرة وحنناً، ثم يعكس حالة الضعف وسوء التعامل مع التاريخ في قوله يمضغ التواريخ، والأحلام التي تحترق، وكذلك التاريخ الذي يتدمج مع دخان التبغ، ثم تتداعى الشخصيات وتتلاحق لترسم روافد هذا الضعف الذي تعيشه الأمة، فما تزال البسوس توقد نارها، ويزيد بن معاوية يحارب الحسين {ع}، والشمر يقتل الحسين⁽¹⁾، وهذا هو سر انهيار الأمة، ثم يعقب ذلك باستدعاء شخصية أبي زيد الهلالي الفارس الشعبي ذا الفتوة والرجولة، كرمز لمحاولة الصحوة، في مقابل ذلك الرجل الذي يجلس ينظر إلى قصر الرشيد، يحكى عن حضارة أجداده ويقص التاريخ الذي لا يملك منه سوى الحكايات، يجمع بينهم في صورة حركية تدور عكس الاتجاه التاريخي، حين نرى فتوة أبي زيد تدعوه لامتطاء الخيل وسيفه يضرب يمينا ويساراً، بينما نرى هذا الرجل المتكاسل يلف بيده المغزل الدوار لينتهي عن كم ضخم من الغزل، مما يكشف عن تضاد كبير بين أفعال وغايات أبي زيد والرجل الذي يقعى على باب قصر الرشيد، وهكذا نرى الصورة تحمل دلالات كبيرة، وتكشف عن تداخل كبير بين الماضي والحاضر، ومفارقة بعيدة المدى بين عصر الحضارة الذي ينشده السياب وعصر الانهيار الذي يبكيه.

وهكذا نرى السياب يستدعى الشخصيات التراثية من خلال العلم اعتماداً على اشتهاها، وما لها من حصيلة معرفية في ذهن القارئ العربي، فقد حملت دلالات تراثية من خلال الاسم فقط لأن أغلبها يحمل في داخله دلالة عميقة تتفق مع تجربته وإحساسه في القصيدة كما في النص الأخير الذي حلله البحث .

(1) الشاعر سنئٌ وليس شيعياً وحديثه عن الحسين ويزيد ليس من جانب العقيدة وإنما من ناحية العدوان المطلق فحسب بصرف النظر عن العقيدة .

استدعاء الشخصيات التراثية في شعر بدر شاكر السياب
أ.د/ عمر عبد العزيز الحسيني

المبحث الثاني

استدعاء صفة من صفات الشخصية

الصفات المميزة للشخصيات التراثية قد تكون محل إعجاب الشاعر فـ " قد يجد الشاعر أن البعد الذي يناسب تجربته من أبعاد الشخصية التراثية صفة من صفاتها، فيستعير هذه الصفة ويجعلها هي محور عمله الشعري" (1)

والسياب لا يستدعي الصفة بمفردها وإنما يقرنها باسم الشخصية، فيقول عن (قابيل):

كقابيل يغتال الأشقاء، راكل كأديب للخبز الإلهي صافع (2)

فنرى صفة الغدر والحقد بادية من قوله راكل، وذُكر اسم (قابيل) يستدعي مشهد قتله لأخيه، ثم تأتي راكل لترسم عمقاً جديداً في المأساة، وكذلك (أوديب) الذي تحكى الأسطورة أنه تزوج أمه، فتأتى صورة صفعه للخبز الإلهي كرمز للخطيئة ونزول اللعنة عليه، فهو يستدعي الصفتين الأولى الحقد والخيانة في (قابيل) ولعنة الخطيئة في (أوديب) ؛ ليبدل على اللعنة التي حلت بالإنسان المعاصر في ظلال الحياة المادية .

وقد يستدعي السياب صفة من شخصية أسطورية تتناسب حالته الشعورية العاطفية، فحين عاد إلى بيت جده وأحس بدف الماضي وجماله استدعى صفة المتميم الغارق في بحر الحب من خلال استدعاء الشخصية الأسطورية (أورفيوس)، فقال :

كأن مقتلتي بل كأنني انبعثت (أورفيوس)

تمصه الخرائب الهوى إلى الجحيم

فيلتقى بمقلتيه، يلتقى بها بيورديس، آه يا عروس

(1) استدعاء الشخصيات التراثية، ص 194.

(2) الأعمال الشعرية الكاملة. ص 197.

يا توأم الشباب يا زنبقة النعيم .(1)

فألحان (أورفيوس) فى محبوبته (يورديس) تبعث فى نفسه الرقة والجمال والوفاء للمحب، فقد استطاع السياب فى هذا الاستدعاء أن يخلق صورة موازية لحالته، فهو نفسه (أورفيوس) وبيت جده وبلدته جيکور كلها توازى (يورديس) محبوبة (أورفيوس) وبعد السياب عن بلدته كبعد (أورفيوس) عن محبوبته، وعودته إلى بلدته تمثل محاولة (أورفيوس) فى النزول للعالم السفلى ليُخرج محبوبته، ثم فشل السياب فى استعادة إحساسه بجمال قريته القديم يوازي فشل (أورفيوس) فى إخراج محبوبته، فالاستدعاء هنا لمعنى الحب والرقة والجمال.

وقد استدعى صفة الحب والإخلاص فى شخصية (بنلوب) التى ظلت تنتظر زوجها الغائب (عوليس) وتصد العشاق عنها، فى موازاة تلك الفتاة الجميلة التى ترعى وراء القطيع، يقول:

رأها تغنى وراء القطيع كـ (بنلوب) تستمهل العاشقين(2)

وقد يذكر اسم الشخصية مصحوباً بصفة من صفاتها فحين يذكر (عشتار) يقرنها بصفة الحب والإحسان فيقول :

عشتار أم الخصب والحب والإحسان .(3)

وهو هنا يستدعى صفة العطاء والحب ليسقطها على (جميلة أبو حريد) فهو يسلط الضوء على صفات العطاء على وجه الخصوص ؛ حتى يكشف ما تتسم به المناضلة الجزائرية من نبيل الأخلاق .

(1) الأعمال الشعرية الكاملة ص 102

(2) الأعمال الشعرية الكاملة . بدر شاكر السياب ص 40

(3) الأعمال الشعرية الكاملة ص 210

وقد يستدعى صفة لم تعرف بها الشخصية التراثية فد(عشتار) لم تعرف بأنها
عذراء ولكن السياب يريد أن يستدعيها ويسقطها على بلاده الجميلة التي يريد الاحتلال
الغربي أن يدمرها، فيقول :

عشتار العذراء الشقراء مسيل الدم .(1)

وهكذا نرى السياب يستدعى صفات الشخصيات التراثية، ولكنه لا يذكر الصفة
بمفردها بل مصاحبة لاسم الشخصية التراثية، والصفة التي يستدعيها تلائم تجربته
وتنسجم معها دائماً وتتبع من صميم إحساسه بها .

المبحث الثالث

استدعاء موقف من مواقف الشخصية التراثية

يلجأ بعض الشعراء إلى استدعاء موقف من حياة الشخصية التراثية موظفاً هذا الموقف بما يتناسب مع تجربته الشعرية، وليس شرطاً أن تكون العلاقة بين الحدث التاريخي والموقف المعاصر علاقة مطابقة، فقد تكون متشابهة، أو حتى تكون بعيدة الإدراك بينهما، وتتمثل قدرة الشاعر الفنية في الربط بينهما بصورة تجعل الإسقاط أكثر فاعلية ونجاحاً.

وقد يستخدم الشاعر آليات مختلفة في استدعاء الموقف أو الدور . الحدث . من حياة الشخصية التراثية " حيث يمكن للمبدع توظيف الشخصية التراثية المستدعاة من خلال آلية الدور عبر تقنيات متعددة مثل المزج والتداخل بين ماهو تراثي وما هو حديثي، أو خلق رؤية جديدة يفسر من خلالها الدور القديم أو مخالفة الدور القديم جملة " (1)

وقد تناول السياب مواقف من الشخصيات التراثية، ففي قصيدته: شناشيل ابنة الجلبى، يستدعى موقف السيدة (مريم). عليها السلام . وقد جاءها المخاض إلى جذع النخلة ومشهد سقوط الرطب عليها في موازاة مشهد قريته الجميلة حين يسقط المطر بين سعفات النخيل فيقول :

وتحت النخل حيث تظل تمطر كل ما سعفه

تراقصت الفقائع وهي تفجر . إنه الرطب

تساقط في يد العذراء وهي تهز في لهفة

بجذع النخلة الفرعاء، تاج وليدك الأنوار لا الذهب . (2)

(1) أشكال التناص الشعري ص 88

(2) الأعمال الشعرية الكاملة ص 313، 314 .

وهذه صورة من صور استدعاء الحدث متداخلاً مع الحدث المعاصر في تدامج، فقد مزج السياب بين مشهد المطر . وهو رمز للرقّة والجمال والحب والخير . الذى يتساقط بين سعفات النخيل، فى مشهد حالم راقص، فالقطرات التى سقطت من كل سفة بعدما عانقتها توازى صورة التمرات التى سقطت فى يد العذراء وإذا كانت تمرات (مريم) مصدر الحياة لها فإن الشجن التى تلقيه قطرات المطر بين سعفات النخيل مصدر حياة الروح بالنسبة للسياب، ثم يعرج على نتائج مشتركة بين الموقف التراثى والموقف الحدائى فالموقف التراثى أثمر عن وليد تاجه الأنوار . عيسى {U} . وهذا يوزاى إحساس الشاعر بالنور والجمال حين تولد قرينته رقيقة حالمة تشرق من بين شرفاتها أنوار محبوبته ابنة الجلبى .

وفى قصيدته المومس العمياء يستدعى موقف قتل (قابيل لهابيل) فيتدامج الموقف المعاصر بالتراثى فيقول :

من أى غاب جاء هذا الليل ؟ من أى الكهوف ؟ ...
من أى عش فى المقابر دفّ أسفع كالغراب ؟
(قابيل) أخف دم الجريمة بالأزاهر والشفوف
وبما تشاء من العطور أو ابتسامات النساء .⁽¹⁾

فعناصر الموقف التراثى قابيل . القاتل . والغراب الذى ساعد قابيل كى يدفن أخاه، أما الموقف المعاصر فيتمثل فى دور البغاء التى تعج بالفجور والضلال . نعوذ بالله من هذا الأثم . فقد جعل الباحثين عن البغايا كالليل الذى يفترس المدينة وينزل بها كأنه وحش كاسر، ولا شك أن دلالة السواد فى الليل تكشف عن مدى قبح هؤلاء العصاة، ثم يستدعى صورة رمزية أخرى لهؤلاء العصاة بأنهم أغربة سود تعيش فى القبور، والغراب يوحى فى المورث الشعبى بالشؤم، ويوحى هنا بأنه عامل من عوامل إخفاء

(1) الأعمال الشعرية الكاملة ص 269 .

استدعاء الشخصيات التراثية في شعر بدر شاكر السياب
أ.د/ عمر عبد العزيز الحسيني

الجريمة، فالبغايا والعصاة يخفون جرائمهم بالزينة المعريدة التي تصرخ شؤماً وخراباً كشؤم الغراب وخراب القبور، وإذا كانت صورة الغراب التراثية صورة تعليمية فإن السياب جعلها صورة تقييدية فقد جعل العشاق هم الأخرى التي تخرج من الأماكن الموحشة لتفعل جرائمها .

وهكذا نرى السياب يتدامج مع الصورة التراثية ولكن يعطيها دلالات أكثر عمقاً ليكشف عن مأساته الاجتماعية .

وقد يستدعى السياب موقفاً تراثياً مشابهاً لموقف معاصر، رغم الاختلاف بين أهداف الحدث التاريخي والحدث المعاصر، فحين أظهر الله معجزة نبي الله عيسى ؑ كان هذا إعجازاً وتأييداً له من الله {Y}، أما السياب فقد يستدعى صورة أحد عمال مصنع الأسمنت الذي وضع في نعش وحمله العمال الشيوعيون ونددوا بالجيش في إحدى المظاهرات ولكن النعش سقط وخرج العامل، وافترض الأمر، يقول :

العازر قام من النعش
شخنوب العازر قد بعثا
حيا يتقافز أو يمشى
كم ظل هناك وكم مكثا
أترى عاماً أم عامين؟
أم دامت ميته ساعة؟
شخنوب العامل من راعه؟
فتنكر للدينارين
وتواثب يركض مذعوراً؟
الموت الزائف خاتمة
لحياة زائفة مثله
والبعث الزائف عاقبة

للموت الزائف من قبله .(1)

فيسخر السياب من هؤلاء الشيوعيين فمعجزة عيسى {U} تأييد من الله {Y} تدل على نبوة المسيح، أما ما حدث من هذا العامل فهو تأييد لكذب هؤلاء النفعيين .

وقد يؤول الحدث التاريخي تأويلاً مختلفاً متناقضاً تماماً، فأدم {U} أكل من الشجرة بعدما وسوس الشيطان له ولحواء { فوسوس إليه الشيطان قال يا آدم هل أدلك على شجرة الخلد وملك لا يبلى { سورة طه، آية 120، لكن السياب يجعل الهدف مختلفاً تماماً، فيقول في قصيدته قافلة الضياع :

الجوع لعنة آدم الأولى وأرث الهالكين (2)

فهو يصور في القصيدة معاناة الشعب الفلسطيني ومأساة تجويعهم، فاستدعى صورة آدم يأكل من الشجرة جوعاً، في حين أن آدم {U} لما أكل ظن بأنه سينال الخلد والملك الذي لا يبلى، فاستدعاء الموقف التاريخي مناقض للموقف المعاصر .

وهكذا نرى السياب يستدعى الموقف التراثي في صور وأنماط متعددة تكشف عن إحساسه بالتجربة، واستدعاء ما يوازئها في صورة فنية فعالة .

(1) الأعمال الشعرية الكاملة ص 238 .

(2) الأعمال الشعرية الكاملة ص 203 .

المبحث الرابع

استدعاء قول من أقوال الشخصية التراثية

من صور الاستدعاء تضمين قول من أقوال لشخصية التراثية في النص الشعري، ومعناه "توظيف الشاعر لقول يتصل بالشخصية، سواء كان صادراً عنها أو موجهاً إليها، ويصلح للدلالة عليها في آن، بحيث تصبح وظيفة هذا القول وظيفة مزدوجة التفاعل الحر مع شفرات النص، واستحضار صورة الشخصية في ذهن المتلقى" (1)

وفي هذا النمط من الاستدعاء يكون مضمون القول التراثي هو الأكثر تجلياً في القصيدة والتجربة الشعرية فيها، وقد استدعى السياب أقوال شخصيات تراثية تتفق مع طبيعة تجربته الشعرية، ففي قصيدته : جيكور والمدينة، يقول :

وفي كل مقهى وسجن ومبغى ودار :

دمى ذلك الماء هل تشربونه

ولحمى هو الخبز لو تأكلونه.(2)

فهو يستلهم كلمات المسيح {U} حول ما يسمى بالعشاء الرباني حيث يقول:
"وفيم هم يأكلون أخذ يسوع الخبز وبارك وكسر وأعطى التلاميذ وقال خذوا كلوا هذا هو جسدي وأخذ الكأس وشكر وأعطاهم قائلاً اشربوا منها كلكم لأن هذا هو دمي"(3)

فالشاعر استعار الكلمات التي وردت في الإنجيل لأنه يراها مناسبة لتجربته التي يبكى فيها قريته الحاملة في مقابلة المدينة المعرّبة فكأن قريته تلفظ أنفاسها الأخيرة في

(1) أشكال التناص الشعري ص 155

(2) الأعمال الشعرية الكاملة ص 226 .

(3) الأسطورة في شعر السياب ص 64

العدد الأول – الجزء الأول لمجلة كلية الدراسات الإسلامية والعربية للبنات بدمنهور
استدعاء الشخصيات التراثية في شعر بدر شاكر السياب

مواجهة زحف المدنية الذي تسلل لقريته، فنبرة استشراف الموت التي تتبدى في كلمات المسيح هي نفسها نبرة استشراف هلاك القرية الحاملة .

وقد يكون الاستدعاء لقول من أقوال السابقين وخاصة أقوال الحكمة، فنرى السياب يقول :

لا تنقلن خطاك فالمبغى علائى الأديم . (1)

فهو يضمن بيته بيت المعرى حيث يقول :

خَفَّفِ الوَطْءَ مَا أَظَنَّ أَدِيمَ ال (م) أَرْضِ إِلَّا مِنْ هَذِهِ الأَجْسَادِ (2)

وإذا كان المعرى يجعل تراب الأرض كلها من أجساد السابقين، فإن السياب يجعل تراب المبغى من أجساد الضحايا، مما يدل على سوء عاقبة زوار هذه الدور الأثمة، وقد كان لذكره اسم المعرى حين قال (علائى) إشارة إلى منابع فكرة السياب.

وقد يضمن شعره شطراً من شعر غيره فيقول :

عيون المها بين الرصافة والجسر ثقبوب رصاص رقت صفحة البدر (3)

وقد أخذه من قول على بن الجهم حيث يقول :

عيون المها بين الرصافة والجسر جلبن الهوى من حيث أدرى ولا أدرى (4)

(1) الأعمال الشعرية الكاملة ص 270 .

(2) سقط الزند للمعرى ص 7 دار صادر بيروت سنة 1376هـ 1957م .

(3) الأعمال الشعرية الكاملة ص 242 .

(4) ديوان على بن الجهم، تحقيق خليل بك مردم ص 141 طبعة الآفاق بيروت الطبعة الثانية 1980م/ 1400 هـ

استدعاء الشخصيات التراثية فى شعر بدر شاكر السياب
أ.د/ عمر عبد العزيز الحسينى

والفرق واضح جداً بين البيتين فعلى بن الجهم يتغزل، أما السياب فلأنه يتحدث عن دور البغاء جعل عيون الجميلات فى دور البغاء ثقب من رصاص تقتل كل شىء جميل فى الحياة .

وهكذا نرى السياب يستدعى القول التراثى فى ثلاث صور :

الأولى : استدعاء كلمات الشخصية التراثية مصاحبة لموقف تراثى .

الثانية : استدعاء النص مصحوباً بإشارة لقائله .

الثالثة : استدعاء شطر من بيت شعرى قديم بنصه .

وعلى كل فإن استدعاء قول من أقوال الشخصيات التراثية قليل جداً فى شعر السياب.

المبحث الخامس

استخدام الشخصية التراثية كمحور للقصيدة .

ومعناه أن يستدعى الشاعر الشخصية التراثية ويعبر من خلالها عن رؤيته المعاصرة ولكن بأسلوب الفناع، فالمتحدث هي الشخصية التراثية، فتتحدث الشخصية بضمير المتكلم، ومع هذا فإن الشاعر لا بد أن يضيف إشارات عصرية تكشف عن إسقاطه للصورة التاريخية على الحدث المعاصر، والفرق بين هذا النوع (أن تكون الشخصية محوراً للقصيدة) وبين الاستدعاء بالاسم أو الصفة أن الشاعر في الاستدعاء المحوري يجعل الشخصية تسيطر على القصيدة منذ بدايتها حتى منتهائها، كما أن الشاعر قد يكشف عن جوانب متعددة من حياة الشخصية التراثية تلتقى بواقعه المعاصر، كما أن الشاعر قد ينسب إلى الشخصية التراثية بعض الأفعال التي لم يذكر التاريخ أنها قامت بها ولكن بشرط أن تكون هذا الأفعال متوقعة الحدوث من هذه الشخصية، حيث أن الشاعر لا يسجل التاريخ ولا يرصد حياة الشخصية التراثية وإنما ويوظفها لرؤيته المقنعة .

ولعل من أروع النماذج التي تدلل على توظيف الشخصية كمحور للقصيدة في شعر السياب قصيدة : المسيح بعد الصلب، فقد جعل شخصية المسيح {U} تسيطر على القصيدة من بدايتها حتى منتهائها، والسياب لم يكن يرصد الحدث فحسب، وإنما جعلها إسقاطاً على واقعه، بدليل أن القصيدة كلها قامت على فكرة تخيلية، يستدعى فيها أخلاق ورؤية المسيح للحياة فهو لا يتحدث عن المسيح وإنما يجعل نفسه مسيحاً عصبياً، فقد عرض فيها لمعاناة الإنسان العصري من خلال استعارة المسيح {U} في ثلاثة جزئيات هي :

1. الصلب الذي يمثل رمزاً لمعاناة الإنسان المعاصر والعذاب النفسى والمادى الذى يتعرض له

استدعاء الشخصيات التراثية فى شعر بدر شاكر السياب
أ.د/ عمر عبد العزيز الحسينى

2. التضحية، التى تمثل الإصرار على الفكرة والتمسك بها والثبات على المبادئ والأفكار والموت من أجلها .
3. الحياة من خلال الموت، الذى يمثل الحقيقة الكونية فى موت الأجساد وبقاء الأفكار حية نابضة .

لذا فإن السياب تناول قصيدة : المسيح بعد الصلب فى إطار كلى يرسم به ملامح خيالية، يوجه الأحداث فيها حسب رؤيته المعاصرة، فيعبر عن معاناة الإنسان المعاصر وما يعانیه من قهر وظلم واضطهاد من خلال توظيف شخصية المسيح {U} فيقول :

بعد أن أنزلونى سمعت الرياح
فى نواح طويل تسف النخيل،
والخطى وهى تنأى، إذن فالجراح
والصليب الذى سمرونى عليه طوال الأصيل
لم تمتنى . وأنصتُ : كان العويل
يعبر السهل بينى وبين المدينة
مثل حبل يشد السفينة
وهى تهوى إلى القاع، كان النواح
مثل خيط من النور بين الصباح
والدجى فى سماء الشتاء الحزينة
ثم تغفو . على ما تحسّ . المدينة..(1)

فالنص يكشف عن مأساة الإنسان المعاصر الذى يشعر بالاغتراب فى بلاده، فنرى صورة الصلب مصحوبة بسمرونى، ونرى الكلمات الدالة على المأساة متعاقبة

(1) الأعمال الشعرية الكاملة ص 245، 246، 247، 248.

العدد الأول – الجزء الأول لمجلة كلية الدراسات الإسلامية والعربية للبنات بدمنهور
استدعاء الشخصيات التراثية في شعر بدر شاكر السياب

فى صورة قوية فى : النواح، الجراح، تغفو، تهوى، القاع، والدجى، سماء الشتاء
الحزينة، العويل

أما عن التضحية فقد جعلها السياب ضرورة تؤتى ثمارها بالإخلاص والفناء من
أجل الخير، فيرمز بأشجار التوت والبرتقال لمعنى العطاء والتضحية، فيقول :

حينما يزهر التوت والبرتقال
حينما تمتد (جيكور) حتى حدود الخيال
حين تخضر عشباً يغنى شذاها
يلمس الدف قلبى، فيجرى دمي فى ثراها
قلبي الشمس إذ تنبض الشمس نوراً .

فالإسقاط واضح فى كلمة جيكور التى جمعت التراث متمثلاً فى المسيح
بالحاضر متمثلاً فى مدينة الشاعر، فهى تدل على أن الشاعر يجمع بين ما هو تراثى
وما هو حداثى، ويؤكد على معنى التضحية والعطاء مرة أخرى فيجعل قلبه شمساً تنبض
بالنور .

أما عن الحياة من خلال الموت فهى الفكرة التى استكمل بها السياب صورته
التراثية عن المسيح، فيقول :

قلبي الماء، قلبي هو السنبل
موته البعث : يحيا بمن يأكل
مت كى يؤكل الخبز باسمى، لكى يزرعونى مع الموسم
كم حياة سألحيا، فى كل حفرة
صرت مستقبلاً، صرت بذرة
.. فى كل قلب دمي
قطرة منه، أو بعض قطرة .

استدعاء الشخصيات التراثية في شعر بدر شاكر السياب
أ.د/ عمر عبد العزيز الحسيني

فالسياب يجعل المسيح حياً بأفكاره فهي التي تروى السنابل ويتجدد ميلاده مع ميلاد كل داع للخير في مقاومة الشر، والسياب يقصد هنا المعاني المجردة في الخير ولا يقصد العقيدة، فالمسيح حياً كما أن يهوذا رمز الخيانة ما زال حياً ولكنه يرتعد لوجود المسيح :

هكذا عدت فاصفر لما رأني يهوذا .

فالسياب جعل المسيح محور القصيدة ولكنه رمز لمعنى الخير في مواجهة الشر لذا لجأ إلى الإسقاط المعاصر حين كشف عن مأساة ضياع الحق في عالم الشر بعدما امتلأت الأرض برفاق يهوذا، والخير يعاني سموم الشر المفترسة وقد رمز لذلك بصورة المسيح في قبره عرياناً :

ها أنا الآن عريانا في قبري المظلم .

ورغم أن الصورة تكشف عن ضعف الخير في مواجهة الشر في حياة الشاعر المعاصرة، إلا أن قوى الخير ماتزال قائمة وخالدة حتى وإن ضعفت حيناً فستنهض من جديد، يعبر عن هذا المعنى بدقة ووضوح فيقول :

إن تكن من حديد ونار،

فأحداق شعبي من ضياء السماوات

فالسياب يخاطب أعداء بلده من المحتلين على لسان المسيح فيجعلهم قوى الشر التي تستمد قوتها من الحديد وهو رمز للصلاية والجمود والنار وهي رمز للشر والهلاك، أما شعبه وأمتة فهي التي يطل من أحداقها نور السماوات، وهو رمز وكناية عن أن نضال أمتة هو الخير، لذا كانت نهاية القصيدة دعوة لمقاومة الشر بكل معانيه، فيقول :

هذا مخاض المدينة

فالسباب في هذه القصيدة قد جعل المسيح رمزاً للإنسان المعاصر الذى يعانى ويضحى ويقدم دمه لتحياء أمته، وجعل قبر المسيح وآلامه فيه رمزاً لعدوان الشر على الخير الذى لن يستمر كثيراً " وقد وفق الشاعر توفيقاً كبيراً فى توظيف شخصية المسيح فى التعبير عن هذه التجربة الغنية، ونجح فى التوحد مع شخصية المسيح بعد أن وجد فى كل ملمح من ملامحها مقابلاً لبعدها من أبعاد تجربته، فتم الامتزاج الكامل بين الشخصيتين، وأصبحت شخصية المسيح شخصية تراثية معاصرة فى ذات الوقت، حيث نجح الشاعر فى أن يجعل منها إطاراً لتجربته المعاصر برمتها، يستوعب كل خلجاتها ونبضاتها، ويستقطب كل أبعادها دون أن نحس بأن الشخصية مقحمة على تجربة الشاعر، أو مفروضة عليها، بل نجدها وقد انتظمت كل خطراتها وتفصيلاتها النفسية وشاعت روحها فى خلالها " (1)

ومن القصائد التى وظفها السباب فى إطار كلى قصيدة سربروس فى بابل، وسربروس فى الأساطير كلب يحرس مملكة الموت، وقد جعله السباب رمزاً للشيوخيين الدمويين الذين آذوا الشعب العراقى، وقد صور قبهم من خلال عرض بعض الأفعال المشينة التى يمارسونها فيثيرون الرعب فى الشعب العراقى، فيقول :

ليعو سربروس فى الدروب

فى بابل الحزينة المهدمة

ويملاً الفضاء زمزمة

ويمزق الصغار بالنيوب، ويقضم العظام

ويشرب القلوب (2).

(1) استدعاء الشخصيات التراثية ص 237

(2) الأعمال الشعرية الكاملة ص 258، 259.

استدعاء الشخصيات التراثية في شعر بدر شاكر السياب
أ.د/ عمر عبد العزيز الحسيني

فقد استخدم العواء كرمز للقبح ثم يقابل بابل ذات الحضارة ببابل المهدامة، وقد أسقط سربروس على الشيوعيين، وجمع بينهما بمعانى القبح أجمعها، فمزمت سربروس تعادل مبادئ الشيوعية، وعدوانهم يعادل تمزيق سربروس عظام الأطفال الصغار وقلوبهم، ويحاول فى القصيدة أن يجمع كل صور الشر فى سربروس وبالتالي يسقطها على الشيوعيين فيقول :

عيناه نيزكان فى الظلام
وشدقه الرهيب موجتان من مدى

ثم يصور ما يقدمه الشعب من مكافحة لهذا الاتجاه الدموى، ولكن فى صورة مأساوية فيقول :

لكن سربروس بابل، الجحيم
يحب، فى الدروب خلفها ويركض
يمزق النعال فى أقدامها
سيولد الضياء
من رحم ينزُّ بالدماء

وهكذا نرى السياب يخلق معادلاً موضوعياً فى إطار كلى حين يجعل سربروس يستولى على القصيدة من أولها إلى آخرها، والقصيدة تشترك فيها بعض الشخصيات الأسطورية فقد استحضر فيها شخصية تموز كصورة مضادة للخراب الذى يقوم به سربروس، ونرى ملامح الإسقاط بادية فى قوله: بابل، ونسوة العراق، وهى إشارات تؤكد معنى الإسقاط المعاصر .

وهكذا نرى السياب يجعل بعض الشخصيات التراثية محوراً للقصيدة بأكملها .

المبحث السادس

استخدام الشخصية كعنوان على مرحلة .

قد يتعرض الشاعر لأحداث ما تجعل بعض الشخصيات التراثية تقفز لمخيلته، فيلجأ الشاعر إلى الشخصية التراثية المناسبة لحالته النفسية لتستوعب ملامح رؤيته الشعرية، ولعل أهم القصائد التي تمثل هذا النوع من الاستدعاء قصيدة : (سفر أيوب) و(قالوا لأيوب)، فهاتان القصيدتان قد عبرتا عن " المرحلة الأخيرة من مراحل حياته، وهي المرحلة التي صرعه فيها المرض وحاول أن يتسامى بمحنته ليجعل منها صلاة صابرة فلم يجد أوفق من صوت أيوب {U} - رمز الصبر في تراثنا الديني . ليعبر من خلاله عن هذه المرحلة من مراحل حياته وعلى الرغم من أن الشاعر لم يستدع شخصية أيوب استدعاء مباشراً إلا في قصيدتين من قصائد ديوانه (منزل الأقفان) وهما (سفر أيوب) و(قالوا لأيوب) فإننا نلمس بوضوح نبرات أيوبية في معظم ما كتب الشاعر في تلك المرحلة من قصائد، حيث يشيع فيها نوع الاستسلام لقضاء الله والصبر عليه أو نوع من الشكوى الصابرة الشفيفة وكلتاها نبرة أيوبية لا تخطئها الأذن (1)»

والقصيدتان تعبران عن الأمل والألم في آن واحد فقد أصيب السياب بالمرض وكان مايزال في شبابه مما جعل هذين الشعورين ملازمين لقصائد مرضه فنراه في مطلع قصيدته سفر أيوب يقول :

لك الحمد مهما استطال البلاء

ومهما استبد الألم،

لك الحمد إن الرزايا عطاء

(1) استدعاء الشخصيات التراثية ص 242

وأن المصيبات بعض الكرم .(1)

فعاطفة الصبر بادية فى القصيدة متمثلة فى كلمة الحمد المتكررة وكلمة الكرم،
ثم يصور مأساته وآلامه فيقول :

تمزق جنبى مثل المدى
ولا يهدأ الداء عند الصباح
ولا يمسح الليل أوجاعه بالردى
ولكن أيوب إن صاح صاح
لك الحمد أن الرزايا ندى
وأن الجراح هدايا الحبيب .

ويظل السياب يعرض مأساته فى صبر وثبات اتسم به فى أخرياته ؛ لذا كانت
عاطفة الصبر والتحمل واستدعاء شخصية نبي الله أيوب {U} عنوان على مرحلة
مهمة فى حياة السياب.

وهو فى نفس الوقت يعبر عن معنى الأمل فيقول :

يا منجيا فلك نوح مزق السدفا
عنى، أعدنى إلى دارى، إلى وطنى .

وقد غلبت على السياب نزعة الوقار وهدوء النفس والتفكير المتأمل خاصة حين
يفكر فى مصير أبنائه، فيجعل أبنائه هم أبناء أيوب {U}، فيقول :

أطفال أيوب من يرعاهم الآنا
ضاعوا ضياع اليتامى فى دجى شات
يارب ارجع على أيوب ما كان

(1) الأعمال الشعرية الكاملة القصيدة كاملة من ص 149، حتى ص 169.

جيكور والشمس والأطفال راکضة بين النخيلات

وزجة تتمرى وهى تبتسم .

فنزعة الأمل واضحة بشدة فى الأبيات، وقد امتزجت شخصية السياب بأيوب فلبس قناعه، وكأن أيوب صاحب الأزمة المعاصرة، فإذا كان أيوب هو المتحدث فإن السياب نفسه هو الذى يحس بأوجاع بعده عن قريته وأبنائه وزوجته وثلاثتهم يمثلون له دفء الحياة، وتقيض القصيدة بمعانى الأمل حين يستدعى أيضا لعازر فى نفس القصيدة كرمز لعودة الحياة مرة أخرى بعد الموت .

ونزعة الأمل أيضاً تسيطر على قصيدة قالوا لأيوب، وهى التى تمثل مرحلة مأساوية فى حياة السياب، فيقول :

قالوا لأيوب جفاك الإله

فقال : لا يجفو

من شد بالإيمان، لا قبضتاه

ترخى ولا أجفانه تغفو . (1)

فالسباب فى قصيدته يمثل مرحلة دقيقة فى حياته واستدعى من الموروث الدينى شخصية أيوب التى كانت عنواناً على هذه المرحلة بدقة وبراعة حيث مزج بين شخصية أيوب {U} التراثية وشخصيته المعاصرة بصورة دقيقة قائمة على التمازج .

المبحث السابع

توظيف الشخصية التراثية في الاتجاه العكسي .

حين يستدعى الشاعر شخصية تراثية يتبادر إلى ذهن القارئ مجموعة من الصفات التي تتسم بها هذه الشخصية، وحين يوجهها الشاعر في نفس الاتجاه والإطار الذي عُرفت به تراثياً يكون هذا الاستدعاء في الاتجاه الطردى، أما أن تخرج الشخصيات عن إطارها المعروف إلى إطار عكسي يخالف ما اتسمت به من سمات تاريخية فهذا هو التوظيف في الاتجاه العكسي، فالتوظيف العكسي للشخصية التراثية هو " توظيف الملامح التراثية للشخصية في التعبير عن معانٍ تناقض المدلول التراثي للشخصية " (1)

والشعراء يلجأون إلى هذا النمط من الاستدعاء كي يحقق المقارنة بين الماضي والحاضر " وتوليد نوع من الإحساس العميق بالمفارقة بين المدلول التراثي للشخصية والبعد المعاصر الذي يوظف الشخصية في التعبير عنه " (2)

والنماذج للاتجاه الطردى كثيرة في شعر السياب . وقد سبق عرضها في الدراسة . أما الاتجاه العكسي فهي أقل منها ولكنها على كل حال تمثل ظاهرة مهمة في شعر السياب، وقد جاء الاستدعاء العكسي في صور شتى :

1- استدعاء الشخصية التراثية بالاسم فقط في الاتجاه العكسي اعتماداً على اشتها ملامحها ودلالاتها، فنبى الله نوح {U} حين يذكر يتبادر إلى الذهن معنى مجابهة المخاطر في ركوب السفينة في خضم الطوفان والنجاة من الموت بعدما رست الفلك، والوصول إلى الهداية، وهي هداية مادية تتمثل في قرار الفلك على جبل الجودي

(1) استدعاء الشخصيات التراثية ص 203

(2) السابق ص 203

وهداية معنوية تتمثل في نجاة من آمن بالله تعالى وحده، هذه هي صورة نوح التي عرفتها النفس الإنسانية، أما السياب فيجعل الأمر يبدو في صورة عكسية، فيجعل نفسه نوحاً جديداً عصرياً، ويجعل حياته طوفاناً من المعاناة والآلام والصراع ولكنه يضل فيها فيقول :

وفي الطوفان ضل نوح .(1)

فهو يعتبر أن حياته كسفينة نوح ولكن نوح {U} فقد بلغ مراده أما هو فيرى سهام الموت تلاحقه ولا سبيل إلى النجاة ؛ لذا جعل نفسه نوحاً أملاً في طول العمر ولكن نوح الحداثي دفع إلى الموت، من هنا كان طوفانه غير طوفان نوح فبالتالي كان مآله غير مآل نوح، والضلال لايعنى بالضرورة الضلال المعنوي بل يقصد تحطم سفينة حياته بالموت .

ومن الشخصيات التراثية التي استدعاها السياب في الاتجاه العكسي شخصية قابيل فرغم أنه نموذج الإجرام والاعتداء على أقرب الناس، إلا أن السياب يستحضره في الاتجاه العكسي فيجعل قابيل العصري يمل القتل ويكف عن قتل إخوانه، ففي قصيدته حفار القبور يقول :

إن قابيل المكبل بالحديد

في نفسى الظلماء، هب وقر يعصره الملال.(2)

فيجعل قابيل يملُّ القتل، وقابيل هنا رمز الحياة لحفار القبور الذي يعتبر موت الناس حياة له . وهذا هو محور القصيدة . لذا فحفار القبور يحزن لأنه يرى قابيل المعاصر قد سلك الطريق العكسي فلم يقتل أحداً وبالتالي فالحفار يموت جوعاً .
وقد جعل قابيل رمزاً للأخوة الصادقة في قصيدته سفر أيوب، فيقول :

(1) الأعمال الشعرية الكاملة ص 170

(2) الأعمال الشعرية الكاملة ص 291

استدعاء الشخصيات التراثية في شعر بدر شاكر السياب
أ.د/ عمر عبد العزيز الحسيني

أخى يا أنت يا قابيل خذ بيدي على الغمة
أعنى خفف الآلام عنى واطرد الاحزان
وأين سواك من أدعوه بين مقابر الحجر؟ (1).

فقد جعل قابيل رمزاً لليد الرحيمة التي تخفف عنه آلام المرض، وكان ذلك في مرحلة مرض السياب ورغبته في الإحساس بالراحة من آلام المرض فقد كانت طعنة قابيل المعاصر له راحة له من المرض بالموت .

ومن الشخصيات التي استدعاها السياب أيضاً شخصية عزرائيل، في قصيدة حفار القبور فقد جعل ملك الموت نفسه يموت في دلالة لقلّة الموتى ومن ثم قلّة موارد الرزق للحفار، فيقول مخاطباً :

علام تنعب، إن عزرائيل مات . (2)

وخطابه للغريان وتعجبه من أنها تنعب يوحي بأن الإنسان المعاصر يعيش مأساة الموت حتى وإن لم يتحقق هذا الموت .

ومن الشخصيات التي استدعاها أيضاً دون أن يشير لملاحها التراثية شخصية سيزيف، يقول في قصيدته رسالة من مقبرة متحدثاً عن المجاهدين :

بشارك في وهران أصداء صور
سيزيف ألقى عنه عبء الدهور
واستقبل الشمس على الأطلس . (3)

فوهران مدينة جزائرية، وجبال الأطلس تمتد في شمال إفريقيا (في الجزائر) فسيزيف المعذب بالصخرة رمز للشعب الجزائري، ولكن هذا الشعب ألقى عن كتفه

(1) الأعمال الشعرية الكاملة ص 152

(2) الأعمال الشعرية الكاملة ص 288

(3) الأعمال الشعرية الكاملة ص 215

العذاب فأصبح سيزيف المعاصر يرمى بالصخرة التي هي رمز العذاب عن كتفيه في مقابل سيزيف الأسطوري الذي ظل يحملها، فالتوظيف العكسي هنا له فاعلية خاصة رسمت حالة الشعب الجزائري قبل جهاده وقد كان يعيش في استكانة وضعف وعذاب، وبعد نضاله وقد لبس ثوب العزة والكرامة، لذا جاء سيزيف رمزاً دالاً بصورة طردية وعكسية في آن واحد .

من الشخصيات التي جاءت في صورة عكسية شخصية لعازر الذي أحياه المسيح {ص} بإذن الله تعالى، فقد جعل السياب لعازر المعاصر يأسى لإحيائه مرة أخرى بعدما تخلص من الحياة التي تفيض بالقتل والنفاق والخوف والآلام، فيقول :

من أيقظ (العازر) من رقاده الطويل ؟

ليعرف الصباح والأصيل

والصيف والشتاء

لكي يجوع أو يحس جمرة الصدى

ويحذر الردى

ويحسب الدقائق الثقال والسراع

ويمدح الرعاع

ويسفك الدماء .(1)

ومن صور الاستدعاء العكسي استحضر صورة الحاضر في مقابلة الماضي، والسياب يقارن بين الماضي والحاضر في صورة مؤثرة يستدعي فيها شخصية التتار بوحشيتهم التاريخية في مقابلة الشيوعيين، فيقول :

رأينا أن أفئدة التتار..

أرق من الرعاع القالعين نواظر الأطفال .(2)

(1) الأعمال الشعرية الكاملة ص 249

(2) الأعمال الشعرية الكاملة ص 118

استدعاء الشخصيات التراثية فى شعر بدر شاكر السياب
أ.د/ عمر عبد العزيز الحسينى

فالتتار لهم صورة وحشية لكنها جاءت فى صورة عكسية فقد تضاءلت وحشيتهم فى مقابل وحشية الشيوعى المعاصر الذى انتزعت من قلبه الرحمة، والصورتان ممتزجتان إلا أن السياب ارتفع بدرجة الوحشية للشيوعيين .
هذه هى صور الاستدعاء العكسى وظفها السياب بصورة تكشف عن تجربته.

المبحث الثامن

أسلوب الاستدعاء

قد يلجأ الشاعر إلى أنواع شتى في أسلوب الحديث عن الشخصية التراثية، فقد يتحدث بضمير المتكلم أو ضمير المخاطب أو ضمير الغائب، أو بمعنى أصح متحدثاً بها ومن خلالها، أو متحدثاً إليها، أو متحدثاً عنها، وكل أسلوب من هذه الأساليب له دلالاته المناسبة للتجربة وإحساس الشاعر .

أولاً . التحدث من خلال الشخصية .

وهذا النوع يستخدم فيه الشاعر أسلوب المتكلم، فهو يشعر بأن شخصيته ممتزجة بالشخصية التراثية " ويحس أن صلته بها قد بلغت حد الاتحاد والامتزاج بها، وأن الشخصية قادرة بملامحها التراثية على أن تحمل أبعاد تجربته الخاصة، ومن ثم فإنه يتحدث بها ويتحدث بلسانها، أو يدعها هي تتحدث بلسانه، مضيفاً عليها من ملامحه، ومستعيراً لنفسه من ملامحها، بحيث يصبح الشاعر والشخصية كياناً جديداً ليس هو الشاعر وليس هو الشخصية، وهو في نفس الوقت، الشاعر والشخصية معا "(1)

من ذلك قصيدة مدينة السندباد فقد مزج السياب شخصيته بشخصية السندباد حتى أصبحنا أمام سندباد معاصر فيه من سمات السياب وفيه من سمات البحار المغامر وهو مزيج منهما معاً حتى صار كأنه كيان جديد، فتتحد نفس السندباد بالسياب الباكي وكلاهما يبكي غربته فيقول :

جوعان في القبر بلا غذاء

عريان في الثلج بلا رداء

صرخت في الشتاء

(1) استدعاء الشخصيات التراثية ص 209

أَقْضِ يَا مَطْر

مضاجع العظام والتلوج والهباء

مضاجع الحجر. (1)

فهو يتحدث بضمير المتكلم باكياً اغترابه المميت مستخدماً رموزاً عصرية تتمثل في تحريضه على مقاومة المحتل، ثم تندمج نفسه بنفس السندباد فيبكي مدينته كما بكى السندباد بلاده التي يحن إليها فيقول :

أهذه مدينتي أهذه الطلول

خط عليها، عاشت الحياة

من دم قتلاها ؟ (2)

فالشاعر في هذه القصيدة استدعى شخصية السندباد ممتزجاً بها وتلاحم مع طبيعتها وملاحمها حتى أخرجها لنا في صورة سندباد معاصر فيه من السياب ما فيه وفيه من السندباد ما فيه .

ثانياً . التحدث عن الشخصية

والشاعر يستخدم في هذا النوع ضمير الغائب، فهو يعتمد على القص، وفي هذا النمط الاستدعائي " قد يحتفظ الشاعر بالشخصية بملاحمها التراثية مقابلاً بينها وبين الملاحم المعاصرة، وقد يضفي الدلالة المعاصرة مباشرة على الشخصية بعد أن يجردها من دلالتها التراثية " (3)

وقد وظف السياب أسلوب التحدث عن الشخصية (ضمير الغائب) في حديثه عن قابيل مازجاً بين الشخصية التراثية والشخصية المعاصرة فيقول :

ما عاد صبحك نارا تققع غضبي، وتزرع ليلا

وأشلاء قتلى

(1) الأعمال الشعرية الكاملة ص 248.

(2) الأعمال الشعرية الكاملة ص 253 .

(3) استدعاء الشخصيات التراثية ص 215

وتتفتَّ قابيل في كل نار يسفُّ الصيد
وأصبحت في هداة تسمعين نافورة من هتاف
لديك يبشر أن الدجى قد تولى (1).

فهو يصور حالة الصراع بين الجزائريين والمحتل، والنار رمز للظلم فهي تلتهم كل ما يصادفها من المجاهدين، ويظهر قابيل ينفخ في النار فقد كان السياب كالراوى الذى يقص مشهد الصراع .

وفى قصيدته أغنية فى شهر آب، يتحدث عن الجذب الحضارى فيستدعى شخصية تموز متحدثاً عنها بضمير الغائب حيث يصور تموز يموت فى العالم السفلى رمزاً لوطنه، فيقول :

تموز يموت على الأفق

وتغور دماه مع الشفق (2).

فهو يستخدم أسلوب القص فى التعبير عن رؤيته وموقفه من مأساة وطنه وآلامه، والنماذج كثيرة لهذا الأسلوب الاستدعائى .

ثالثاً . التحدث إلى الشخصية .

ومعناه أن يخاطب الشاعر الشخصية التراثية فيستخدم ضمير المخاطب، ويلجأ الشاعر لهذا النوع " عندما يحس بأن الشخصية لا تحمل تجربته هو الذاتية، وإنما تجسد بعداً موضوعياً من أبعاد تجربة موضوعية " (3)

من ذلك قصيدته من رؤيا فوكاى يقول مخاطباً الفتاة صاحبة الأسطورة الصينية

فيقول :

مازال ناقوس أبيك يفجع المساء

(1) الأعمال الشعرية الكاملة ص 145 .

(2) الأعمال الشعرية الكاملة ص 187 .

(3) استدعاء الشخصيات التراثية ص 212

بأفجع الرثاء

هياى كونغاي كونغاي

فيفزع الصغار فى الدروب

وتخفق القلوب

وتغلق الدور بيكين وشنغهاي

من رجع كونغاي كونغاي !

والعالم القديم بالجديد... (1).

فقد جمع الشاعر بين الماضى . أسطورة الناقوس وابنة الملك الصينى . والحاضر . الحروب المدمرة التى تهلك البشر . بأسلوب الخطاب حتى يشعرونا أن المأساة مازالت قائمة مؤلمة للبشرية .

هذه هى صور الاستدعاء التى استخدمها السياب فى شعره وقد وظفها توظيفاً جميلاً منسجماً مع تجربته الشعرية، وليس معنى التفرقة بين الأنواع الثلاثة فى أسلوب الاستدعاء " أى نوع من المفاضلة بين المواقف الثلاثة فالمقياس الحقيقى للتفاضل هو مدى توفيق الشاعر فى توظيف الشخصية أيا كان الموقف الذى يتخذه منها، لإيصال الجوانب التى يحملها لها من تجربته " (2)

وقد كانت بعض الاستدعاءات للشخصيات التراثية تأتى فى أسلوب التشبيه، وقد ذهب د/ على عشرى زايد إلى أن الصورة التشبيهية " من أقل الصور فنية، وأقربها إلى صيغة التعبير عن الموروث لأن الشخصية التراثية فى مثل هذه الصورة تبدو كما لو كانت مفروضة على سياق القصيدة من الخارج، ولا يربطها به سوى أداة التشبيه " (3)

(1) الأعمال الشعرية الكاملة ص 198.

(2) استدعاء الشخصيات التراثية ص 213

(3) استدعاء الشخصيات التراثية ص 220

ورأى د/ على عسرى، فيه جانب كبير من الصحة خاصة أن العلاقة في التشبيه بين المشبه والمشبه به علاقة تقريبية، ليست قائمة على الامتزاج والتلاحم، ولكن د/ أحمد مجاهد ذهب لغير ذلك فقال : " إن مثل هذا الحكم العام لا ينطبق على كل الصور التشبيهية المعتمدة على شخصيات تراثية في النصوص الشعرية كافة، حيث لا توجد علاقة طردية بين المساحة النصية للشخصية التراثية، وبين فنية توظيف الشاعر لها" (1)

وأعتقد أن الشاعر حين يلجأ إلى مثل هذا النمط التصويرى يكون من باب المشابهة وليس من باب الاستدعاء، فالسياب حين يريد تشبيه ضياع أحلامه يقول :

كأننى كيشوت فى الأصيل

يركض خلف ظله الطويل

ويطعن السنابل الكسيرة

يظنها الأعداء . (2)

فاستخدامه للتشبيه في هذه الحالة لا يعنى امتزاجه بالشخصية التراثية بقدر ما يعكس علاقة المشابهة بينهما .

وتجدر الإشارة أن السياب لجأ إلى أشكال جديدة من التصوير تأثر فيها بالغربيين في تصويرهم، لذا كانت من أهم سمات صورته الغموض والغرابة والبعد عن الوجدان، فيقول :

(1) أشكال التناص الشعرى ص 194.

(2) الأعمال الشعرية الكاملة ص 100

أطلى فشاكك الأزرق

سماء تجوع (1)

وقوله : وفى السماء كنت أستحم بالنجوم (2)

وقوله : ويشرب القلوب (3)

وقوله : قلبى الشمس إذ تنبض الشمس نورا (4)

فهذه وغيرها بعض من صور السياب التى تتسم بالغرابة وتتراسل فيها صفات الحواس فالنبض فى بيت السياب يكون نوراً، فى حين أن النبض صوت وحركة ولكن السياب جعل صوت النبض يشع نوراً، وهذه سمة تأثر فيها السياب بالغربيين . هذه هى أهم سمات الاستدعاء عند السياب، وهى استدعاءات فى أغلبها تدل على بداية موفقة من شاعر حاول أن يطور موقف الشاعر العربى من الشخصيات التراثية، فاستطاع السياب أن ينطلق بالشخصية التراثية من مرحلة التعبير عن الشخصية إلى التعبير بها وتوظيفها فى التعبير عن رؤيته الشعرية مع امتزاج الشخصية التراثية مع تجربته الشعرية .

(1) الأعمال الشعرية الكاملة ص 91

(2) الأعمال الشعرية الكاملة ص 103

(3) الأعمال الشعرية الكاملة ص 258

(4) الأعمال الشعرية الكاملة ص 246

الخاتمة

الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على رسول الله وآله وأصحابه أجمعين، وبعد أن عرض البحث لاستدعاء الشخصيات التراثية وملاحظها في شعر السياب، تجدر الإشارة إلى بعض النتائج التي توصل إليها البحث .

1. الشخصيات المستدعاة في الشعر بصفة عامة لا بد تكون مرتبطة بالثقافة العامة والوجدان الجمعي ؛ حتى يكون لها تأثير فعال في الكشف عن الرؤية الشعرية فتستطيع أن تربط بأبعادها وخصائصها بين رؤية الشاعر والمتلقي .

2. التعبير (بالشخصية) يعبر عن مرحلة التطور الفني في التعامل مع استدعاء الشخصيات التراثية أكثر من كونه نمطاً معارضاً لأسلوب التعبير (عن الشخصية) واستطاع السياب أن يكون رائداً من رواد هذا التطور .

3. تعد شخصية المسيح {U} من أكثر الشخصيات الدينية ظهوراً في شعر السياب، وقد استدعى أغلب الشخصيات من الموروث المسيحي مثل يهوذا ولعازر، واستدعى أيضاً بعض المواقف التي ترتبط بالديانة المسيحية مثل قصة العشاء الرباني، كما استدعى بعض الكلمات من الثقافة المسيحية، كل هذا صبغ شعر السياب بصبغة مسيحية كان الأولى به أن ينأى بنفسه عن مثل هذا .

4. أخطأ السياب في التعامل مع شخصية المسيح {U} فقد اعتمد على الثقافة المسيحية التي تدعى بهتاناً صلب المسيح، وكان الأولى بالسياب أن ينأى عن مثل هذا الانحراف، وهو متأثر في هذا بالأدباء الأوربيين، مما جعل لشعره ملامح أوربية في المضمون والأفكار حول الشخصيات وكذلك في خيالية الصور والأسلوب .

5. استدعى السياب شخصية الرسول {p} واعتبره رمزاً للحضارة والمجد العربي ولكنه أخطأ في ذلك خطأ فادحاً، فما كان ينبغي له أن يرمز بالذات الإلهية أو الرسول

استدعاء الشخصيات التراثية في شعر بدر شاكر السياب
أ.د/ عمر عبد العزيز الحسيني

- {p} أولاد الدين الإسلامي لأى معنى مهما كان، فانه {Y} والرسول {p} والإسلام أعظم من أن يكونوا رمزاً فى يد شاعر .
6. استخدم السياب التعبير (عن الشخصية) فى قصيدة واحدة فقط وهى بعنوان مولد المختار وهى فى المديح النبوى لرسول الله {p}، واستطاع أن يربط فيها بين الماضى والحاضر بصورة جيدة، وهى قصيدة تفيض بتجليات مشرقة، ومعان إسلامية امتلأت بها روح السياب .
7. قلة الشخصيات التاريخية الإسلامية والعربية فى شعره رغم أنها شخصيات ثرية والاستدعاء لهذه الشخصيات مناسب لاستنهاض الهمم للأمة العربية فى زمنه وفى كل زمن، فضلاً عن قبولها لدى المتلقى .
8. الإسراف الشديد فى استدعاء الشخصيات الأسطورية، فتكدست بعضها فى أبيات قليلة وربما فى سطر شعري واحد.
9. الغموض الشديد فى الشخصيات الأسطورية مما قد يدفع القارئ لمراجعة كتب الأساطير وهذا يخلق فجوة واسعة تمنع المتلقى من المتابعة الوجدانية للقصيدة فلا يستطيع أن يتابع الفكرة دون أن يشعر بتفككها.
10. كان الأولى بالسياب أن يناهى بنفسه عن أساطير الوثنية، فالإسلام يرفض هذا العبث الوثنى، ويستنكر هذه الخرافات التى لا تقدم شيئاً جديداً .
11. يعد السياب رائداً لاستدعاء الشخصيات التراثية فى الشعر العربى فاستطاع أن يندمج مع الشخصيات المستدعاه ويجعلها رموزاً طيبة فى يده يرمز بها لأفكاره، ويرتديها قناعاً يعبر عن رؤيته الشعرية .
- وبعد .. فأسأل الله تعالى أن يجعل هذا العمل خالصاً لوجهه الكريم إنه على ما يشاء قدير وهو نعم المولى ونعم النصير .

المصادر المراجع

1. الأساطير د/ أحمد كمال زكي طبعة الهيئة المصرية العامة للكتاب [مكتبة الأسرة] 2002م.
2. الأساطير العربية قبل الإسلام . د محمد عبدالمعيد خان مطبعة لجنة التأليف والترجمة والنشر القاهرة سنة 1937م
3. الأساطير اليونانية الرومانية أمين سلامة طبعة دار الفكر العربى .
4. استدعاء الشخصيات التراثية فى الشعر العربى المعاصر . د/على عشرى زايد. طبعة دار الفكر العربى . 1417هـ، 1997م .
5. الأسطورة الإغريقية فى الشعر العربى المعاصر د محمد عبد الحى الناشر دار النهضة العربية سنة 1977م
6. الأسطورة في شعر السياب : عبد الرضا علي، الجمهورية العراقية، وزارة الثقافة والفنون 1978م .
7. الأسطورة المحورية فى الشعر العربى المعاصر (مشروع نظرى) د / مختار على أبو غالى طبعة الهيئة المصرية العامة للكتاب مكتبة الأسرة سنة 2006م .
8. أشكال التناسل الشعري دراسة فى توظيف الشخصيات التراثية . د/أحمد أحمد مجاهد . طبعة الهيئة المصرية العامة للكتاب . 2006م .
9. الأصنام لابن الكلبي طبعة تحقيق أحمد زكى باشا مطبعة دار الكتب والوثائق القومية القاهرة الطبعة الخامسة 1423هـ 2003م .
10. الأعمال الشعرية الكاملة . بدر شاكر السياب دار الحرية للطباعة والنشر بغداد، الطبعة الثالثة سنة 2000م .
11. الأعمال الكاملة أمل دنقل . تقديم د/ جابر عصفور شركة الأمل للطباعة والنشر .

استدعاء الشخصيات التراثية في شعر بدر شاكر السياب
أ.د/ عمر عبد العزيز الحسيني

12. البداية والنهاية لابن كثير. تحقيق د/رياض مراد، راجعه عبدالقادر الأرنؤوط، و بشار معروف . طبعة دار ابن كثير دمشق بيروت.
13. بدر شاكر السياب أنموذج عصري لم يكتمل دراسة في تجربة السياب الحياتية والفنية والشعرية .د. سالم المعوش مؤسسة بحسون للنشر والتوزيع بيروت لبنان الطبعة الأولى 2006 م
14. بدر شاكر السياب: دراسة في حياته وشعره، إحسان عباس . بيروت 1969.
15. بدر شاكر السياب شاعر عصر التجديد الشعري، ماجد صالح السامرائي طبعة مركز دراسات الوحدة العربية العراق سلسلة أوراق عربية(15) سير وأعلام(5).
16. تفسير القرآن العظيم لابن كثير، تحقيق سامى بن محمد السلامة، دار طيبة للطباعة والنشر، الطبعة الثانية 1420هـ، 1999م .
17. حديث السندباد القديم . د / حسين فوزى لجنة التأليف والترجمة والنشر القاهرة
18. حياتى فى الشعر صلاح عبد الصبور طبعة الهيئة المصرية العامة للكتاب (مكتبة الأسرة) عام 1995م
19. الخيال الحركى فى الأدب النقدى د/ عبد الفتاح الديدى طبعة الهيئة المصرية العامة للكتاب [مكتبة الأسرة] سنة 2006.
20. دير الملاك دراسة نقدية للظواهر الفنية فى الشعر العراقى المعاصر د/ محسن أطيّمش طبعة وزارة الثقافة والإعلام دار الشئون الثقافية العامة بغداد الطبعة الأولى سنة 1986م.
21. ديوان عبد العزيز المقالح . طبعة دار العودة بيروت . الطبعة الأولى . 1977م
22. ديوان على بن الجهم، تحقيق خليل بك مردم طبعة الآفاق بيروت الطبعة الثانية 1400هـ 1980 م

العدد الأول – الجزء الأول لمجلة كلية الدراسات الإسلامية والعربية للبنات بدمنهور
استدعاء الشخصيات التراثية في شعر بدر شاكر السيّاب

23. الرمز والرمزية في الشعر المعاصر . د/ محمد فتوح أحمد طبعة دار المعارف مصر سنة 1977 م.
24. سقط الزند للمعري دار صادر بيروت سنة 1376 هـ 1957 م .
25. سيربانس رواية (دون كيخوته) ترجمة /عبد الرحمن بدوي الناشر دار المدى للثقافة والنشر المجمع الثقافي أبو ظبي الطبعة الأولى سنة 1998م
26. الشعر العربي المعاصر قضاياها وظواهره الفنية والمعنوية د عز الدين إسماعيل طبعة دار الفكر العربي الطبعة الثالثة .
27. قراءات في الشعر العربي المعاصر د/ على عشري زايد طبعة دار الفكر العربي سنة 1418 هـ 1998 م .
28. قصص الأنبياء لابن كثير تحقيق عبد الحى الفرماوى طبعة دار الطباعة والنشر الإسلامية الطبعة الخامسة 1417 هـ 1997م
29. قضايا من الفكر العربي د/يوسف عز الدين طبعة الهيئة المصرية العامة للكتاب .
30. كنتُ شيوخياً، بدر شاكر السيّاب، منشورات دار الجمل، بغداد، 2007م.
31. الكوميديا الإلهية (الجحيم) دانتي أليجييري ترجمة حسن عثمان طبعة دار المعارف الطبعة الثالثة .
32. هذا هو السيّاب، مدنى صالح، دار الرشيد للنشر 1981م الجمهورية العراقية وزارة الثقافة والاعلام سلسلة دراسات (273)
33. الواقع والأسطورة، د/ أحمد أبو زيد طبعة الهيئة العامة لقصور الثقافة الطبعة الأولى القاهرة أكتوبر 2002م

الرسائل العلمية والدوريات

34. المكان ودلالاته في شعر السياب (رسالة ماجستير) إعداد /محمد طالب غالب
البحاوي رسالة ماجستير مقدمة إلى كلية التربية جامعة البصرة عام 1990م
35. الموت في شعر السياب ونازك الملائكة دراسة مقارنة (رسالة ماجستير) إعداد
/عيسى سلمان درويش مخطوطة كلية التربية جامعة بابل سنة 1423هـ 2003م
. بإشراف د قيس حمزة الخفاجي .
36. مجلة الخليج العربي المجلد 37 العدد 1 سنة 2009 م مقال بعنوان : التراث
الديني في شعر بدر شاكر السياب، كتبه / مريم عبدالنبي عبد المجيد .

N

162	مقدمة
165	تمهيد
176	الفصل الأول: الشخصيات التراثية في شعر السياب (الأنواع)
178	المبحث الأول: الشخصيات الدينية
226	المبحث الثاني: الشخصيات الأسطورية
254	المبحث الثالث: الشخصيات التاريخية
261	المبحث الرابع: الشخصيات الأدبية .
265	المبحث الخامس: الشخصيات الشعبية
272	الفصل الثاني: الشخصيات التراثية في شعر السياب (آلية التوظيف)
273	المبحث الأول: الاستدعاء بالعلم (استدعاء الاسم فقط)
279	المبحث الثاني: استدعاء صفة من صفات الشخصية
282	المبحث الثالث: استدعاء موقف من مواقف الشخصية التراثية.
286	المبحث الرابع: استدعاء قول من أقوال الشخصية التراثية
289	المبحث الخامس: استخدام الشخصية التراثية كمحور للقصيدة
295	المبحث السادس: استخدام الشخصية كعنوان على مرحلة .
298	المبحث السابع: توظيف الشخصية في الاتجاه العكسي .
303	المبحث الثامن: أسلوب الاستدعاء .
309	الخاتمة
311	المصادر والمراجع
315	المحتويات